



2016

VÝROČNÁ SPRÁVA

ANNUAL REPORT



Vodohospodárska
výstavba

2016

**VÝROČNÁ SPRÁVA
ANNUAL REPORT**



Vodné dielo Čunovo
Čunovo water structure

OBSAH

VŠEOBECNÁ ČASŤ

Príhovor generálneho riaditeľa	7
Profil podniku	8
Identifikačné údaje podniku	12
Hlavný predmet činnosti	12
Poslanie podniku	12
Vízia	13
História podniku	13
Vybrané ukazovatele	14
Vrcholový manažment	17
Organizačná štruktúra k 31. 12. 2016	18
Správa vedenia	19
Činnosti podniku	20
Prevádzka vodných stavieb	23
Sústava vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros	23
Malá vodná elektráreň Dobrohošť	27
Vodné dielo Žilina	28
Obchod s elektrickou energiou	29
Technicko-bezpečnostný dohľad	31
Ostatné činnosti	33
Investičný program	33
Projekty v oblasti informačných technológií	35
Integrovaný systém manažérstva (ISM)	35
Environmentálna politika	36
Riadenie ľudských zdrojov	37
Personálna oblasť	37
Oblasť rozvoja ľudských zdrojov	38
Mzdová politika podniku	39
Oblasť starostlivosti o zamestnancov	39

FINANČNÁ ČASŤ

Finančné hospodárenie	40
Finančné výkazy podľa slovenských účtovných štandardov	42
Poznámky účtovnej závierky	44

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

CONTENT

GENERAL PART

General Director Foreword	7
Enterprise Profile	10
Enterprise Identification Number	12
Core Business	12
Mission	12
Vision	13
Enterprise History	13
Selected indicators	14
Top Management	17
Organizational Structure as of December 31, 2016	18
Management Report	19
Enterprise activities	20
Operation of the water structures	23
Water structure system Gabčíkovo-Nagymaros	23
Small Hydropower plant Dobrohošť	27
Water structure Žilina	28
Sales of Electricity	29
Technical and Safety Supervision	31
Other Activities	33
Investment Program	33
Information Technology Projects	35
Integrated Management Systems (IMS)	35
Environmental Policy	36
Human Resources management	37
Personnel	37
Human Resources development	38
Remuneration policy	39
Employee care	39

FINANCIAL PART

Financial management	40
Financial Statements under the Slovak Accounting Standards	42
Notes to the financial statements	44

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT



VŠEOBECNÁ ČASŤ GENERAL PART

Dobrohošť – odberný objekt
Dobrohošť – water intake object

PRÍHOVOR GENERÁLNEHO RIADITEĽA

Vážené dámy, vážení páni,

dovoľte mi, aby som Vám pri príležitosti vydania výročnej správy priblížil dosiahnuté výsledky, činnosti, medzníky a aktivity, ktoré považujem od svojho nástupu do funkcie generálneho riaditeľa podniku VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK (ďalej aj „VV, š. p.“, „štátny podnik“, resp. „podnik“), v júni 2016 za kľúčové v oblasti skvalitnenia fungovania a hospodárneho riadenia podniku.

Prevádzkovanie Vodného diela Gabčíkovo je jednou z najvýznamnejších činností VV, š. p., a vďaka jeho energetickým časťam patrí podnik k najväčším producentom zelenej elektrickej energie na Slovensku. Predaj elektriny je strategickou časťou činností a v prevažnej miere závisí od hydrologických podmienok a priemerných cien za elektrinu, ktoré, žiaľ, v roku 2016 nemožno považovať za ideálne. V roku 2016 boli priemerné ceny na úrovni 30,98 EUR/MWh, čo je, napríklad, v porovnaní s rokom 2012 pokles o 20,38 EUR/MWh (takmer 40 %). Napriek tejto skutočnosti som od môjho nástupu do funkcie generálneho riaditeľa štátneho podniku prijal také opatrenia, aby VV, š. p., zlepšila svoj hospodársky výsledok a zároveň splnila podmienky úverovej zmluvy, ktoré v roku 2015 neboli dodržané. V roku 2016 dosiahol podnik zisk vo výške 1 208 640 EUR, čo je oproti roku 2015 nárast o 31 %.

V rámci investícií bola veľká pozornosť v roku 2016 venovaná projektu Inovácia a modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo (Upgrade of Gabčíkovo locks), ktorý je spolufinancovaný z fondov Európskej únie vo výške 85 %. Dňa 8. 7. 2016 bol na projekt schválený európsky grant z Nástroja na prepájanie Európy v rámci II. výzvy CEF Transport, čo považujem za veľký medzník v oblasti prevádzkovania a budúcnosti Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros. Ide o spoločný projekt VV, š. p., Agentúry rozvoja vodnej dopravy (ďalej len „ARVD“) a Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky (ďalej len „MDV SR“), ktoré je prijímateľom dotácie vo výške 122 965 250 EUR. Cieľom projektu je zvýšenie intenzity a bezpečnosti vodnej dopravy. Tá bude po inovácii a modernizácii plavebných komôr zároveň aj rýchlejšia, komfortnejšia a plynulejšia. Dňa 8. 11. 2016 sa v Bratislave uskutočnilo úvodné stretnutie k projektu a ešte v novembri som ako zástupca VV, š. p., podpísal Zmluvu o implementácii projektu medzi VV, š. p., ARVD a MDV SR. Celkové náklady projektu, ktorý patrí k najväčším svojho druhu v Európskej únii, predpokladáme vo výške 144 665 000 EUR. Teší ma, že po takmer 25 ročnej prevádzke Vodného diela Gabčíkovo, ktorú oslávime v októbri 2017, môže byť súčasná generácia svedkom tejto obrovskej modernizácie.

V roku 2016 sme sa intenzívne zaoberali aj prípravou projektu generálnej opravy a rekonštrukcie Vodnej elektrárne Gabčíkovo (ďalej aj „VEG“), ktorým sa odstráni technické a morálne opotrebovanie. Vyhlásenie verejného obstarávania na predmet



zákazky s názvom „Sústava vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros, stupeň Gabčíkovo - generálna oprava a rekonštrukcia Vodnej elektrárne Gabčíkovo“ sme naplánovali na 3. kvartál 2017.

Zároveň sme ku koncu roka 2016 začali v podniku s prípravou podkladov žiadosti o nenávratný finančný príspevok z III. výzvy Nástroja na prepájanie Európy CEF Transport na projekt DaReM. Vďaka nemu budeme môcť na Dunaji realizovať opatrenia na rehabilitáciu parametrov plavebnej dráhy na vnútrozemskej vodnej ceste medzinárodného významu.

Za dôležité v roku 2016 považujem zvyšovanie bezpečnosti slovenských vodných stavieb. V rámci úseku technicko-bezpečnostného dohľadu (ďalej aj „TBD“) sa podarilo vytvoriť nové oddelenie dispečingu a evidencie, ktorého zamestnanci nepretržite evidujú rizikové varovania, výstrahy i povodňové stavy a zároveň zabezpečujú plnenie úloh daných poverením Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky (ďalej aj „MŽP SR“). V rámci tohto oddelenia zároveň evidujeme všetky kategorizované vodné stavby a informácie o výkone TBD sú sprostredkované orgánom štátnej vodnej správy.

Nevyhnutnosťou bezpečnej prevádzky vodných stavieb sú aj rekonštrukčné práce potrebné pre ich bezproblémové fungovanie. Najviac financií smerovalo v tejto súvislosti v roku 2016 do opráv na Vodnom diele Gabčíkovo. Vybudovali sme, napríklad, nové hydraulické stanice plavebných komôr Gabčíkovo, zrekonštruovali betónové konštrukcie Vodnej elektrárne Gabčíkovo a dokončili skladovú halu, ktorá bude slúžiť pre

zabezpečenie generálnej opravy a rekonštrukcie VE Gabčíkovo. Na Vodnom diele Žilina sme investovali najmä do nevyhnutných opráv betónových konštrukcií na vodnej elektrárni. Priebežne sme zabezpečovali aj odborné prehliadky a revízie technických zariadení, či už hovoríme o elektrických, tlakových alebo zdvíhacích zariadeniach, vrátane čerpacích staníc.

Odbor prípravy vodných stavieb a stratégie, ktorý organizačne patrí pod technický úsek, sa v priebehu 2. polroka 2016 vyprofiloval na stabilného partnera v komunikácii s MŽP SR ohľadom témy viacúčelových vodných stavieb pre zabezpečenie zdrojov pitnej vody, protipovodňovej ochrany, pre zlepšovanie prietokov vodných tokov v rámci zaistenia biologického minimálneho prietoku, pre rekreáciu a výrobu energie z obnoviteľných zdrojov. K prioritám roka 2016 patrila aj spolupráca na aktualizácii Dočasného manipulačného poriadku Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros (ďalej aj „SVD G-N“) č. XI, či spolupráca na dokumentácii k projektu prebudovania dvoch z piatich otvorov priepustu v km 4,0 na cesty pre osobné autá, peších a cyklistov, ktorý zabezpečí efektívnejšiu alternatívu ku kompe. Týmto projektom chceme vyhovieť požiadavkám obyvateľov obcí, ktoré rozdelila výstavba Vodného diela Gabčíkovo a chceme zabezpečiť trvalé dopravné riešenie, ktoré by bolo nezávislé od poveternostných podmienok a nebolo by limitované kapacitou kompy. VV, š. p., si objednala štúdiu uskutočniteľnosti, ktorá potvrdila technickú realizovateľnosť zámeru a opodstatnenosť ďalších analýz, výpočtov, štúdií a prác súvisiacich s realizáciou tohto významného projektu, v ktorých sme kontinuálne po vyčerpaní vody z otvorov priepustu pokračovali v roku 2017.

Podnik aj v roku 2016 ako rezortná organizácia Ministerstva životného prostredia SR podporoval tzv. zelené projekty, na ktorých participuje s neziskovými ochranárskymi združeniami a organizáciami. V tejto súvislosti spomeniem, napríklad, pokračujúce aktivity, vrátane komunikácie so štátnymi slovenskými i maďarskými orgánmi, ohľadom prípravy dokumentácie Mosta pre peších a cyklistov Dobrohošť – Dunakiliti. Ďalšími podstatnými úlohami v rámci environmentálnej politiky podniku bola realizácia jedného z najväčších revitalizačných projektov na slovenskom úseku Dunaja – LIFE07 NAT/SK/000707 - Ochrana vtáctva Podunajska. Uskutočnený bol v spolupráci s Bratislavským regionálnym ochranárskym združením BROZ. V roku 2016 sme zároveň pokračovali v prácach na projekte LIFE12 NAT/SK/001137 - Ochrana brehule hnedej, rybáríka riečného a včelárika zlatého v dunajsko-moravskom regióne a vstúpili sme do projektu LIFE14 NAT/SK/001306 – Obnova a manažment dunajských lužných biotopov. Tieto projekty sú spolufinancované z prostriedkov Európskej komisie.

V závere by som chcel poďakovať kolektívu zamestnancov VV, š. p., za plnenie ich úloh a činností, ktorými zabezpečujú prevádzkyschopnosť a bezpečnosť vodných stavieb, a teda ochranu života a majetku obyvateľov žijúcich v ich blízkosti. Ambíciou podniku je naďalej zvyšovať kvalifikáciu svojich zamestnancov a podporovať vzdelávanie, rovnako tak aj zvyšovať ich motiváciu pre prácu v štátnom podniku, ktorá je z hľadiska odovzdávania skúseností mladšej generácii v oblasti vodného hospodárstva kľúčová. Prajem si, aby sa podnik vo

významnej miere zároveň podieľal na ochrane a zachovávaní čistého životného prostredia aj pre ďalšie generácie a v tejto súvislosti sa VV, š. p., pod mojim vedením hlási k realizácii myšlienky spoločenskej zodpovednosti a uchádza sa o získanie Národnej ceny Slovenskej republiky za spoločenskú zodpovednosť 2017. V nasledujúcich rokoch nás čakajú veľké výzvy, či už hovoríme o projekte Inovácia a modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo alebo o generálnej oprave a rekonštrukcii Vodnej elektrárne Gabčíkovo. Verím, že spoločnými silami sa nám podarí napíňať pre mňa dôležité princípy riadenia podniku, akými sú najmä transparentnosť, hospodárnosť, odbornosť a efektivita.

Ing. Daniel Kvocera

generálny riaditeľ štátneho podniku
VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

GENERAL DIRECTOR'S FOREWORD

Dear Ladies and Gentlemen,

allow me, on the occasion of publishing the Annual Report, to inform you in greater detail of the achieved results, activities, milestones and events, which I consider, since I have started as a General Director of VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE (hereinafter referred to as “VV, s.e.”, “state enterprise”, or “enterprise”) in June 2016, of key importance in the area of enhancing the functioning and economic management of the enterprise.

The operation of Gabčíkovo water structure is one of the most important activities of VV, s.e. and thanks to its energy parts, it is one of the largest producers of green electricity in Slovakia. The sale of electricity is a strategic part of the activities and it is largely dependent on hydrological conditions and average electricity prices, which unfortunately couldn't be considered ideal in 2016. In 2016, the average price was 30.98 EUR / MWh, which is, for example, a decrease by 20.38 EUR / MWh (almost 40 %) compared to 2012. In spite of this fact, since my start as the General Manager of a state enterprise, I have taken measures to ensure that VV, s.e. improves its economic outcome, and at the same time fulfil the terms of the Credit Agreement that had not been met in 2015. In 2016, the enterprise achieved a profit of 1, 208, 640 EUR which is a 31 % increase compared to 2015.

Within the investments made in 2016, special attention was devoted to the project Upgrade of Gabčíkovo locks, which is co-financed by the European Union funds in the amount of 85 %. On July 08, 2016, the European grant from the Connecting Europe Facility was approved for the project under II. CEF Transport, which I consider to be a major milestone in the operation and future of Gabčíkovo-Nagymaros water structure system. It is a joint project of VV, s.e., Waterborne Transport Development Agency (hereinafter referred to as “ARVD”) and the Ministry of Transport and Construction of the Slovak Republic (hereinafter referred to as “MoTC SR”), which is the beneficiary of the subsidy in the amount of 122, 965, 250 EUR. The aim of the project is to increase the intensity and safety of water transport. After the innovation and modernization of the lock chambers, it will also be faster, more comfortable and smoother. On November 08, 2016 an initial meeting was held in Bratislava, and in November, as the representative of VV, s.e., I signed the Agreement on the Implementation of the Project between VV, s.e., ARVD and MoTC SR. The total cost of the project, which is the largest of its kind in the European Union, is estimated in the amount of 144, 665, 000 EUR. I am delighted that after almost 25 years of operation of Gabčíkovo water structure, which we celebrate in October 2017, the current generation can witness this huge modernization.

In 2016, we were also intensively involved in the preparation of the general overhaul and reconstruction of the hydropower plant Gabčíkovo (hereinafter “HPPG”), which will eliminate technical and moral wear and tear. The announcement of the public procurement on the subject of the contract entitled “Water structure system Gabčíkovo-Nagymaros, level Gabčíkovo - general overhaul and reconstruction of hydropower plant Gabčíkovo” was scheduled for the 3rd quarter of 2017.

At the same time, towards the end of 2016, we have started the application for a non-refundable financial contribution from the III. challenge of the Connecting Europe Facility CEF Transport to the DaReM project. Thanks to that, we will be able to implement measures on the Danube River to rehabilitate the parameters of the voyage on an inland waterway of international significance.

Importantly, in 2016, I considered improving the safety of Slovak water structures. Within the technical and safety supervision (hereinafter referred to as “TSS”), a new Department of Dispatching and Evidence has been created, whose employees constantly record risk warnings, cautions and flood levels, while ensuring the fulfilment of the tasks assigned by the Ministry of the Environment of the Slovak Republic (hereinafter referred to as “MoE SR”). Within this department, we also record all categorized water structures and information on the performance of the TSS is mediated by the state water administration.

What is necessary for a safe operation of water structures are also the reconstruction works required for their smooth operation. In 2016, most of the funds were directed to Gabčíkovo water structure. We have built, for example, new hydraulic stations of the lock chambers at Gabčíkovo, reconstructed the concrete structures of Gabčíkovo hydropower station and completed the warehouse hall, which will serve for the general repair and reconstruction of the HPP Gabčíkovo. At Žilina water structure, we have invested mainly in the necessary repairs of concrete structures at the hydropower plant. We have also provided technical inspections and revisions of technical equipment, whether we are talking about electrical, pressure or lifting equipment, including pump stations.

The section of water structures preparation and strategy, which falls under the technical division, in the second half of 2016, became a stable partner in communication with the Ministry of the Environment on the topic of multipurpose water structures for the provision of drinking water resources, flood protection, improved water flows as part of ensuring minimum biological flow, for recreation and renewable energy.

The priorities for the year 2016 included the cooperation on updating the temporary handling rules of the water struc-

ture system Gabčíkovo-Nagymaros (hereinafter “WSS G-N”) no. XI, or cooperation on documentation for the project to rebuild two of the five perforation openings in km 4.0 for passenger cars, pedestrians and cyclists, which will provide a more efficient alternative to the ferry. With this project, we want to meet the needs of the inhabitants of the municipalities, which have divided the construction of the water structure Gabčíkovo, and we want to ensure a sustainable transport solution that would be independent of the weather conditions and would not be limited by the capacity of the ferry. VV, s.e. commissioned a feasibility study that confirmed the technical possibility of the intention, and the justification of further analyses, calculations, studies and works related to the realization of this important project, thanks to which we continually run water through the outlets also in 2017.

The enterprise, in 2016, as a branch organization of the Ministry of the Environment, supported the so-called green projects, in which it participates together with non-profit making environmentalist associations and organizations. In this regard, I would like to mention, for example, our ongoing activities, including the communication with the Slovak and Hungarian authorities regarding the preparation of documentation for the Bridge for Pedestrians and Cyclists Dobrohošť - Dunakiliti. Another important task in the framework of the enterprise's environmental policy was the implementation of one of the largest revitalization projects in the Slovak section of the river Danube - LIFE07 NAT/SK/000707 - Protection of endangered bird species. It was carried out in cooperation with the Bratislava Regional Protection Association BROZ. In 2016, we continued to work on the project LIFE14NAT/ SK/001137 - Protection of sand martin, common king fisher and European bee-eater in the Danube-Moravian region and we entered into the project LIFE14 NAT/SK/001306 - Renovation and management of Danube floodplain habitats. These projects are co-financed by the European Commission.

In the end, I would like to thank the employees of VV, s.e. for the fulfilment of their tasks and activities, which ensure the operability and safety of the water structures, and hence the protection of the life and property of the inhabitants living in their vicinity. The enterprise's ambition is to continue to increase the qualification of its employees and to promote education, as well as to increase their motivation for work in the state owned enterprise, which is key in transferring the experience of the younger generation in the field of water management. I wish that our enterprise contributed significantly to the protection and preservation of a clean environment for the next generations. And in this context, VV, s.e. under my leadership is calling for the realization of the idea of social responsibility and is seeking to obtain the National Prize of the Slovak Republic for Social Responsibility 2017. In the coming years, we will be facing great challenges, whether we are talking about realization of the project Upgrade of Gabčíkovo locks, or the general repair and reconstruction of the Gabčíkovo Hydro-

power plant. I believe that through shared efforts, we will be able to meet the principles of business management that I consider essential, including transparency, economy, expertise, and efficiency.



Ing. Daniel Kvocera
General Director of the State Enterprise
VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE

PROFIL PODNIKU

IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE PODNIKU

OBCHODNÝ NÁZOV:

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA,
ŠTÁTNY PODNIK

SÍDLO PODNIKU:

P. O. BOX 45, Karloveská 2,
Bratislava 842 04, Slovenská republika

PRÁVNÁ FORMA:

štátny podnik

IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLO ORGANIZÁCIE:

00156752

IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLO PRE DPH:

SK2020480198

ROK VZNIKU:

1953

REGISTRÁCIA:

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel PŠ, vložka číslo 32/B

ZAKLADATEĽ:

Ministerstvo lesného a vodného hospodárstva a drevospracu-
júceho priemyslu Slovenskej socialistickej republiky – založil
s účinnosťou od 1. 1. 1989 VODOHOSPODÁRSKU VÝSTABU,
ŠTÁTNY PODNIK
Od 1. 7. 2003 – Ministerstvo životného prostredia SR

ZÁKLADNÉ IMANIE:

307 406 758 EUR

HLAVNÝ PREDMET ČINNOSTI

Hlavným predmetom činnosti VODOHOSPODÁRSKEJ VÝSTAV-
BY, ŠTÁTNEHO PODNIKU, je:

- prevádzkovanie vodných stavieb,
- výroba a dodávka elektriny,
- dispečerské riadenie vodohospodárskych a energe-
tických činností,
- vykonávanie technicko-bezpečnostného dohľadu podľa
osobitných predpisov,
- vykonávanie inžinierskych, priemyselných, bytových
a občianskych stavieb,
- vykonávanie inžiniersko-investorskej činnosti a posky-
tovanie technickej pomoci investorom v investičnej
výstavbe,
- vykonávanie projektovej činnosti.

ENTERPRISE PROFILE

ENTERPRISE DETAILS

BUSINESS NAME:

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK
(WATER CONSTRUCTION COMPANY, STATE ENTERPRISE)

REGISTERED OFFICE:

P.O.BOX 45, Karloveská 2,
Bratislava 842 04, Slovak Republic

LEGAL FORM:

State-owned enterprise

ENTERPRISE IDENTIFICATION NUMBER:

00156752

VAT REGISTRATION NUMBER:

SK2020480198

YEAR OF ESTABLISHMENT:

1953

REGISTRATION:

Bratislava I District Court Business Register, Section PŠ,
Insert No. 32/B

UNDERLYING AUTHORITY:

The Ministry of Forestry and Water Management and Forest
Industry of the Slovak Socialist Republic - founded VODO-
HOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, state enterprise with effect from
January 01, 1989
Since July 01, 2003 – Ministry of the Environment SR

REGISTERED CAPITAL:

307 406 758 EUR

CORE BUSINESS

The core business activities of VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAV-
BA, STATE ENTERPRISE, are as follows:

- Operation of water structures;
- Production and distribution of electricity;
- Dispatching control of water management and electri-
city generating activities;
- Performance of technical and safety supervision
pursuant to specific regulations;
- Performance of engineering, industrial, residential and
civil structures;
- Performance of engineering and investment activities
and provision of technical assistance to investors for
capital construction projects;
- Performance of project planning activities.

POSLANIE PODNIKU

Poslaním podniku VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY
PODNIK, je podnikať v oblasti vodného hospodárstva a hy-
droenergetiky, rešpektujúc pritom podmienky medzinárod-
nej zmluvy medzi Československou socialistickou republikou
(ČSSR) a Maďarskou ľudovou republikou (MLR) o výstavbe
a prevádzke Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros
zo dňa 16. 9. 1977, ako aj všetky platné legislatívne normy
a predpisy, s cieľom zabezpečovať dlhodobú prosperitu pod-
niku. Dôležitým poslaním štátneho podniku je zabezpečovať
protipovodňovú ochranu Bratislavy, medzinárodnú plavebnú
cestu na rieke Dunaj cez plavebné komory Vodného diela
Gabčíkovo, prevádzku Vodného diela Žilina na rieke Váh,
technicko-bezpečnostný dohľad nad vodnými stavbami na
Slovensku a prispieť k rekreačnému využitiu vodných stavieb.

VÍZIA

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, ako
rezortná organizácia Ministerstva životného prostredia
SR, má za cieľ odborne, zodpovedne a transparentne
riadiť činnosti vo vodnom hospodárstve, rešpektujúc
pri tom zásady ochrany životného prostredia, podmien-
ky jeho zachovania pre budúce generácie, ako aj
princípy trvalej udržateľnosti pre prosperitu spoločnosti.
Skvalitňovaním, inováciou a pokrokovým smerovaním sa
podnik chce zaradiť medzi najefektívnejšie spoločnosti
vo svojom odvetví minimálne na európskom kontinente.

HODNOTY

Ich rešpektovanie vedie k trvalej udržateľnosti
a spoločenskej zodpovednosti podniku.

- Profesionalita a zodpovednosť
- Efektívnosť a spoľahlivosť
- Dôveryhodnosť a udržateľnosť
- Otvorenosť (transparentnosť)
- Rešpekt a serióznosť
- Ľudskosť a etika

MISSION

The mission of VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE EN-
TERPRISE, is to make the business in water management
and hydropower engineering, while respecting the terms
of an International Treaty between Czechoslovak Socia-
list Republic and the People's Republic of Hungary about
the construction and operation of the water structure sys-
tem Gabčíkovo-Nagymaros of September 16, 1977, as
well as all applicable legislative standards and regulations,
in order to ensure long-term prosperity of the enterprise.
An important mission of the state enterprise is to provide
the flood protection of Bratislava, the international ship-
ping routes on the river Danube through the lock cham-
bers Gabčíkovo, the operation of the water structure Žilina
on the river Váh, technical and safety supervision of water
structures in Slovakia and, at the same time contribute
to the recreational use of water structures, while respec-
ting principles of environmental policy of the enterprise.

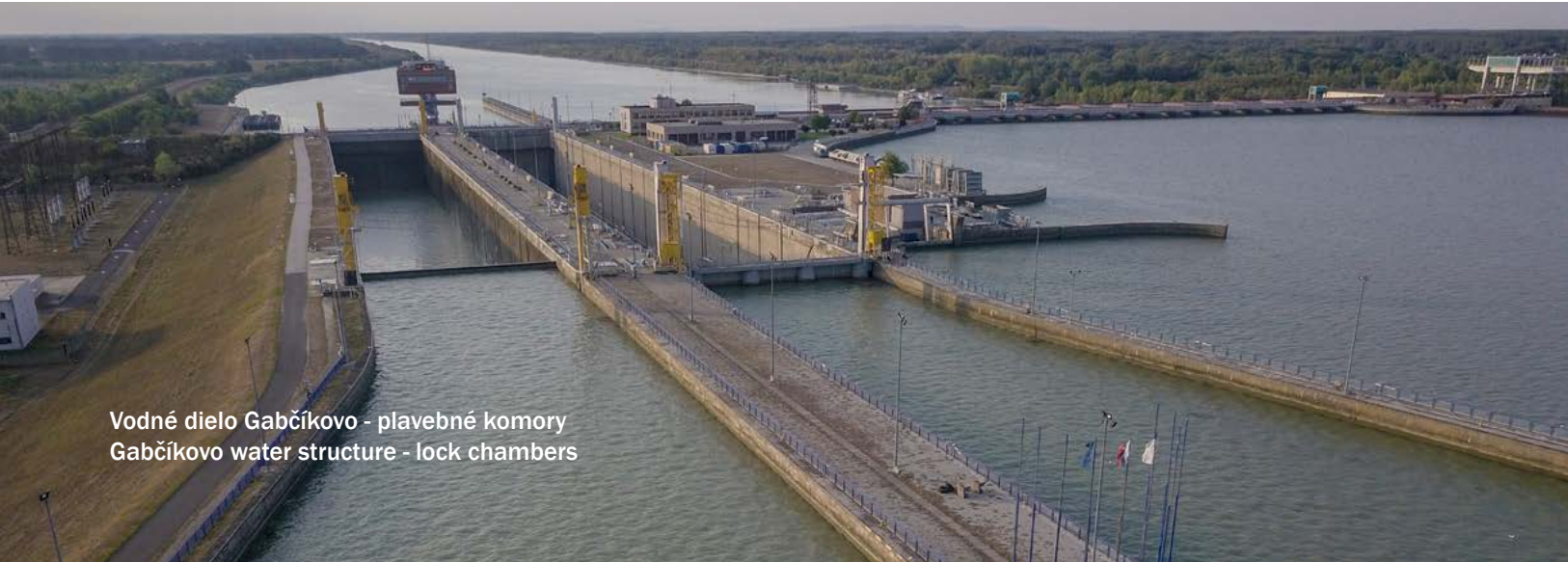
VISION

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, as
a resort organization of the Ministry of the Environment of
the Slovak Republic, aims to professionally, responsibly
and transparently manage the activities in the water sec-
tor, respecting the principles of environmental protection,
the conditions for its preservation for future generations
as well as the principles of sustainability for the prosperi-
ty of society. By improving, innovating and progressing, an
enterprise would like to be among the most effective com-
panies in its industry at least on the European continent.

VALUES

Respecting these values leads to sustainability and corpo-
rate social responsibility.

- Professionalism and responsibility
- Efficiency and reliability
- Credibility and sustainability
- Openness (transparency)
- Respect and seriousness
- Humanity and Ethics



HISTÓRIA PODNIKU

- **1953** Založenie Vodohospodárskeho a rozvojového stredu za účelom prípravy a výstavby nosných investícií rozvoja vodného hospodárstva v Slovenskej republike (ďalej aj „SR“)
- **1977** Podpísanie medzinárodnej zmluvy medzi Československou socialistickou republikou a Maďarskou ľudovou republikou o výstavbe a prevádzke Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros (ďalej len „Zmluva 1977“)
- **1978** Začiatok výstavby Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros na slovenskom území (ďalej aj „SVD G-N“)
- **1988** Transformácia investorského podniku na štátny podnik
- **1989** Zastavenie prác maďarskou stranou na výstavbe Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros
- **1991** Rozhodnutie československej vlády dokončiť výstavbu Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros na slovenskom území náhradným riešením, známym ako variant „C“, bez účasti maďarskej strany
- **1992** Jednostranné vypovedanie „Zmluvy 1977“ maďarskou stranou a prehradenie Dunaja na slovenskom území pri Čunove, spustenie slovenskej časti Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros (Vodného diela Gabčíkovo) do prevádzky
- **1993** Maďarská republika a Slovenská republika ako nástupnícky štát po Československu postúpili svoj spor ohľadne Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros Medzinárodnému súdnemu dvoru v Haagu
- **1993** Štátny rozpočet SR prestal financovať výstavbu Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros, bolo založené Združenie Dunaj konzorciom slovenských podnikov, podieľajúcich sa na výstavbe a prevádzke Vodného diela Gabčíkovo za účelom zabezpečenia financovania jeho prevádzkových a investičných potrieb
- **1995** Prevzatie práv a povinností súvisiacich s výstavbou Vodného diela Žilina
- **1997** Medzinárodný súdny dvor v Haagu vydal rozsudok, ktorým potvrdil platnosť „Zmluvy 1977“ a zaviazal obe strany sporu rokovať v dobrej vôli o naplnení spôsobu na dosiahnutie cieľov uvedených v „Zmluve 1977“
- **1998** Spustenie hydroelektrárne Vodného diela Žilina do prevádzky
- **2001** Prijatie uznesenia vlády SR č. 619/2001, ktoré zásadným spôsobom zmenilo postavenie podniku vo vzťahu k Vodnému dielu Gabčíkovo, zabezpečovanie prevádzky všetkých vodohospodárskych a časti energetických objektov Vodného diela Gabčíkovo, získanie práva inkasovať časť výnosov z produkcie elektriny a podporných služieb hydroelektrární Vodného diela Gabčíkovo
- **2002** Oddĺženie podniku zo strany štátu
- **2003** Prevod kompetencií v oblasti zakladateľskej funkcie z Ministerstva pôdohospodárstva SR na Ministerstvo životného prostredia SR
- **2004** Prijatie Uznesenia vlády SR č. 1174/2004 z 8. 12. 2004, na základe ktorého vláda SR poverila VODOHOSPODÁRSKU VÝSTAVBU, ŠTÁTNY PODNIK, v súlade so „Zmluvou 1977“ prevádzkou energetických objektov

ENTERPRISE HISTORY

- **1953** Establishment of the Water Management and Development Centre with the aim of preparing and constructing fundamental capital investments into the development of hydroelectricity in the Slovak Republic (hereinafter SR)
- **1977** Signature of the international Agreement between the Czechoslovak Socialist Republic and the People's Republic of Hungary concerning the construction and operation of the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros (hereinafter referred to as the “1977 Agreement”)
- **1978** Commencement of the construction of the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros on Slovak territory
- **1988** Transformation of the company into a state enterprise
- **1989** Suspension of works on Hungarian part of the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros
- **1991** Decision of the Czechoslovak Government to complete the construction of the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros on Slovak territory using an alternate solution known as the “C alternative” without Hungarian participation
- **1992** Unilateral denunciation of the 1977 Agreement by Hungary and damming of the Danube on the Slovak side near Čunovo; commencement of operation of the Slovak part of the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros (water structure Gabčíkovo)
- **1993** The Republic of Hungary and the Slovak Republic – as the successor state of Czechoslovakia – submitted their dispute concerning the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros to the International Court of Justice in The Hague
- **1993** The state budget of the SR stopped financing the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros; establishment of the so-called “Združenie Dunaj” (Danube Consortium) by a group of Slovak companies participating in the construction and operation of the water structure Gabčíkovo with the aim of securing financing for operations and investments
- **1995** Takeover of rights and obligations relating to the construction of the water structure Žilina
- **1997** The International Court of Justice in The Hague issued an adjudication confirming the validity of the 1977 Agreement and committed both disputing parties to negotiate in good faith on the ways to achieve the goals set forth in the 1977 Agreement
- **1998** Commencement of operation of the hydropower plant on water structure Žilina
- **2001** Adoption of Government of the SR Decree No. 619/2001, which significantly changed the role of the enterprise with respect to the water structure Gabčíkovo; provision of operation of all water management facilities and part of the electricity generation facilities of the water structure Gabčíkovo; acquisition of the right to collect a portion of the revenues from electricity generation and support services of hydropower plants of the Gabčíkovo

Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros

- **2005** Dohoda Rady riaditeľov Združenia Dunaj z decembra 2005, na základe ktorej prišlo k čiastočnému vypořádaniu Združenia Dunaj
- **2005** Získanie povolenia podnikateľ v elektroenergetike v oblasti výroba, dodávka a distribúcia elektriny
- **2006** podpísanie „Zmluvy o prevádzke VEG“ a „Dohody o usporiadaní majetkovo-právnych vzťahov VEG“
- **2007** Proces reštrukturalizácie podniku v zmysle Uznesenia vlády č. 942/2006 zo dňa 8. 11. 2006
- **2009** Zlúčenie s podnikom HYDROCONSULT BRATISLAVA, š. p.
- **2010** Začiatok výstavby Malej vodnej elektrárne Dobrohošť na pravostrannej hrádzi prírodného kanála Vodného diela Gabčíkovo
- **2012** 20. výročie prehradenia Dunaja; plánovanie a príprava vodných stavieb: Malej vodnej elektrárne Mošoň II (ďalej „MVE Mošoň II“), Vodného diela Slatinka (ďalej „VD Slatinka“), Vodnej nádrže Tichý Potok (ďalej „VN Tichý Potok“)
- **2014** Oznámenie o ukončení Zmluvy o prevádzke VEG so Slovenskými elektrárnami, a.s. zo strany VODOHOSPODÁRSKEJ VÝSTAVBY, ŠTÁTNEHO PODNIKU
- **2015** Odstúpenie VODOHOSPODÁRSKEJ VÝSTAVBY, ŠTÁTNEHO PODNIKU, od Zmluvy o prevádzke VEG
- **2015** Prevzatie prevádzky a výroby elektriny vo vodných elektrárnach VD Gabčíkovo od 10. 3. 2015
- **2016** Začiatok veľkého projektu Inovácia a modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo pre zvýšenie bezpečnosti a intenzity vodnej dopravy a príprava realizácie generálnej opravy a rekonštrukcie Vodnej elektrárne Gabčíkovo

water structure

- **2002** Clearing off of the enterprise debt by the Government
- **2003** Transfer of establishment authority function from Ministry of Agriculture of the SR to Ministry of Environment of the SR
- **2004** Adoption of Government of the SR Decree No. 1174/2004 of December 8, 2004, under which the Slovak government authorised VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE in accordance with the “1977 Agreement” to operate the generating facilities of the waterstructure system Gabčíkovo-Nagymaros
- **2005** Agreement of the Board of Directors of Združenie Dunaj of December 2005, based on which Združenie Dunaj was partially cleared
- **2005** Acquisition of authorization to operate in the field of power engineering (generation, supply, and distribution of electricity)
- **2006** Signing of the Agreement about the HPPG operation and “the Settlement of property-legal relations of HPPG “
- **2007** Restructuring of the enterprise pursuant to the Government of the SR Decree No. 942/2006 of November 08, 2006
- **2009** Merger with Hydroconsult Bratislava, š.p.
- **2010** Commencement of construction of the small hydropower plant Dobrohošť on the right-bank dike of the Gabčíkovo intake canal
- **2012** 20th anniversary of damming of the river Danube and operating of water structure system Gabčíkovo; planning and preparation of water structures: small hydropower plant Mošoň II (hereinafter referred as „SHHP Mošoň II“), waterwork Slatinka, waterwork Tichý Potok
- **2014** Announcement about the termination of the contract about HPPG operation with Slovenské elektrárne, a.s. from VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE
- **2015** Abandonment of VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE from contract about HPPG operation
- **2015** Takeover of operation and electricity generation of the water structure Gabčíkovo since March 10, 2015.
- **2016** Beginning of a major project, project “Upgrade of Gabčíkovo locks”, in order in order to increase the safety and intensity of water transport and preparation for the implementation of the general repair and reconstruction of the hydropower plant Gabčíkovo



Malá vodná elektrárň Dobrohošť
Small hydropower plant Dobrohošť

PREHLAD
NAJVÝZNAMNEJŠÍCH
VODNÝCH STAVIEB
VYBUDOVANÝCH VV, š. p.

OVERVIEW OF THE MOST
IMPORTANT WATER
STRUCTURES BUILT
BY VV, s.e.

Názov / Name	Rok výstavby / Years of contruction
Hydrocentrály I Hydropower plants	
Nové Mesto nad Váhom	1942 – 1957
Horná Streda	1943 – 1958
Madunice	1956 – 1961
Mikšová I	1958 – 1967
Považská Bystrica	1959 – 1967
Nádrže a vodné diela pre energetické využitie I Water reservoirs and water structrures for energy use	
Orava	1941 – 1954
Nosice	1950 – 1961
Veľká Domaša	1961 – 1967
Ružín I	1963 – 1973
Liptovská Mara	1965 – 1977
Vodné dielo Kráľová	1977 – 1985
Vodné dielo Žilina	1994 – 1998
Vodárenské nádrže I Drinking water supply reservoirs	
Hriňová	1960 – 1965
Klenovec	1968 – 1973
Bukovec I – II	1968 – 1974
Starina	1981 – 1987
Nová Bystrica	1983 – 1989
Málinec	1989 – 1994
Turček	1993 – 1996
Viacúčelové nádrže I Multipurpose reservoirs	
Vihorlatská nádrž	1962 – 1969
Ružiná I – II	1969 – 1975
Viacúčelové vodné diela I Multipurpose water structures	
Sústava vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros I Water structure sys-tem Gabčíkovo-Nagymaros	1978 – 1997

VYBRANÉ UKAZOVATELE

SELECTED INDICATORS

Ukazovateľ	2016	2015	2014	Indicator
Celkové výnosy	99 270 962	92 209 065	92 441 728	Total revenues
Tržby	90 093 272	84 857 347	84 042 521	Sales
Celkové náklady	98 062 322	91 286 367	90 266 412	Total expenses
Pridaná hodnota	54 607 573	45 253 071	45 766 169	Added value
Prevádzkový zisk	8 558 566	5 973 003	18 194 652	Operating profit
Zisk pred zdanením	4 943 102	585 230	11 964 015	Profit/loss before tax
Zisk/strata po zdanení	1 208 640	922 698	2 175 316	Profit/loss after tax
Majetok*	1 336 643 261	1 228 221 397	1 226 014 753	Assets*
Neobežný majetok	1 159 301 704	1 182 173 376	1 160 891 084	Non-current assets
Obežný majetok	174 027 839	45 956 727	61 437 290	Current assets
Vlastné imanie	450 045 877	449 833 834	449 679 994	Equity
Závázky	483 689 203	494 489 211	489 183 423	Liabilities
Priemerný prepočítaný stav zamestnancov	314,97	289,02	223,63	Average number of employees
Produktivita práce z pridanej hodnoty	173 373,89	156 574,18	204 651,29	Labour productivity from sales
Celková likvidita	6,53	1,83	2,75	Total liquidity
Celková zadlženosť	36,19 %	40,26 %	39,90 %	Total debt ratio
Rentabilita aktív (ROA)	0,09 %	0,08 %	0,18 %	Return on assets
Rentabilita vlastného kapitálu (ROE)	0,27 %	0,21 %	0,48 %	Return on equity
Dodávka elektriny z VE Gabčíkovo (MWh)* **	2 262 422	1 989 338	2 012 684	Electricity distribution from hydro-power plant Gabčíkovo (MWh)**
Dodávka elektriny z VD Žilina (MWh)* **	156 507	142 641	165 319	Electricity distribution from hydro-power plant Žilina (MWh)**
Priemerná cena elektriny v bilančnej skupine VV (Eur/MWh)	30,98	30,94	37,81	Average electricity price from balance group (Eur/MWh)

*vrátane časového rozlíšenia / included time accrual

** silová a regulačná elektrina / power and regulatory electricity

VRCHOLOVÝ MANAŽMENT

VEDENIE PODNIKU

Ing. Daniel Kvocera	generálny riaditeľ štátneho podniku (Vznik funkcie: 22. 6. 2016)
Ing. Andrej Kasana, PhD.	poverený výkonom funkcie generálneho riaditeľa štátneho podniku (Vznik funkcie: 8. 4. 2016; Skončenie funkcie: 21. 6. 2016)
Ing. Ladislav Lazár	generálny riaditeľ štátneho podniku (Vznik funkcie: 2. 7. 2012; Skončenie funkcie: 7. 4. 2016)

DOZORNÁ RADA

RSDr. Vladimír Rak	predseda (od 15. 6. 2014 do 16. 12. 2016)
Ing. Juraj Kalivoda	člen (od 15. 6. 2014)
Ing. Elena Bobulová	člen (od 15. 6. 2014)
Mgr. Peter Tóth	člen (od 15. 6. 2014 do 16. 12. 2016)
Ing. Jozef Korl	člen (od 1. 7. 2015)

TOP MANAGEMENT

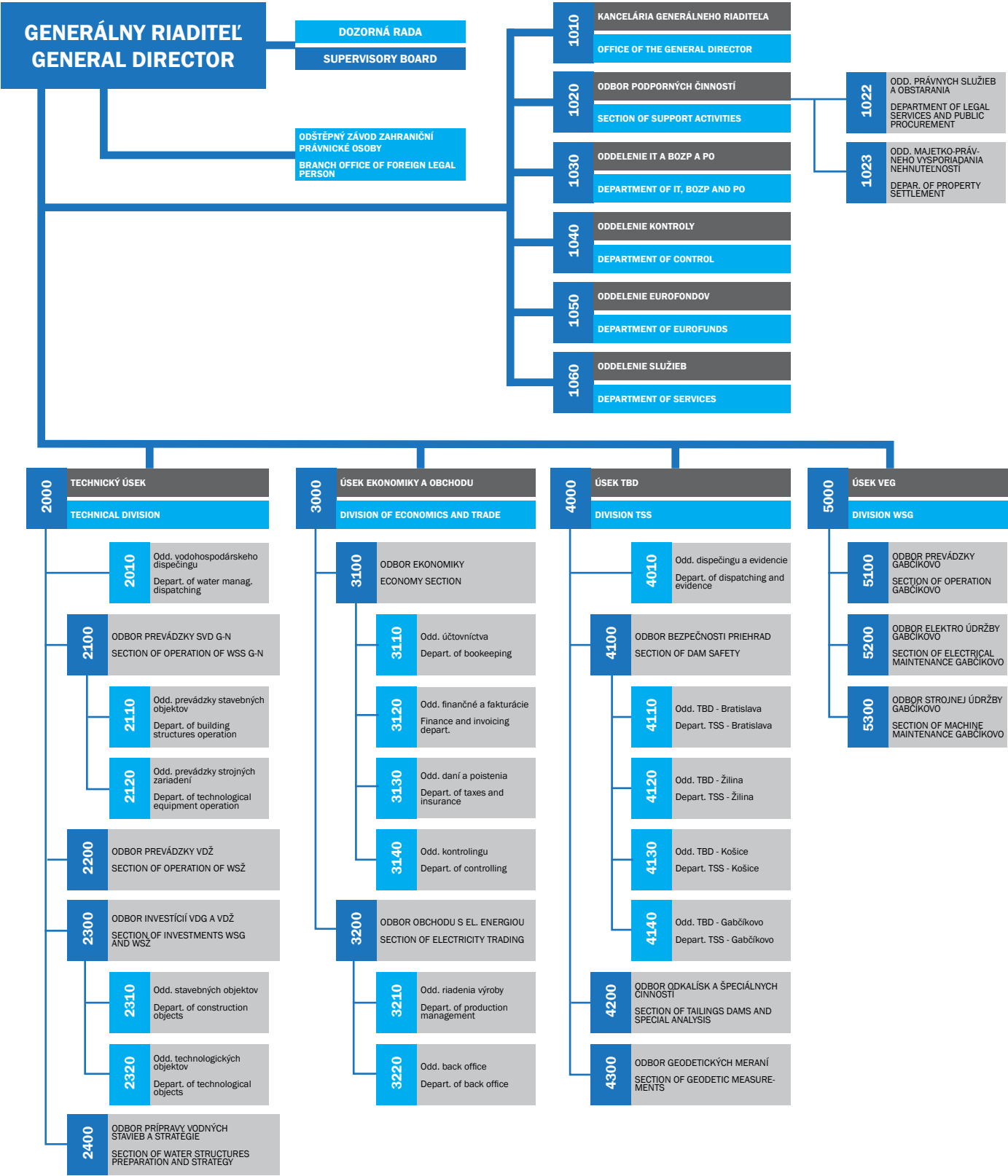
ENTERPRISE MANAGEMENT

Ing. Daniel Kvocera	general director of the state enterprise (Appointment to office: June 22, 2016)
Ing. Andrej Kasana, PhD.	nominee director of the state enterprise (Appointment to office: April 08, 2016 Termination: June 21, 2016)
Ing. Ladislav Lazár	general director of the state enterprise (Appointment to office: July 02, 2012 Termination: April 07, 2016)

SUPERVISORY BOARD

RSDr. Vladimír Rak	chairman (since June 15, 2014 until December 16, 2016)
Ing. Juraj Kalivoda	member (since June 15, 2014)
Ing. Elena Bobulová	member (since June 15, 2014)
Mgr. Peter Tóth	member (since June 15, 2014 until December 16, 2016)
Ing. Jozef Korl	member (since July 01, 2015)

ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA K 31. 12. 2016
ORGANIZATIONAL STRUCTURE AS OF DECEMBER 31, 2016



Vodné dielo Čunovo - hať v inundácii
Čunovo water structure - weir in inundation

Bezpečná a efektívna prevádzka vodných stavieb a dohľad nad nimi bol aj v roku 2016 pre podnik VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, na prvom mieste. Počas takmer 65 rokov histórie podniku, každoročne potvrdzuje svoje kvality v oblasti vodného hospodárstva, s ohľadom na skutočnosť, že je s menom podniku spájaných viac ako 350 vodohospodárskych, hydroenergetických a inžinierskych stavieb na celom území Slovenskej republiky.

V rámci Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros smerovali finančné zdroje v objeme 13 023 534 EUR predovšetkým do modernizácií technologických celkov a rekonštrukcií objektov s cieľom zlepšiť technicko-prevádzkové parametre a v záujme zvýšenia bezpečnosti sústavy vodných diel. V rámci rekonštrukcie plavebných komôr (ďalej aj „PLK“) Vodného diela Gabčíkovo podnik zabezpečil výrobu nového provizórneho hradenia dolného a horného zhlavia (nové konštrukčné riešenie s cieľom rýchlejšieho zahradenia komôr, zjednodušenej manipulácie s provizórnym hradením a vyššej bezpečnosti) a nových kotviacich bodov pre provizórne hradenie. Ukončené boli práce na nových hydraulických staniciach PLK stupňa Gabčíkovo a v halách ČKD č. 841 a 842. V rámci autonómneho systému varovania a vyrozumienia pri VD Gabčíkovo bolo vybudovaných sedem nových sirén. Zároveň boli ukončené práce na skladovej hale VE Gabčíkovo, ktorá bude slúžiť pre zabezpečenie generálnych opráv turbogenerátorov Vodnej elektrárne Gabčíkovo. Do objektov Vodného diela Žilina podnik v roku 2016 investoval 142 600 EUR. VV, š. p., zabezpečila rekonštrukciu betónových konštrukcií na hydrouzle s použitím nových technológií s cieľom zabrániť priesakom. Plánované bežné opravy, preventívna a prediktívna údržba výrobných a rozvodných zariadení boli na Vodnom diele Žilina vykonané podľa ročného plánu. Z hľadiska prípravy nových stavieb bolo preinvestovaných 31 475 EUR, 1 050 EUR z tejto sumy pokryli dotácie štátneho rozpočtu, príp. fondy Európskej únie.

Prevádzku, údržbu a opravy energetickej časti vodných elektrární (Vodná elektráreň Gabčíkovo, Vodná elektráreň Čunovo) a malých vodných elektrární (Malá vodná elektráreň S VII Gabčíkovo, Malá vodná elektráreň Dobrohošť, Malá vodná elektráreň Mošon) na Vodnom diele Gabčíkovo (ďalej tiež len „VE a MVE VDG“) zabezpečovali v roku 2016 pracovníci Vodnej elektrárne Gabčíkovo. Vláňajší rok možno z hľadiska vodnatosti hodnotiť ako priemerný. Celkovo sa vyrobilo 2 300 821 MWh elektrickej energie. Pre Slovenskú elektrizačnú prenosovú sústavu, a. s., poskytovala VV, š. p., podporné služby – primárnu a sekundárnu reguláciu výkonu a napätia v rozsahu požiadaviek a jej potrieb. Všetky plánované bežné opravy, preventívna a prediktívna údržba výrobných a rozvodných zariadení boli vykonané. V oblasti požiarnej ochrany, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a v ochrane životného prostredia neboli v roku 2016 evidované žiadne mimoriadne udalosti, čo svedčí o kvalitnej preventívnej činnosti prevádzky a údržby energetickej časti VDG aj v týchto oblastiach.

The safe and effective operation of the water structures and the supervision of them was for the enterprise VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, a priority in 2016. During almost 65 years of the enterprise's history, it annually confirms its water quality, given that more than 350 water, hydropower and engineering structures are connected to the enterprise's name in the whole territory of the Slovak Republic.

Within the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros, financial resources amounted to 13, 023, 534 EUR, and were directed mainly to the modernization of technological objects and reconstruction of buildings, in order to improve the technical and operational parameters and to increase the safety of the water structure system. Within the reconstruction of the lock chambers (“LCH”) of the water structure Gabčíkovo, the enterprise has ensured the production of a new provisory damming of the lower and upper capping piece (a new construction solution for faster damming of lock chambers, simplified handling of temporary damming and higher safety) and new anchor points for temporary damming. Completed work on the new hydraulic stations of the LCH of Gabčíkovo and in the ČKD halls no. 841 and 842. Within the autonomous system of warning and notification at WS Gabčíkovo, seven new sirens were built. At the same time, the work on the warehouse hall at HPP Gabčíkovo was completed, which will serve to secure the general repairs of turbo generators of the hydropower plant Gabčíkovo. In 2016, the enterprise invested 142, 600 EUR into the buildings of the water structure Žilina. VV, s.e., has ensured the reconstruction of concrete structures on the hydro knot using new technologies to prevent leakage. Planned regular repairs, preventive and predictive maintenance of production and distribution facilities were carried out at the water structure Žilina according to the annual plan. In terms of preparation of new buildings, 31, 475 EUR was invested, 1, 050 EUR of which was covered by state budget subsidies, resp. by funds of the European Union.

The operation, maintenance and repairs of the hydropower plants (Gabčíkovo hydropower plant, Čunovo hydropower plant) and small hydropower plants (Small Hydropower plant S VII Gabčíkovo, Small hydropower plant Dobrohošť, Small hydropower plant Mošon) at the water structure Gabčíkovo (hereinafter also “HPP and SHPP WSG”) were provided in 2016, by the employees of Gabčíkovo hydropower plant. The last year may be considered as average in the water level. In total, 2, 300, 821 MWh of electricity was produced. For the Slovak Electricity Transmission System, a. s., VV, s.e., provided support services - primary and secondary power and voltage regulation to the extent of the requirements and its needs. All planned routine repairs, preventive and predictive maintenance of production and distribution facilities have been carried out. In the field of fire protection, safety and health protection and environmental protection, no extraordi-

Podnik je partnerom viacerých environmentálnych projektov, spolufinancovaných z prostriedkov Európskej komisie a štátneho rozpočtu. V roku 2016 VV, š. p., pristúpila k projektu LIFE14 NAT/SK/001306 – Obnova a manažment dunajských lužných biotopov, ktorý je realizovaný v rámci programu LIFE+. Jeho význam je predovšetkým ekologický a spočíva v ochrane životného prostredia a vytváraní lepších ekologických podmienok v priľahlom území Vodného diela Gabčíkovo. Zároveň vlni prebiehali práce na projekte LIFE12 NAT/SK/001137 - Ochrana brehule hnedej, rybárika riečného a včelárika zlatého v dunajsko-moravskom regióne. Podnik v roku 2016 pripravoval aj realizáciu projektu „Most pre peších a cyklistov Dobrohošť – Dunakiliti/ Gyalogos – és kerékpáros híd Doborgaz – Dunakiliti”, v ktorom VV, š. p., vystupuje ako vedúci partner. Projekt by podľa predpokladu mohol byť financovaný cez program INTERREG V–A Slovenská republika – Maďarsko.

VV, š. p., je od roku 1978, teda takmer 40 rokov, na Slovensku jedinou organizáciou poverenou výhradne zabezpečovať technicko-bezpečnostný dohľad (ďalej aj „TBD“) nad vodnými stavbami I. a II. kategórie. Podnik aj v roku 2016 pokračoval v zabezpečení a rozvoji činnosti úseku, ktorý sa zaoberá TBD. V rámci úseku sa podarilo vytvoriť nové oddelenie dispečingu a evidencie, vďaka ktorému sú evidované nonstop rizikové varovania, povodňové stavy a výstrahy súvisiace s bezpečnosťou stavieb. Vďaka tímu špecialistov na bezpečnosť stavieb, defektoskopiu, geotechniku, geofyziku a geodéziu ako aj vďaka špičkovému materiálnemu vybaveniu, môže podnik plniť úlohy, ktorými je v oblasti technicko-bezpečnostného dohľadu poverený. Zamestnanci úseku vypracovávajú nezávislé analýzy a posudky s výsledkami zodpovedajúcimi národnej autorite pre bezpečnosť priehrad, hatí, hrádzí, vodných elektrární a odkalísk. Celoslovenský dispečing TBD, na ktorý je pripojených takmer 3500 automatizovaných snímačov, na základe poverenia ministra životného prostredia Slovenskej republiky zabezpečoval aj v roku 2016 aktuálnu a objektívnu informovanosť o bezpečnosti vodných stavieb najmä I. a II. kategórie. Zároveň dispečing slúži ako centrum pre zabezpečenie výkonu dohľadu poverenej organizácie počas výskytu povodňových situácií a operatívneho prístupu k archivovaným dátam.

K 31. 12. 2016 zamestnával podnik VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, 319 zamestnancov, z toho 254 bolo technicko-hospodárskych pracovníkov a v kategórii pomocný a obslužný personál bolo zaradených 65 zamestnancov. V 4. kvartáli 2016 v rámci zmeny organizačnej štruktúry bol úsek výrobný spojený s úsekom investičným a vznikol úsek technický s dvomi novými odbormi – investičným odborom a odborom prípravy vodných stavieb a stratégie. Tieto štyri odbory boli rozšírené o jedno nezávislé oddelenie vodohospodárskeho dispečingu. Ďalšia zmena v organizačnej štruktúre sa týkala pracovníkov Vodnej elektrárne Gabčíkovo (ďalej aj „VEG“). Od 1. 10. 2016 sa Odbor pracovníkov VEG pretransformoval na Úsek VEG s tromi odbormi - Odbor prevádzky s nepretržitou prevádzkou a energetickým dispečingom VEG, Odbor elektroúdržby s personálom na odstraňovanie

nary events were recorded in 2016, which is indicative of the quality preventive operation and maintenance of the WSG in these areas.

The enterprise is a partner of several environmental projects co-financed by the European Commission and the state budget. In 2016, VV, s.e., has approached to the project LIFE14 NAT/SK/001306 - Recovery and management of Danube floodplain habitats, which is implemented under the LIFE + program. Its importance is mainly ecological and consists in protecting the environment and creating better environmental conditions in the adjacent area of the water structure Gabčíkovo. At the same time last year, work on the project LIFE12 NAT/SK/001137 - Protection of sand martin, common kingfisher and European bee-eater in the Danube-Moravian region was ongoing. In 2016, the enterprise also prepared the realization of the project “Bridge for pedestrians and cyclists Dobrohošť - Dunakiliti / Gyalogos - és kerékpáros híd Doborgaz - Dunakiliti”, in which VV, s.e., acts as the lead partner. The project could be funded through program INTERREG V-A Slovak Republic - Hungary.

Since 1978, so almost 40 years, VV, s.e., is the only organization solely responsible for the technical-safety supervision (hereinafter referred to as “TSS”) over the water structures I and II. Categories in Slovakia. In 2016, the enterprise continued to secure and develop the activity of the section dealing with TSS. Within a division, a new department of dispatching and evidence was established, which makes non-stop risk warnings, flood situation and security related to building warnings. Thanks to the team of specialists of building security, defectoscopy, geotechnics, geophysics and geodesy, as well as thanks to the top-of-the-range equipment, the enterprise can perform the tasks assigned to the field of technical and safety supervision. Employees of the division make independent analyzes and assessments with results corresponding to the National Authority for the Safety of dams, weirs, reservoirs, hydropower plants and river basin. The Slovak TSS dispatching, which is connected to almost 3,500 automated sensors, also under the authority of the Minister of the Environment of the Slovak Republic, also provided in 2016 up-to-date and objective information on the safety of water structures, in particular I. and II. categories. At the same time, dispatching serves as a center for ensuring the performance of supervised organization supervision during flood situations and operational access to archived data.

As of December 31, 2016, the enterprise VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, employed 319 employees, of which 254 were technical and economic workers, and in the category of auxiliary and service staff were 65 employees. In the 4th quarter of 2016, as part of a change in the organizational structure, the production division was joined with the investment division and a technical division was established with two new sections - the investment and water structures preparation and strategy section. These four sections were expanded by one independent water dispatching department. Another change in the organizational structure

porúch, zabezpečenie opráv a údržby energetickej časti a Odbor strojnej údržby s personálom na odstraňovanie porúch, zabezpečenie opráv a údržby energetickej časti.

V roku 2016 podnik VV, š. p., pokračoval v zmysle podmienok uvedených v Úverovej zmluve, uzatvorenej s konzorciom bánk (Tatra banka, VÚB, ČSOB), v splácaní úrokov z komerčného úveru. Prostriedky komerčného úveru v celkovej výške 235,5 mil. EUR boli v zmysle Zákona o štátnom rozpočte na rok 2014 a Rozpočtu verejnej správy na roky 2014 – 2016 použité na splatenie zostatku návratných finančných výpomocí, prijatých od Ministerstva financií SR.

Napriek pretrvávajúcej nízkej úrovni ceny na trhu s elektrinou vykázal podnik za rok 2016 kladný hospodársky výsledok vo výške 1,2 mil. EUR. Generálny riaditeľ VV, š. p., po nástupe do funkcie v júni 2016 prijal také opatrenia, vďaka ktorým podnik oproti roku 2015 zlepšil hospodársky výsledok o 31 % a k 31. 12. 2016 splnil všetky finančné kovenanty stanovené Úverovou zmluvou, aj tie ktoré v roku 2015 splnené neboli.

VV, š. p., v júni zorganizovala pri príležitosti Medzinárodného dňa Dunaja podujatie Danube Day, ktoré bolo spojené s Dňom otvorených dverí na Ministerstve životného prostredia Slovenskej republiky. Stovky návštevníkov sa dozvedeli zaujímavosti o najdlhšej rieke v Európskej únii od odborníkov pracujúcich v oblasti vodohospodárstva a pozreli si dunajské mikroorganizmy pod mikroskopom. Zúčastniť sa mohli aj na plavbe loďou a mali možnosť zažiť ďalšie zaujímavé aktivity. Najmladším návštevníkom porozprával príbehy o ochrane životného prostredia a vody pravý dunajský vodník.

Podpora a realizácia charitatívnych projektov bola tiež súčasťou aktivít VV, š. p. V decembri na svätého Mikuláša, sa uskutočnil v hlavnej budove štátneho podniku na Karloveskej ulici v Bratislave Vianočný bazár, vďaka ktorému sa podarilo vyzbierať financie na podporu žiakov Spojenej školy v Zlatých Moravciach, Chránenej dielne TOP ART a detí z občianskeho združenia Kaspian. Tesne pred Vianocami v rámci pilotného ročníka podnikového podujatia Strom vianočných prání pripravili zamestnanci VV, š. p., spolu s generálnym riaditeľom štátneho podniku prekvapenie pre klientov Domova sociálnych služieb pre dospelých v Lehniciach. Vďaka novej dobročinnnej iniciatíve štátneho podniku sa podarilo splniť vianočné želania desiatkam zdravotne znevýhodnených osôb.

concerned workers of the Gabčíkovo hydropower plant (hereinafter referred to as “HPPG”). Since October 01, 2016, the HPPG division has transformed into a HPPG section with three departments – the department of continuous operation and energy dispatching, the department of electrical maintenance with personnel able to remove breakdowns, repair and maintenance of the energy parts, and the machine maintenance department with personnel able to remove breakdowns, repair and maintenance of the energy part.

In 2016, VV, s.e., continued under the terms of the Loan Agreement, entered with the consortium of banks (Tatra banka, VÚB, ČSOB) in the repayment of commercial loan interest. Commercial loan funds were amounted to EUR 235.5 million, and were used under the State Budget Act 2014 and the Public Administration Budget 2014-2016, to repay the balance of refundable financial assistance received from the Ministry of Finance of the Slovak Republic.

Despite the persisting low level of electricity market prices, the enterprise reported a positive economic result of 1.2 million EUR, for the year 2016. General Director of VV, s.e., after taking office in June 2016, took measures to improve the economic result by 31 % compared to 2015 and met all the financial covenants set by the Loan Agreement as of December 31, 2016, and also those that were not met in 2015.

In June, VV, s.e. organized the Danube Day event on the occasion of the Danube International Day, which was associated with the Open Doors Day at the Ministry of the Environment of the Slovak Republic. Hundreds of visitors have learned about the longest river in the European Union from experts working in the field of water management and have looked at Danube microorganisms under the microscope. They also could experience boat cruises and other interesting activities. The youngest visitors could listen stories from real Danube waterman about the protection of the environment and the water.

Support and implementation of charity projects was also part of VV, s.e., activities, in December, at St. Nicholas, a Christmas bazaar was held in the main building of a state enterprise on Karlovská street in Bratislava, thanks to which through fundraising we supported pupils of the Combined School in Zlaté Moravce, protected workshop TOP ART, and the children from the Kaspian community association. Just before Christmas, within the pilot year of the enterprise event Christmas tree wishes, employees of VV, s.e., along with the general director of the state-owned enterprise, surprised clients of the House of Social Services for Adults in Lehnice. Thanks to the new charitable initiative of the state-owned enterprise, it was possible to fulfill the Christmas wishes of dozens physically disadvantaged people.



Vodné dielo Čunovo
Čunovo water structure

ČINNOSTI PODNIKU

PREVÁDZKA VODNÝCH STAVIEB

SÚSTAVA VODNÝCH DIEL GABČÍKOVO-NAGYMAROS

V zmysle medzinárodnej Zmluvy medzi Československou socialistickou republikou a Maďarskou ľudovou republikou o výstavbe a prevádzke Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros zo 16. 9. 1977 bola v roku 1978 zahájená výstavba Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros. Táto viacúčelová investícia mala priniesť na úseku Dunaja od Bratislavy po Budapešť a na jeho priľahlých územiach úžitky predovšetkým v oblastiach:

- ochrany územia pred veľkými vodami Dunaja;
- celoročnej lodnej dopravy na celom úseku Dunaja od Bratislavy až po Budapešť zabezpečením plavebnej hĺbky 3,5 m;
- využitia energetického potenciálu Dunaja na úseku Bratislava - Budapešť;
- športovo-rekreačného využitia priľahlých území.

SÚSTAVA VODNÝCH DIEL Gabčíkovo-Nagymaros PODĽA „ZMLUVY 1977“ POZOSTÁVA Z TÝCHTO ČASTÍ:

VODNÉ DIELO GABČÍKOVO

- zdrž Hrušov - Dunakiliti v úseku Dunaja na riečnom kilometri (ďalej len „rkm“) 1860 – 1842 s maximálnou vzdutou hladinou 131,10 metrov nad morom na slovenskom a maďarskom území;
- hať Dunakiliti s pomocnou plavebnou komorou na rkm 1842 na maďarskom území;
- derivačný kanál (prívodný a odpadový kanál) na rkm 1842 – 1811 na slovenskom území;
- stupeň na derivačnom kanáli na slovenskom území, ktorý pozostáva z vodnej elektrárne s inštalovaným výkonom 720 MW, z dvoch plavebných komôr a príslušenstva;
- upravené staré koryto Dunaja na rkm 1842 – 1811

ENTERPRISE ACTIVITIES

OPERATION OF THE WATER STRUCTURES

THE WATER STRUCTURE SYSTEM GABČÍKOVO-NAGYMAROS

In 1978, based on the International Agreement between the Czechoslovak Socialist Republic and People's Republic of Hungary concerning the construction and operation of the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros of September 09, 1977, the construction of the water structure system at the Gabčíkovo-Nagymaros (hereinafter referred to as “WSSG”) started. This multi-purpose investment project has provided the Danube area between Bratislava and Budapest and its surrounding areas with:

- protection of the territory from Danube floods;
- effective full-year navigability on the entire segment of the river Danube between Bratislava and Budapest with a navigable depth of 3.5 m;
- utilisation of the power generating potential of the Danube segment between Bratislava and Budapest;
- use of the adjacent areas for sports and leisure activities.

THE WATER STRUCTURE SYSTEM GABČÍKOVO-NAGYMAROS ACCORDING TO „AGREEMENT FROM 1977“ CONSISTS OF THE FOLLOWING COMPONENTS:

WATER STRUCTURE GABČÍKOVO

- Hrušov – Dunakiliti weir at the Danube River kilometres 1,860 – 1,842 (hereinafter referred to as “rkm”) with a maximum upper reach of 131.10 m above sea level on Slovak and Hungarian territory;
- Dunakiliti weir with an auxiliary ship-lock at rkm 1,842 on Hungarian territory;
- derivation canal (intake and discharge canal) at rkm 1,842 – 1,811 on Slovak territory;

- na spoločnom slovensko-maďarskom úseku;
- prehĺbené a regulované staré koryto Dunaja na rkm 1811 – 1791 na spoločnom slovensko-maďarskom úseku.

VODNÉ DIELO NAGYMAROS

- zdrž a potrebné ochranné objekty v úseku Dunaja na rkm 1791 – 1696,25 a v úsekoch prítokov ovplyvnených vzduťm, vybudovaných na maximálne vzdutie 107,83 metrov nad morom na slovenskom a maďarskom území;
- stupeň na rkm 1696,25 na maďarskom území, ktorý pozostáva z hate, z vodnej elektrárne s inštalovaným výkonom 158 MW, z dvoch plavebných komôr a príslušenstva;
- prehĺbené a regulované koryto Dunaja na maďarskom úseku Dunaja v obidvoch jeho ramenách na rkm 1696,25 – 1657.

V roku 1989 maďarská strana zastavila práce na Sústave vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros a napriek sérii neúspešných medzivládnych rokovaní v rokoch 1990 – 1991 rozhodla vtedajšia československá vláda, z dôvodu prehlbovania ekonomických a environmentálnych strát na slovenskom území, uviesť do prevádzky aspoň Vodné dielo Gabčíkovo tzv. dočasným riešením, známym ako „Variant C“. Vybudovaním objektov stupňa Čunovo na rkm 1851,75, ktoré nahradili pôvodné spoločné objekty, umožňujúce vytvoriť potrebnúdrž, bolo možné v októbri 1992 uviesť Vodné dielo Gabčíkovo do prevádzky. Maďarsko sa síce pokúsilo o jednostranné vypovedanie „Zmluvy 1977“, ale vláda Československej federatívnej republiky (ďalej aj „ČSFR“) túto snahu odmietla. V roku 1993 sa obidve strany dohodli na postúpení tohto sporu Medzinárodnému súdnemu dvoru v Haagu. Rozsudok tohto súdu zo dňa 25. 9. 1997 potvrdil platnosť „Zmluvy 1977“, nástupníctva Slovenska po ČSFR a uložil obom stranám viesť rokovania v dobrej vôli o naplnení spôsobu na dosiahnutie pôvodných cieľov uvedených v „Zmluve 1977“.

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK (ďalej len, VV, š. p.), zabezpečovala výstavbu a realizáciu takmer všetkých objektov Vodného diela Gabčíkovo a objektov Ochranných opatrení Vodného diela Nagymaros (ďalej aj „VD Nagymaros“) na slovenskom území, vrátane stavieb vodných elektrární, okrem technologických celkov energetických zariadení elektrární. Po uvedení Vodného diela Gabčíkovo v roku 1992 do prevádzky sa podnik VV, š. p., stal rozhodujúcim prevádzkovateľom vodohospodárskych objektov Vodného diela Gabčíkovo.

Uznesením vlády SR č. 1174/2004 z 8. 12. 2004, vláda SR poverila VV, š. p., v súlade so „Zmluvou 1977“ prevádzkou energetických objektov Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros. Prevádzku technologickej časti Vodného diela Gabčíkovo vykonávala od roku 2006 do roku 2015 spoločnosť Slovenské elektrárne, a. s. na základe Zmluvy o prevádzke VEG, ktorá bola podpísaná medzi podnikom VV, š. p., a spoločnosťou SE, a.s. dňa 10. 3. 2006.

Vláda Slovenskej republiky, rovnako tak podnik VV, š. p., považovali, v súlade s uznesením vlády Slovenskej republiky č. 171/2007 zo dňa 28. 2. 2007, Zmluvu o prevádzke VEG za neplatnú a to najmä z dôvodu jej rozporu s medzinárodným, ako aj vnútroštátnym právom. Z tohto dôvodu inicioval

- segment on the derivation canal on Slovak territory, consisting of a hydropower plant with an installed output of 720 MW, two lock chambers and facilities;
- regulated old riverbed of the Danube at rkm 1,842– 1,811 on the common Slovak-Hungarian section;
- dredged and regulated old riverbed of the Danube at rkm 1,811 – 1,791 on the common Slovak-Hungarian section.

WATER STRUCTURE NAGYMAROS

- weir and relevant protective facilities at rkm 1,791 – 1,696.25 of the Danube and tributary segments affected by backwater, built for a maximum backwater upper reach of 107.83 m above sea level on both the Slovak and Hungarian sides;
- segment at rkm 1,696.25 on Hungarian side, consisting of a weir, a hydroepower plant with an installed output of 158 MW, two ship-locks and facilities;
- dredged and regulated riverbed of the Danube on Hungarian section of both branches of the river at rkm 1,696.25 – 1,657.

In 1989, Hungary suspended the works on the Gabčíkovo-Nagymaros water structure system and despite a series of unsuccessful intergovernmental negotiations between 1990 and 1991, the Czechoslovak Government decided, mainly due to increasing economic and environmental losses, to start the operation of the Gabčíkovo water strucutre using a temporary solution known as the “C alternative“. The construction of the Čunovo unit at rkm 1,851.75, which replaced the original common facilities allowed the construction of the required reservoir and made it possible to put the Gabčíkovo water structure into operation in October 1992. Hungary tried to unilaterally denounce the 1977 Agreement, but this effort was refused by the Government of the Czech and Slovak Federal Republic. In 1993, both parties agreed to submit this dispute to the International Court of Justice in the Hague. On September 25, 1997, the Court ruled confirming the inforce nature of the 1977 Agreement and Slovakia’s succession to the Czech and Slovak Federal Republic, and imposed on both parties the duty to hold negotiations in good faith on finding a way to meet the original objectives as stated in the 1977 Agreement.

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE (hereinafter VV, s.e.) has managed the construction and implementation of almost all Gabčíkovo water structure units, as well as Nagymaros water structure protective measures on the Slovak territory, including the construction of hydropower plants, in addition to technical components of power engineering facilities of the hydropower plant. After the Gabčíkovo water structure was put into operation in 1992, the enterprise VV, s.e., has become the controlling operator of water objects of Gabčíkovo water structure.

On the basis of Slovak Government Decree No. 1174/2004, dated on December 8, 2014, the Government of SR authorized VV, s.e., in accordance with “Agreement 1977” to operate the energy objects of the water structure system Gabčíkovo. The operation of the technical section of the water structure Gabčíkovo was provided since 2006 until 2015 by the company

podnik VV, š. p., spor o vyslovenie neplatnosti Zmluvy o prevádzke VEG, pričom v samostatnom spore sa určenia jej neplatnosti pre rozpor so zákonom o verejnom obstarávaní domáhal aj Úrad pre verejné obstarávanie. Z dôvodu neexistencie záväzného rozhodnutia o neplatnosti Zmluvy o prevádzke VEG si podnik VV, š. p., v rokoch 2006 – 2015 plnil všetky povinnosti, ktoré mu z tejto zmluvy vyplývali a správal sa tak, aby predchádzal vzniku škôd. Zo strany spoločnosti SE, a.s. dochádzalo naopak k dlhodobému porušovaniu Zmluvy o prevádzke VEG, pričom od porušovania neupustila ani po výzve zo dňa 28. 8. 2014. Na základe tejto skutočnosti podnik VV, š. p., doručil dňa 4. 12. 2014 spoločnosti SE, a.s. Oznámenie o ukončení Zmluvy o prevádzke VEG, v zmysle ktorého mala Zmluva o prevádzke VEG zaniknúť ku dňu 10. 3. 2015. Nakoľko zo strany spoločnosti SE, a.s. dochádzalo aj naďalej k porušovaniu povinností zo Zmluvy o prevádzke VEG, po márnom uplynutí lehoty na nápravu stanovenú vo Výzve zo dňa 19. 12. 2014 a v súlade s uznesením vlády Slovenskej republiky zo dňa 9. 3. 2015 odstúpil podnik VV, š. p., dňa 9. 3. 2015 od Zmluvy o prevádzke VEG. Bezprostredne po doručení odstúpenia začal podnik VV, š. p., s preberaním prevádzky Vodného diela Gabčíkovo a počnúc 0:00 hod. dňa 10. 3. 2015 začal prevádzkovať Vodné dielo Gabčíkovo. Dňa 21. 4. 2015 nadobudol právoplatnosť rozsudok Krajského súdu v Bratislave, č. k. 1Cob/84/2014-1328 zo dňa 9. 3. 2015, ktorý určil, že Zmluva o prevádzke VEG je neplatná pre jej rozpor so Zákonom o verejnom obstarávaní. V súčasnosti zabezpečuje prevádzku Vodného diela Gabčíkovo v súlade s medzinárodnou zmluvou o výstavbe a prevádzke Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros zo dňa 16. 9. 1977 podnik VV, š. p., ako národná prevádzková organizácia.

Súčasťou Vodného diela Gabčíkovo sú nasledovné vodné elektrárne: Vodná elektráreň Gabčíkovo, Vodná elektráreň Čunovo, Malá vodná elektráreň Dobrohošť, Malá vodná elektráreň na kanáli S VII, Malá vodná elektráreň Mošoň I a Malá vodná elektráreň Mošoň II (pred dokončením a pripojením do sústavy). Vodné elektrárne, ktoré sú súčasťou Vodného diela Gabčíkovo, predstavujú takmer 30 % celkového inštalovaného výkonu všetkých hydroelektrární Slovenskej republiky a sú významnou súčasťou slovenskej elektrizačnej sústavy.

Podnik v roku 2016 prevádzkovaním Vodného diela Gabčíkovo a ochranných opatrení Vodného diela Nagymaros na slovenskom území zabezpečoval ochranu priľahlého územia pred povodňami, plynulosť vnútroštátnej aj medzinárodnej plavby na rieke Dunaj a výrobu elektrickej energie. Tiež zabezpečoval prevádzku ekologických objektov v rámci Vodného diela Gabčíkovo, ktoré sú jeho súčasťou. Vykonávaním pravidelnej údržby, revízií a opráv objektov a technologických zariadení boli naplnené tieto hlavné úlohy vyplývajúce z prevádzkovania vodnej stavby.

Plavebné komory VD Gabčíkovo majú dĺžku 275 m a šírku 34 m. V roku 2016 bolo vykonaných 4 408 plnení plavebných komôr a počas toho bolo preplavených 14 108 plavidiel. Od začiatku prevádzky VD Gabčíkovo (v r. 1992) bolo prepravených celkom 373 011 plavidiel, čo predstavuje 144 414 662 ton nákladu a 7 794 577 osôb.

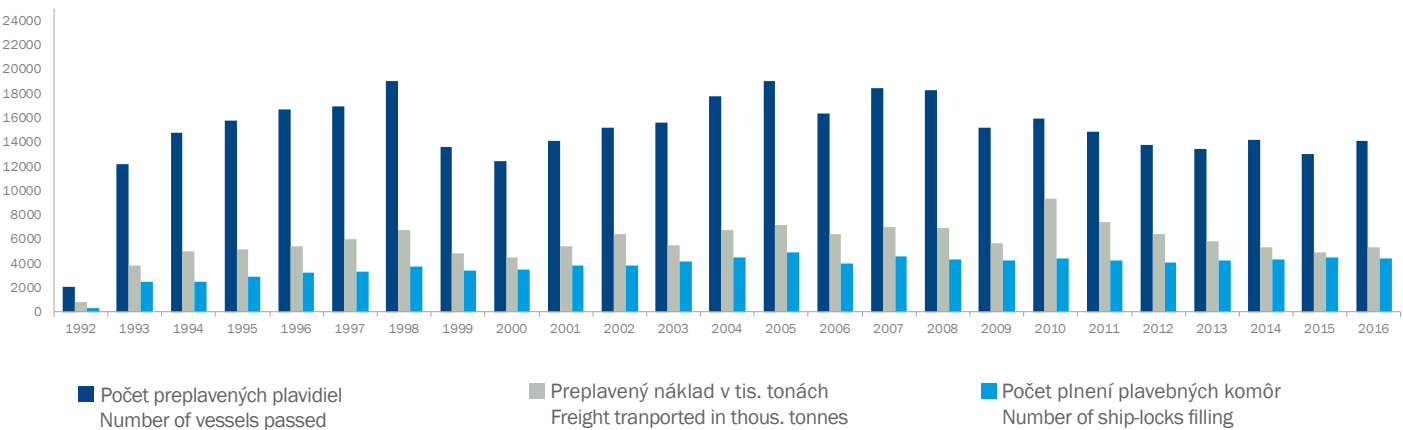
Slovenské elektrárne, a.s., based on the Agreement about HPPG operation, which was signed between the enterprise VV, s.e., and the company SE, a.s., on March 10, 2006.

The Government of the Slovak Republic, as well as the enterprise VV, s.e., considered in accordance with the Slovak Government Resolution no. 171/2007 dated on February 28, 2007, the Agreement about the HPPG operation invalid, mainly because of its violation of International and National law. Therefore, the enterprise VV, s.e., initiated the dispute about the annulment of the operation of HPPG, while in a separate dispute to establish the invalidity of the law conflict on public procurement and demanded the Public Procurement Office. In the absence of a binding decision on the invalidity of the operation about HPPG, the enterprise VV, s.e., in the years 2006 - 2015 fulfilled all the obligations, which resulted from this agreement and acted in order to prevent the occurrence of damage. On the other hand, the company SE, a.s. conversely experienced long-term failure of the Agreement about HPPG operation, and the violations had not abandoned even after the notice on August 28, 2014. Based on this fact, the enterprise VV, s.e. delivered to SE, a. s. on December 04, 2014, the notice about the termination of the HPPG operation, under which the Agreement about the HPPG operation was supposed to terminate on March 10, 2015. Whereas SE, a.s. continued to breach the obligations of the HPPG agreement within the lapse of the deadline to correct specified in the notice dated on December 19, 2014, and the Resolution of the Slovak Government of March 09, 2015, the enterprise VV, s.e., resigned on March 09, 2015 from the Agreement about the HPPG operation. Immediately after the delivery of the abandonment, the enterprise VV, s.e. started with take over of the full operation of the water structure Gabčíkovo, and starting 0:00 p.m. on March 10, 2015 began to operate the water structure Gabčíkovo. On April 21, 2015, the validity of final judgment of the Regional Court in Bratislava, rec. 1Cob / 84 / 2014-1328 dated on March 9, 2015, determined that the Agreement of HPPG operation is invalid, for its violation of the law on public procurement. Currently, VV, s.e. provides the operation of the water structure Gabčíkovo in accordance with an International agreement about the construction and operation of the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros of September 16, 1977, as a national operating organization.

The water structure Gabčíkovo comprises these hydropower plants: Gabčíkovo hydropower plant, Čunovo hydropower plant, the small hydropower plant Dobrohošť, the small hydropower plant on the S VII canal, the small hydropower plant Mošoň I, and the small hydropower plant Mošoň II (before finishing and connecting to the system). The hydropower plants, which are part of the Gabčíkovo water structure represent more than 30 % of the total installed capacity of all hydropower plants in the Slovak Republic and represent a substantial portion of the entire electricity system in Slovakia.

In 2016, the enterprise operated the majority of water management and hydropower plants of the Gabčíkovo water system and safety measures of Nagymaros water system, which ensure the flood protection of adjacent areas, enable international and inland ship transport and condition the electricity generation.

Výkony plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo v rokoch 1992 – 2016



V roku 2016 bol na Vodnom diele Gabčíkovo zaznamenaný priemerný prietok z hľadiska dlhodobých hydrologických pomerov na Dunaji. Výroba silovej elektriny bola oproti predchádzajúcemu roku 2015 vyššia o 273 415 MWh, čo malo vplyv na dodávku elektriny, ktorá dosiahla 2 262 422 MWh. V porovnaní s rokom 2015 bolo do siete dodaných o 273 084 MWh elektriny viac.

Tržby, ktoré VV, š. p., inkasovala z produktov vodných elektrární Vodného diela Gabčíkovo od roku 2001 boli na princípe del'by výnosov medzi podnikom a prevádzkovateľom týchto vodných elektrární - Slovenskými elektrárnami, a. s. Po prechode vlastníckych práv k technologickej časti vodných elektrární Vodného diela Gabčíkova na VV, š. p., od 28. apríla 2006 bola uzatvorená Zmluva o prevádzke VEG, v ktorej zostal zachovaný historicky dohodnutý princíp del'by výnosov za silovú elektrinu a aj podporné služby v pomere 65:35.

Po ukončení Zmluvy o prevádzke VEG začal podnik dňom 10. 3. 2015 sám prevádzkovať vodné elektrárne Vodného diela Gabčíkovo (VE Gabčíkovo, VE Čunovo, MVE Mošon, MVE SVII) a realizovať predaj silovej elektriny, podporných služieb a regulačnej elektriny z týchto elektrární na liberalizovanom trhu. Dodávka elektriny z vodných elektrární Vodného diela Gabčíkovo bola zahrnutá do bilančnej skupiny podniku s vlastnou zodpovednosťou za odchýlku.

Lock chambers output of the water structure Gabčíkovo between 1992 and 2016

It also ensures the operation of environmental objects within water structure Gabčíkovo, which are part of it. Carrying out regular maintenance, inspections and repairs of buildings and technological equipment they were filled with the following main tasks arising from the operation of the water structure.

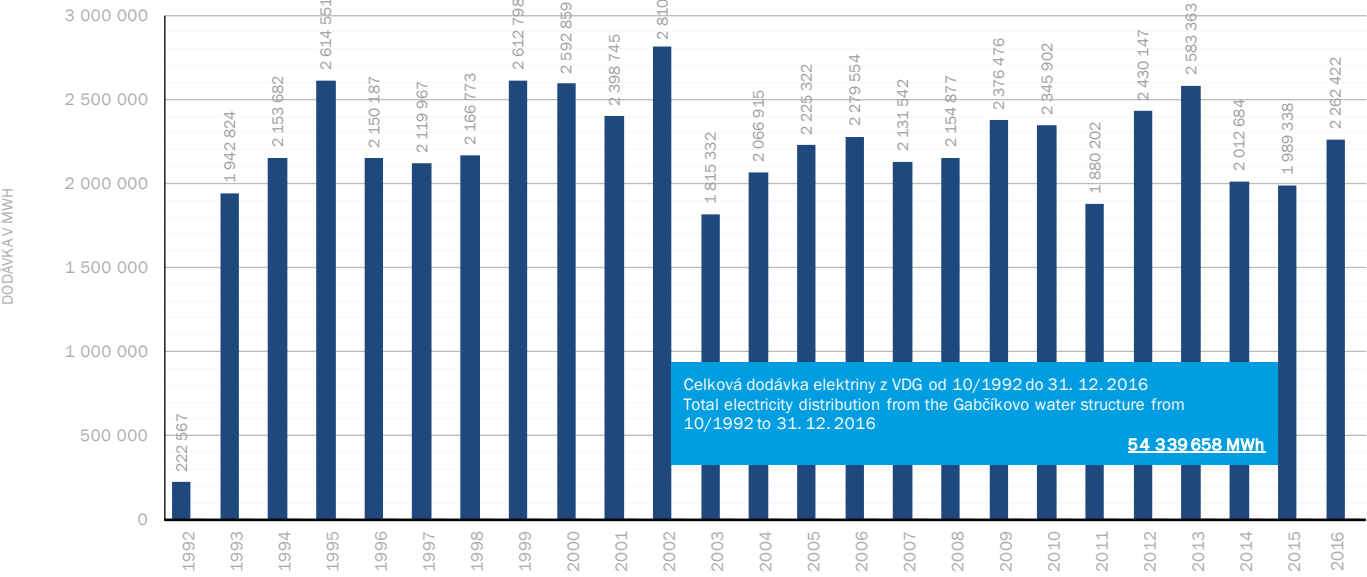
The lock chambers of the water structure Gabčíkovo are 275 metres long and 34 metres wide. In 2016, there was made 4, 408 filling of the lock chambers and total of 14, 108 vessels have passed through. Since commencement of operation of the Gabčíkovo water system (in 1992), a total of 373, 011 vessels have passed through, which represents 144, 414, 662 tons of freight and 7, 794, 577 passengers.

In 2016, the water structures recorded average flow in terms of long-term hydrological conditions on the river Danube. Electricity production was compared to the year 2015 and it was higher by 273, 415 MWh, which affected the electricity supply, that reached 2, 262, 422 MWh. There was supply of 273 084 MWh electricity more to the network in 2016 comparing to 2015.

Since 2001, revenues from the hydropower plant of the water structure Gabčíkovo were evenly distributed between VV, s.e., and Slovenské Elektrárne, a.s. A new contract about the operation of the water structure Gabčíkovo has been in effect since April 28, 2006, when ownership of the technical section of the hydropower plant was transferred to VV, s.e., and the principle concerning electricity revenue sharing using the ratio of 65 % : 35 % remained unchanged.

After termination of the contract about the HPPG operation on March 10, 2015, the enterprise started to operate hydro power plants of the water structure Gabčíkovo (HPP Gabčíkovo, HPP Čunovo, SHPP Mošon, SHPP at S VII), and sell the power electricity, support services, and regulatory electricity from these plants in a liberalized market. Supply of electricity from hydro power plant Gabčíkovo was included in the balance sheet of the business entity with responsibility for deviation.

Dodávka elektriny z elektrární VDG v rokoch 1992 – 2016

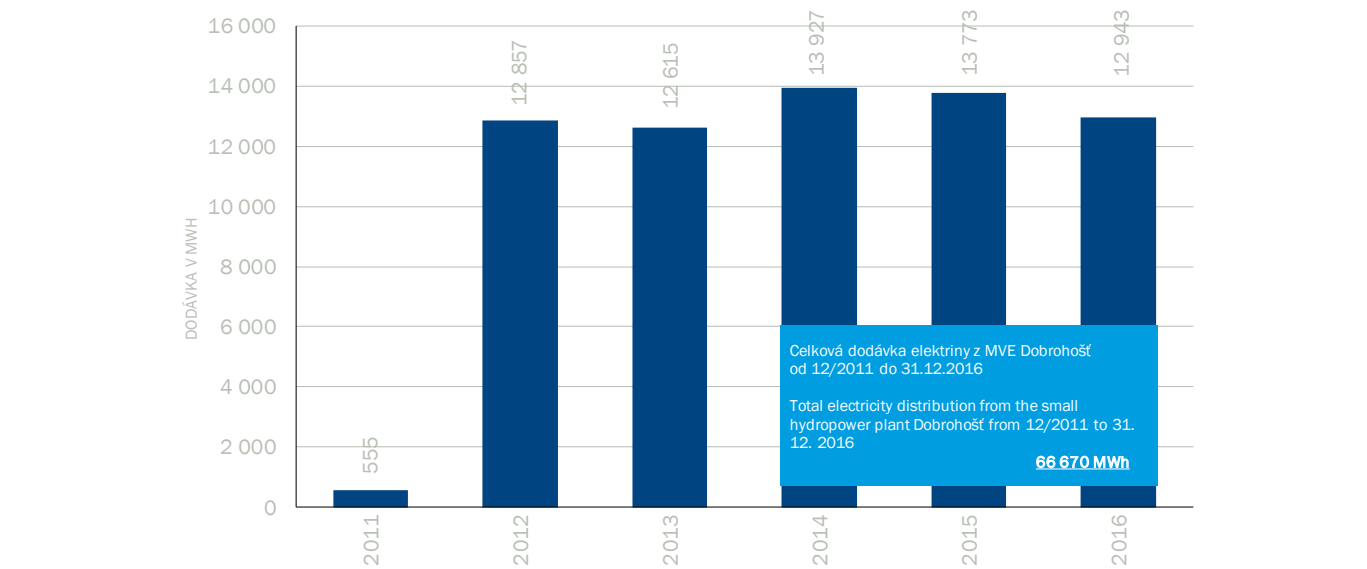


MALÁ VODNÁ ELEKTRÁREŇ DOBROHOŠŤ

V decembri 2011 bola dokončená realizácia projektu výstavby malej vodnej elektrárne Dobrohošť, ktorá bola následne zaradená do portfólia zdrojov VV, š. p.

Malá vodná elektráreň Dobrohošť vyrobila od spustenia do skúšobnej prevádzky do konca roka 2016 spolu 67 794 MWh a dodala do siete 66 670 MWh elektriny. Výkon elektrárne je vyvedený do príslušnej regionálnej distribučnej sústavy – Západoslovenská distribučná, a. s. Dodaná elektrina je zároveň vykupovaná regionálnou distribučnou sústavou v zmysle legislatívy o podpore obnoviteľných zdrojov energie. Dodávka z Malej vodnej elektrárne Dobrohošť v roku 2016 predstavovala 12 943 MWh pri výrobe elektriny 13 196 MWh.

Dodávka elektriny z MVE Dobrohošť v rokoch 2011 – 2016



Electricity distribution from the Gabčíkovo water structure between 1992 – 2016

SMALL HYDROPOWER PLANT DOBROHOŠŤ

In december 2011 was finished the project of the small hydropower plant Dobrohošť, which was subsequently added to the portfolio of VV, s.e.

Small hydropower plant Dobrohošť produced 67, 794 MWh and generated to the grid 66, 670 MWh since the pilot operation until 2016. Power is transferred to the regional distribution system operated by ZSE Distribúcia, a.s. At the same time, supplied electricity is bought by the regional distribution system in accordance with the legislation on the support of renewable sources from electricity. In 2016, SHPP supplied 12, 943 MWh and generated 13, 196 MWh.

Electricity distribution from the small hydropower plant Dobrohošť between 2011 – 2016

VODNÉ DIELO ŽILINA

Hlavným účelom Vodného diela Žilina (ďalej aj „VDŽ“) je využitie voľného hydroenergetického potenciálu hornej časti rieky Váh na výrobu elektriny medzi vodnými elektrárnami Lipovec a Hričov. Podnik bol pôvodne dodávateľom vodného diela pre rovnomen-nú akciovú spoločnosť. Z dôvodu dlhotrvajúcej insolventnosti pôvodného investora získal v roku 2000 plné práva na túto vodnú stavbu.

Vodné dielo Žilina je prvou stavbou na Slovensku, ktorej dopady na životné prostredie boli posudzované komplexne metódou Environmental Impact Assessment (EIA). Výstavba vodnej stavby sa začala realizovať 4. 10. 1994 a priamo sa dotkla 150 obydľí, ktorých obyvateľov bolo nutné presídliť do novovybudovaných rodinných domov v obciach Mojšova Lúčka a Rosinky. Súčasťou výstavby bolo množstvo vyvolaných investícií, ktoré znamenajú celý rad priaznivých prínosov pre mesto Žilina a jeho okolie. Vodné dielo plní úlohu protipovodňovej ochrany, ako aj ochrany životného prostredia žilinského regiónu, prispelo k rozvoju dopravy a infraštruktúry. V oblasti rekreačno-športového využitia VDŽ prišlo v spolupráci so Žilinským samosprávnym krajom k príprave a realizácii prepojenia cyklotrasy z Budatínskeho hradu na cyklotrasu okolo VDŽ. Množstvo ďalších aktivít orga-nizovaných rôznymi záujmovými organizáciami zakladá tradíciu aj v tejto oblasti využitia VDŽ.

V oblasti požiarnej ochrany bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“) a predpisov na ochranu životného prostredia neboli v roku 2016 evidované žiadne mimoriadne udalosti, čo svedčí o kvalitnej preventívnej činnosti prevádzky VDŽ aj v týchto oblastiach.

Pomerne veľa času a úsilia je nutné venovať aj posudzovaniu projektovej dokumentácie cudzích investorov v území susedia-com s VDŽ, v ktorom prebieha intenzívna investičná činnosť, aby záujmy VV, š. p., na VDŽ neboli obmedzované alebo ohrozené.

Vodná elektrárň Žilina disponuje dvomi generátormi elek-trickej energie, pričom skúšobná prevádzka prvého sa začala 17. 12. 1997. Druhý generátor bol uvedený do prevádzky 31. 3. 1998. Súčasťou vodnej stavby sú dve malé vodné elek-trárne, ktoré slúžia predovšetkým na pokrytie jej vlastnej spotreby.

Za celé obdobie prevádzky vodnej elektrárne Vodného diela Žilina od roku 1997 do konca roka 2016 bolo vyrobených celkom 2 955 494 MWh prevažne špičkovej elektriny, pričom do energetickej sústavy bolo dodaných 2 931 152 MWh elek-triny. Od roku 2004 poskytuje Vodné dielo Žilina podporné služby prevádzkovateľovi prenosovej sústavy SEPS, a. s. v rozsahu požiadaviek, jeho potrieb a úspešnosti vo výberových konaniach.

WATER STRUCTURE ŽILINA

The main purpose of the water structure Žilina is to utilise the free hydropower potential of the upper part of the river Váh for electricity generation between the hydropower plants Lipovec and Hričov. Initially, the enterprise was the supplier of water structure of the same name stock enterprise. In 2000, it ac-quired full ownership rights to this water structure as a result of long-term insolvency of the original investor.

The water structure Žilina is the first Slovak construction project where environmental impacts were comprehensively measured and assessed pursuant to Environmental Impact Assessment (EIA) methodology. The construction of the water structure Žilina started on October 04, 1994 and directly affected 150 houses whose residents had to be relocated to newly-built houses in Mojšova Lúčka and Rosinky. Construction also included a num-ber of secondary investments, which provide many favourable benefits for the city of Žilina and its vicinity. The water structure provides flood protection and environment protection for the Žilina region, and also contributed to transportation and infra-structure development. In the area of sports and leisure, water structure Žilina started cooperation with Žilina Self-governing region and prepared the project cycle path linking Budatín castle and water structure Žilina. Number of other activities organized by various interest organizations establish tradition in the Žilina water structure use.

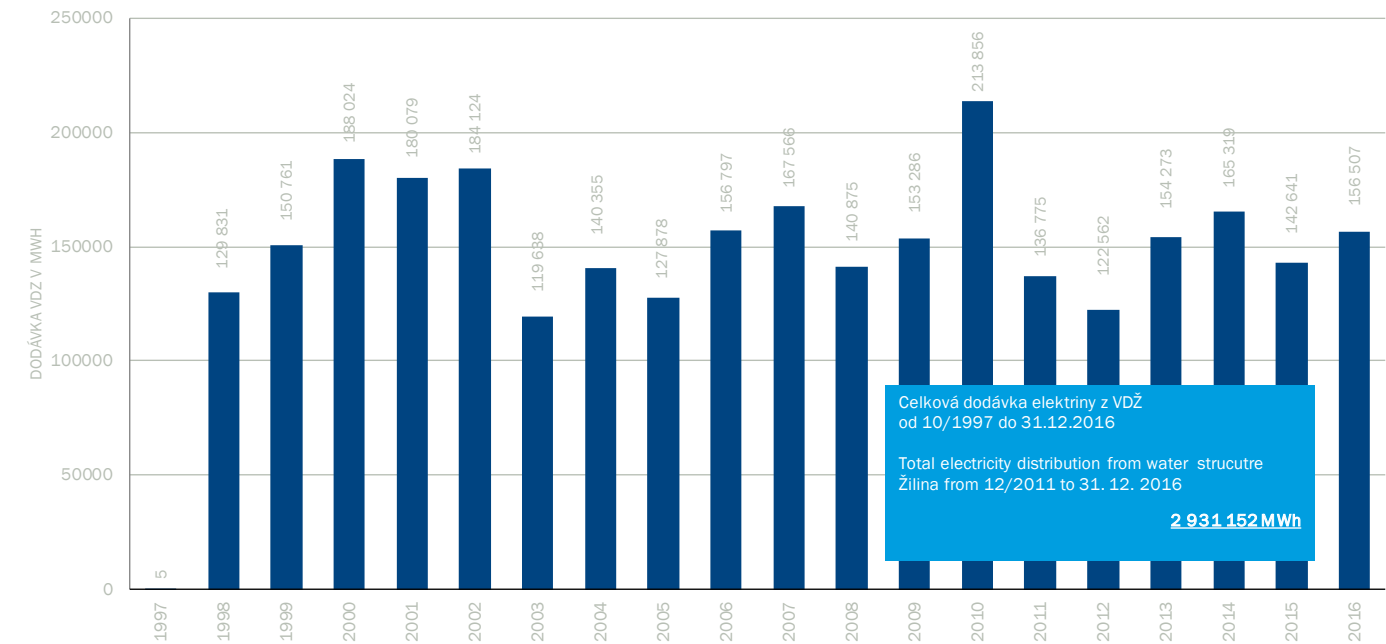
In the area of fire protection, health and safety regulations and environmental protection (further as „SREP“) have not been recorded any incidents in 2015, which shows the quality of preventive action of the operation WSŽ made in these areas.

Quite a lot of time and effort must be given to the assessment of the project documentation of investors in the area adjacent to the water structure Žilina, where an intensive investment acti-vity takes place, so the interests of the enterprise on the water structure Žilina were not restricted or threatened.

The water structure Žilina operates two electricity ge-nerators, the first of which was put into pilot operation on December 17, 1997. The second generator was put into pilot operation on March 31, 1998. The water structure includes two small hydropower plants, which serve mainly to cover the facility’s own electricity consumption.

From the beginning of the operation in 1997 until end of the year 2016, the hydropower plants of the Žilina water structure have generated 2, 955, 494 MWh of mainly peak electricity, of which 2, 931, 152 MWh was distributed to the network. Starting from 2004, the water structure Žilina provides support services for the transmission system to operator Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a. s., in the range of demands, needs, and outcomes of tender procedures.

Dodávka elektriny z VDŽ v rokoch 1997 – 2016



V roku 2016 bolo na vodnej elektrárni Vodného diela Žilina vyrobených celkom 157 547 MWh elektriny a do energetickej sústavy bolo dodaných 156 507 MWh silovej elektriny. Výroba v roku 2016 na vodnej elektrárni Vodného diela Žilina zazna-menala nárast oproti roku 2015 o 13 997 MWh.

Výroba dvoch malých vodných elektrární na Vodnom diele Žilina slúži na pokrytie vlastnej spotreby vodného diela. V roku 2016 vyrobili spolu 618 MWh a od spustenia do prevádzky v roku 1998 vyrobili spolu 10 442 MWh elektriny. Malé vodné elek-trárne na VDŽ nie sú zahrnuté do bilančnej skupiny VV, š. p., s vlastnou zodpovednosťou za odchýlku.

OBCHOD S ELEKTRICKOU ENERGIOU

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, obchodne realizuje produkciu elektriny z vodnej elektrárne Žilina a od 10. 3. 2015 aj produkciu z vodných elektrární VD Gabčíkovo, t. j. z vodnej elektrárne Gabčíkovo, Vodnej elektrárne Čunovo, malej vodnej elektrárne Mošoš a malej vodnej elektrárne SVII. Podnik aktívne pôsobí na liberalizovanom trhu s elektrinou vo fungujúcom konkurenčnom prostredí. Tieto elektrárne sú zahr-nuté do bilančnej skupiny podniku s vlastnou zodpovednosťou za odchýlku.

Formou využitia podpory obnoviteľných zdrojov energie pod-nik obchodne realizuje produkciu z Malej vodnej elektrárne Dobrohošť, ktorá nie je zahrnutá do bilančnej skupiny podniku a má prevzatú zodpovednosť za odchýlku.

Electricity distribution from the Žilina water structure between 1997 – 2016

In 2016, the hydropower plant at the Žilina water struc-ture generated total of 157, 547 MWh of electricity, and 156, 507 MWh was distributed to the power network system. Production in 2016, at the hydropower plant Žilina increased by 13, 997 MWh compared to the 2015.

Production of two small hydropower plants on the water struc-ture Žilina is used to cover own consumption of the water struc-ture. In 2016, they produced a total of 618 MWh and from the start of the operation in 1998, it is total of 10, 442 MWh. The small hydropower plants at WSŽ are not included in balance group of VV, s.e., with own responsibility for deviation.

SALES OF ELECTRICITY

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE car-ries out the production of electricity from the water structure Žilina, and since March 10, 2015, also the production from WS Gabčíkovo, s. c. from hydropower plant Gabčíkovo, hydropower plant Čunovo, small hydropower plant Mošoš, and small hydro-power plant S VII. Enterprise is active in the liberalized elec-tricity market in a functioning competitive environment. These hydropower plants are included in the balance group with own responsibility for deviation.

Through the use of renewable energy, the enterprise commer-cially implements the production from the small hydropower plant Dobrohošť, which is not included in the balance group of the enterprise and has own responsibility for the deviation.

Produkciiu elektriny z vodných elektrární Vodného diela Gabčíkovo do 9. 3. 2015 obchodne realizovali Slovenské elektrárne, a. s. na základe Zmluvy o prevádzke VEG, z čoho podnik inkasoval pomernú časť tržieb za vyrobenú elektrinu.

Primárnym cieľom obchodu s elektrinou je realizácia predaja vyrobenej elektriny z vlastného zdrojového portfólia. Pre zabezpečenie vlastných špecifických požiadaviek, ako aj požiadaviek odberateľov podnik obchoduje tiež s nakupovanou elektrinou. Podnik pôsobí v segmente obchodu so silovou elektrinou aj v segmente koncových zákazníkov na domácom trhu.

Okrem obchodu s elektrinou je potenciál výrobných zariadení Vodnej elektrárne Žilina a od 10. 3. 2015 tiež vodnej elektrárne Gabčíkovo využívaný aj na poskytovanie podporných služieb prevádzkovateľovi prenosovej sústavy SEPS, a.s. SEPS, a. s. v roku 2016 obstarával podporné služby od poskytovateľov aukčným systémom na dlhodobej, strednodobej a krátkodobej báze. Podnik sa počas celého roka aktívne zúčastňoval na výberových konaniach, výsledkom čoho bolo zvýšenie celkových tržieb z predaja podporných služieb a regulačnej energie voči predchádzajúcemu roku.

Technické parametre vodných elektrární VV, š. p. / Technical parameters of VV, s.e. hydropower plants

Vodná elektráreň	Rok uvedenia do prevádzky Year of putting into operation	Inštalovaný výkon v MW Installed capacity in MW	Plánovaná ročná výroba v GWh Average annual production in GWh	Hydropower plant
Vodná elektráreň Gabčíkovo	1992	720	2 200	Hydropower plant Gabčíkovo
Malá vodná elektráreň SVII	1994	1,04	3,6	Small hydropower plant SVII
Malá vodná elektráreň Mošoš	1994	1,22	4,3	Small hydropower plant Mošoš
Vodná elektráreň Čunovo	1997	24,28	147	Hydropower plant Čunovo
Vodná elektráreň Žilina	1998	72	167	Hydropower plant Žilina
Malá vodná elektráreň I*	1999	0,075	0,38	Small hydropower plant I*
Malá vodná elektráreň II*	1999	0,13	0,53	Small hydropower plant II*
Malá vodná elektráreň Dobrohošť	2011	1,87	10,21	Small hydropower plant Dobrohošť

*služí na pokrytie vlastnej spotreby

*serves to cover its own consumption

The production of hydropower plant of Gabčíkovo water structure was until March 09, 2015, commercially implemented by Slovenské elektrárne, a. s., based on the Agreement about the HPPG operation, from which the enterprise made a proportion of revenues from the electricity produced.

The primary goal of trade in electricity production is the realization of sales from own source portfolios. To ensure the specific own requirements, as well as customers requirements, the enterprise also deals with purchased electricity. The enterprise operates with the power electricity, and also in the segment of electricity supply to end users on the domestic market.

Besides the electricity trade, the water structure Žilina and since March 10, 2015 also the water structure Gabčíkovo provides support services to a transmission system provider SEPS, a.s. In 2016, SEPS, a.s., continued with procurement of support services from providers by auction on a medium and long – term basis. The enterprise actively entered into the selection procedures during the whole year, resulting in increase of its turnover from sales of support services and regulated energy compared to previous year.

Výroba a dodávka elektriny / Production and supply of electricity

Výroba v MWh	2016	2015	2014	Electricity generation in MWh
Vodná elektráreň Gabčíkovo	2 140 737	1 871 260	1 894 167	Hydropower plant Gabčíkovo
Malá vodná elektráreň SVII	4 536	4 897	4 342	Small hydropower plant SVII
Malá vodná elektráreň Mošoš	3 591	4 886	3 972	Small hydropower plant Mošoš
Vodná elektráreň Čunovo	138 761	133 167	140 602	Hydropower plant Čunovo
Vodná elektráreň Žilina	157 547	143 550	166 358	Hydropower plant Žilina
Malá vodná elektráreň Dobrohošť	13 196	14 032	14 215	Small hydropower plant Dobrohošť

Dodávka V MWh	2016	2015	2014	Electricity distribution in MWh
Vodná elektráreň Gabčíkovo	2 119 039	1 849 854	1 867 284	Hydropower plant Gabčíkovo
Malá vodná elektráreň SVII	4 389	4 733	4 180	Small hydropower plant SVII
Malá vodná elektráreň Mošoš	3 479	4 737	3 843	Small hydropower plant Mošoš
Vodná elektráreň Čunovo	135 515	130 014	137 377	Hydropower plant Čunovo
Vodná elektráreň Žilina	156 507	142 641	165 319	Hydropower plant Žilina
Malá vodná elektráreň Dobrohošť	12 943	13 773	13 927	Small hydropower plant Dobrohošť

Celková bilancia obchodu s elektrickou energiou za rok 2016 / Total balance of electricity trade for 2016

Bilancia obstaranej a dodanej elektriny (MWh)	2016	2015	Zmena v % Change in %	Indicator
Obstarané				Procured
Vodná elektráreň Gabčíkovo *	2 119 039	1 428 570	48,33 %	Hydropower plant Gabčíkovo *
Malá vodná elektráreň SVII *	4 389	4 043	8,56 %	Small hydropower plant SVII *
Malá vodná elektráreň Mošoš *	3 479	4 416	-21,24 %	Small hydropower plant Mošoš *
Vodná elektráreň Čunovo *	135 515	109 706	23,53 %	Hydropower plant Čunovo *
Dodávka z vodnej elektrárne Žilina	156 507	142 641	9,72 %	Supplied by Žilina’s hydropower plant
Dodávka z MVE Dobrohošť	12 943	13 773	-6,03 %	Supplied by small hydropower plant Dobrohošť
Nákup na tuzemskom trhu	26 176	226 339	-88,44 %	Purchased in Slovakia
Nákup v zahraničí				Purchased outside Slovakia
Spolu	2 458 047	1 929 488	27,39 %	Total
Dodané				Delivered
Predaj obchodným partnerom v Slovenskej republike	2 454 626	1 923 059	27,64 %	Sales to business partners in Slovakia
Predaj v zahraničí				Sales outside Slovakia
Korekcia na vyrovnanú bilanciu	3 420	6 429	-46,80 %	Correction
Spolu	2 458 047	1 929 488	27,39 %	Total

Poznámka: *od 10. 03. 2015

Note: *since March 10, 2015

TECHNICKO-BEZPEČNOSTNÝ DOHĽAD

V roku 2016 bola činnosť úseku technicko-bezpečnostného dohľadu zameraná nielen na zabezpečenie kladného hospodárskeho výsledku realizáciou zákaziek pre zmluvných partnerov a v rámci vnútropodnikových výkonov, ale najmä na plnenie úloh vyplývajúcich z vodného zákona č. 364/2004 Z. z., vyhlášky MŽP SR č. 119/2016 Z. z.

TECHNICAL AND SAFETY SUPERVISION

In 2016, the focus of technical and safety supervision (hereinafter referred to as “TSS”) was not aimed only at ensuring positive economic results by the work for contractors, and within in-house performance, but especially on tasks under the Act. No. 364/2004 Coll. (Water Law), as amended Decree of the Ministry of Environment (hereinafter referred to



Vodné dielo Čunovo - stredová hať a pomocná plavebná komora
Čunovo water structure - central water-gate and auxiliary lock chamber

a poverenia MŽP SR na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu.

SÚHRNNE TIETO ČINNOSTI TVORIL:

- Celoročný výkon odborného TBD v zmysle osobitných predpisov nad vodnými stavbami I. a II. kategórie na základe zmlúv a nad vodnými stavbami nižších kategórií na základe objednávok vlastníkov.
- Výkon odborného TBD nad vodnými stavbami vo vlastníctve podniku VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, vrátane pravidelných meraní a pozorovaní na SVD G-N a VDŽ.
- Vypracovanie odborných posudkov a návrhov na stanovenie kategórie pre vodné stavby na základe objednávok vlastníkov.
- Výkony špeciálnych analýz - monitoring, analýzy a matematické modelovanie, projekčné práce, geofyzika, endoskopia potrubí a vrtov, termovízia, nedeštruktívna defektoskopia, meranie zákalu vôd, čerpacie, nalievacie, stúpacie a vsakovacie skúšky a pod. na základe externých a interných objednávok.
- Výkon špeciálnych geodetických meraní na základe externých a interných objednávok.
- Monitoring zložiek životného prostredia na VD Gabčíkovo a VD Žilina.
- Zber, spracovanie a archivácia dát.

PRÁCE PRE MŽP SR:

- Vypracovanie správ a prehľadov o činnosti poverenej organizácie s popisom výsledkov dohľadu, výsledkov špeciálnych analýz a meraní a popisom zrealizovaných kategorizácií vodných stavieb.
- Spolupráca na novelizácii vodného zákona a vydaní novej vyhlášky o technicko-bezpečnostnom dohľade (v roku 2016 nadobudla účinnosť nová vyhláška MŽP SR č. 119/2016 Z. z., ktorá upravuje problematiku výkonu dohľadu).
- Realizácia školení - workshopov o výkone dohľadu a dozoru pre orgány štátnej vodnej správy.
- Realizácia školení obsluhy vodných stavieb v pôsobnosti Slovenského vodohospodárskeho podniku, štátny podnik (ďalej aj “SVP, š. p.”).
- Sprístupnenie evidencie vodných stavieb zaradených do jednotlivých kategórií na www.vvb.sk s privátnou zónou pre orgány štátnej vodnej správy a pravidelná mesačná aktualizácia zoznamu vodných stavieb.
- Sprístupnenie evidencie osôb odborne spôsobilých pre výkon dohľadu na www.vvb.sk a aktualizácia evidencie.
- Sprístupnenie informácií pre orgány štátnej vodnej správy o bezpečnosti vodných stavieb I. až IV. kategórie vrátane informácií o výsledkoch dohľadu.
- Sprístupnenie informácií pre ústredný orgán štátnej vodnej správy o prielomových vlnách a informácie pre verejnosť o vodných stavbách, ktoré majú stanovenú hodnotu faktora rizika ohrozenia obyvateľstva väčšiu ako 270 bodov (čiže stavieb, ktorých vlastníci majú povinnosť vybudovať autonómny systém vyrozumenia a varovania).
- Prevádzka celoslovenského dispečingu TBD, na ktorý sú

as “MoE”) No. 119/2016 Coll., laying down details on the performance of technical and safety supervision.

SUMMARY OF THESE ACTIVITIES ARE:

- A year-round technical and safety supervision under special regulations over water structures of I. and II. category based on a contract with owners and for lower categories water structures are based on owners orders.
- Technical and safety supervision over water structures owned by VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, including regular measures and observations at WSS G-N and WSŽ.
- Technical expertise and proposals to prescribe categories for water structures based on orders of owners.
- Special analysis - monitoring, analysis and mathematical modeling, design work, geophysics, endoscopy of pipes and boreholes, thermography, non-destructive defectoscopy, measure of silt content, pumping, pouring, rising, and seepage tests and etc., based on external and internal orders.
- Special geodetic measurements, based on external and internal orders
- Monitoring of environment at WS Gabčíkovo and WS Žilina
- Collection, processing and archiving data.

ACTIVITIES FOR MINISTRY OF ENVIRONMENT SR:

- Reports about the activities of authorized enterprise with the overview of the supervision results, results of special analysis and measurements with the description of water structures.
- Cooperation on the amendment of the Water Act and issue a new decree on the technical and safety supervision (in 2016, came into a force new Decree of the Ministry of Environment of the Slovak Republic no. 119/2016 Zz, which regulates the issue of supervision)
- Trainings and workshops about the technical and safety supervision for government and local water authorities
- Implementation of training for operators of water works within the scope of Slovenský vodohospodársky podnik, state enterprise (hereinafter referred as “SVP, s.e.”).
- Disclosure of records of water structures assigned to each of the categories at www.vvb.sk with private zone for government water authorities and regular monthly updated list of water structures.
- Disclosure of records for qualified persons for supervision at www.vvb.sk and the update of records
- Disclosure of information for government water authorities about the safety of water structures I. to IV. categories, including information on the results of supervision for each construction, over which TSS performs supervision.
- Disclosure of information for the central state water administration about groundbreaking waves and information to the public about the water works that have set the value of the risk factor to the population of more than 270 points (therefore, buildings whose owners are required to build an autonomous alert and warning system).
- The operation of the nationwide dispatching system across the Slovak Republic, to which are attached auto-

pripojené automatizované snímače zo všetkých väčších priehrad a hatí v Slovenskej republike (nielen zo stavieb v správe VV, š. p., ale aj SVP, š. p., a aj vo vlastníctve Slovenských elektrární a.s.).

Výkon dohľadu nad vodnými stavbami bol realizovaný odborne spôsobilými osobami v spolupráci so špecialistami na geodetické práce, geofyziku, nedeštruktívnu defektoskopiu, statiku a GIS. Aj na základe nami realizovaných odborných prác nedošlo v roku 2016 na žiadnej stavbe, nad ktorou vykonávame dohľad, k havárii. Vlastníkov stavieb sme priebežne informovali o možných rizikách a o odporúčaniach na zlepšenie úrovne dohľadu. Vo viacerých odôvodnených prípadoch sme navrhli orgánom štátnej vodnej správy uložiť rozhodnutím vlastníkom stavieb zabezpečenie realizácie nápravných opatrení na zaistenie bezpečnosti vodných stavieb. V súlade s rozhodnutím ministra životného prostredia zverejňovať register kategorizovaných vodných stavieb v legislatívnom rámci zákona č. 3/2010 Z. z. o národnej infraštruktúre priestorových informácií (NIPI) pre cieľovú skupinu orgánov štátnej vodnej správy zabezpečujeme od roku 2012 portálové riešenie zverejňovanej databázy, ktorá obsahuje mapovú aj databázovú časť a poskytuje webové služby podľa špecifikácie Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2007 /2/ES, ktorou sa zriaďuje Infraštruktúra pre priestorové informácie v Európskom spoločenstve (INSPIRE). Webový portál je dostupný aj pre širokú verejnosť na adrese www.gis.vvb.sk.

OSTATNÉ ČINNOSTI

Medzi ďalšie dôležité činnosti, ktoré podnik vykonáva, patria: inžinierska činnosť, poskytovanie technickej pomoci iným investorom v investičnej výstavbe, výkon činnosti v oblasti majetkovoprávneho vypořádania nehnuteľností, pričom podnik využíva dlhoročné skúsenosti svojich zamestnancov s výstavbou investičných celkov.

INVESTIČNÝ PROGRAM

Na Sústave vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros boli finančné zdroje smerované predovšetkým do modernizácií technologických celkov a rekonštrukcií objektov s cieľom zlepšenia technicko-ekonomických parametrov a v záujme zvýšenia bezpečnosti samotnej prevádzky.

Nosným programom v roku 2016 boli práce na rekonštrukcii plavebných komôr (PLK) Gabčíkovo. Podnik zabezpečil v rámci PLK Gabčíkovo výrobu nového provízórneho hradenia (PH) dolného a horného zhlavia (nové konštrukčné riešenie s cieľom rýchlejšieho zahradenia komôr, zjednodušenej manipulácie s PH a vyššej bezpečnosti) a nových kotviacich bodov pre provízórne hradenie. Ukončil práce na nových hydraulických stanicích PLK stupňa Gabčíkovo a v halách ČKD č. 841 a 842.

V rámci autonómneho systému varovania a vyrozumenia pri VD Gabčíkovo bolo vybudovaných sedem nových sirén.

mated sensors from all major dams and weirs in the Slovak Republic (not only from the buildings of the VV, s.e. but also SVP s.e. and also owned by Slovenské elektrárne a.s.).

Supervision of water structures was carried out by certified persons, in cooperation with specialists in surveying, geophysics, non-destructive flaw detection, statics analysis and GIS. Based on the professional work realized by TSS section, there have not been any accidents in 2016. We have informed owners of constructions about the potential risks and recommendations to improve the level of supervision. In a number of substantiated cases, the government water authorities proposed decisions to impose owners the implementation of corrective measures to ensure the safety of water structures. In accordance with a decision of the Minister of Environment to publish a register of categorised water structures in legislation as part of Act No. 3/2010 Coll. on National Spatial Data Infrastructure (NSDI), a portal of published databases was prepared and released for a target group of government water authorities that contains maps and databases and provides web services as specified in Directive 2007/2/EC of the European Parliament and of the Council establishing an Infrastructure for Spatial Information in the European Community (INSPIRE). The web portal is available to the general public at http://gis.vvb.sk.

OTHER ACTIVITIES

Other important activities the enterprise carries out include engineering, providing technical assistance to other companies investing in capital construction and legal property settlements, where the enterprise uses the extensive experience of its employees in constructing capital projects.

INVESTMENT PROGRAM

At the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros were the financial resources directed mainly into the modernization of technological units and reconstruction of buildings, in order to improve the technical and economic parameters, and to increase the safety of the operation itself.

The main program in 2016 was the reconstruction of Gabčíkovo lock chambers (LCH). The enterprise secured within the framework of Gabčíkovo LCH, a new temporary damming (TD) of the lower and upper capping piece (a new construction solution for quicker damming of chambers, simplified handling of TD and higher safety) and new anchor articles for temporary damming. Work on the new hydraulic stations of the Gabčíkovo LCH and in halls ČKD no. 841 and 842 were finished.

Within the framework of the autonomous system of warning and notification at WS Gabčíkovo, seven new alert sirens were built. The work on the warehouse hall in HPP Gabčíkovo was completed, together with the assembly of the crane route and 2 pieces of bridge cranes. The new warehouse will serve to

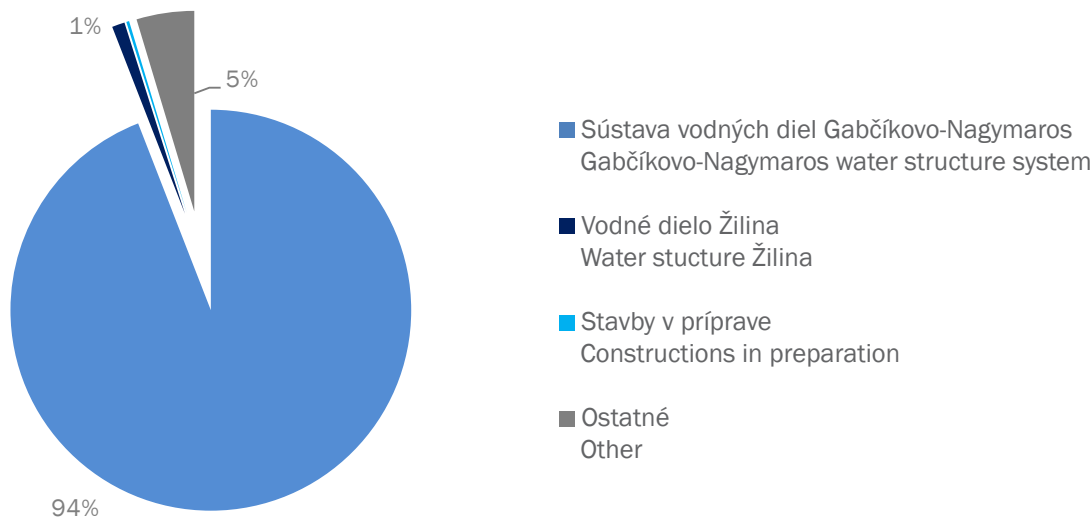
Boli ukončené práce na skladovej hale VE Gabčíkovo spolu s montážou žeriavovej dráhy a 2 ks mostových žeriavov. Nová skladová hala bude slúžiť pre zabezpečenie generálnych opráv turbogenerátorov VE Gabčíkovo.

S cieľom zvýšiť protipovodňovú bezpečnosť a ochranu územia podnik vybudoval v oblasti Kravanyv rámci II. etapy podzemnú tesniacu stenu. Boli ukončené stavebné práce na ČS Obid spolu s realizáciou novej transformátorovej stanice, s inštaláciou nového riadiaceho, zabezpečovacieho a požiarneho systému.

Na objektoch stupňa Čunovo v rámci MVE Mošon podnik zabezpečil dodávku a montáž turbogenerátorov, ukončil práce na inštalácii zariadenia vlastnej spotreby elektrickou energiou, vybudoval 2 lávky cez pravostranný priesakový kanál.

Na Vodnom diele Žilina podnik zabezpečil rekonštrukciu betónových konštrukcií na hydrouzle s použitím nových technológií s cieľom zabrániť priesakom. Boli obstarané elektrostatické filtračné zariadenia hydraulických olejov.

Štruktúra investícií v roku 2016 / Capital investments in 2016



Objem investícií v rokoch 2014 – 2016 / Volume of investments between 2014 – 2016

Objem investícií v EUR	2016	2015	2014	Investment in EUR
Sústava vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros	13 023 534	45 365 908	44 858 838	Gabčíkovo-Nagymaros water structure system
Vodné dielo Žilina	142 600	807 999	536 296	Water structure Žilina
Stavby v príprave	31 475	884 511	1 595 215	Constructions in preparation
z toho realizované z dotácií ŠR a fondov EÚ	1 050	628 353	541 975	There of financed by subsidies
Ostatné	644 219	3 178 860	8 712 838	Other
Celkom	13 841 828	50 237 278	55 703 187	Total

secure general repairs of turbogenerators in HPP Gabčíkovo.

In order to increase flood protection and protection of the area, the enterprise has built up in the area of Kravany in the framework of II. stage, the underground sealing wall. The construction work on ČS Obid was completed, together with the implementation of a new transformer station, with the installation of a new control, security and fire system.

On the objects of Čunovo grade within Mošon hydroelectric power plant the enterprise has safeguarded the supply and installation of turbine generators, finalized the works on the installation of the facility with own energy consumption, and built 2 bridges through the right side seepage channel.

At the water structure Žilina, the enterprise has secured the reconstruction of concrete structures at the hydro knotusing new technologies to prevent leakage. Electrostatic filtration equipment of hydraulic oils has been procured.

PROJEKTY V OBLASTI INFORMAČNÝCH TECHNOLOGIÍ

SLUŽBY IT

- Servis pre kritické prvky sieťovej infraštruktúry, konfiguračné práce.
- Audit ISO/IEC 27001:2013 Systém manažérstva informačnej bezpečnosti. Obhájenie a implementácia novej revízie normy.
- Komunikačné služby HVPS a IPT služby. Konsolidácia a nové funkcionality v službách mobilného operátora a správy IP telefónie. Napojenie na komunikačné siete, dispečerské pracoviská distribučných a energetických spoločností Slovenska.
- Dátové služby v rámci celého rozsahu činnosti podniku. Navyšovanie prenosovej rýchlosti a budovanie nových bodov pripojenia. Dátové služby a prepojenia na riadiace
- a dispečerské pracoviská potrebné v rámci pripojenia VE Gabčíkovo na energetickú sieť Slovenska.
- Servis optických trás podniku.

HARDVÉR (ĎALEJ LEN „HW“):

- Doplnenie a reінstalácia počítačov, serverov pracovísk VE Gabčíkovo, Nobelova ulica, VE Žilina. Doplnenie nevyhnutnej IT infraštruktúry potrebnej pre prepojenie na existujúcu IT infraštruktúru podniku.
- Rozšírenie virtuálneho serverového cloudu a diskových úložísk.
- Nákup tlačiarň a pracovných staníc.

SOFTVÉR (ĎALEJ LEN „SW“):

- Štandardná obnova licencií grafického aplikačného softvéru ako je Corel Draw, Corel PaintShopPro, NewMap, Autocad, Bentley a iné.
- Obnova licencií pre ostatné SW produkty Cenkos, Adobe Acrobat Pro, CITin, ASPI, V.O. systém, Wega, WIS a systémov pre podporu prevádzky IT infraštruktúry ako je napr. ESET endpoint antivirus, Symantec Bright Gateway a iné.
- Rozšírenie systému pre centrálnu správu tlače MYQ o nové pracoviská a nové tlačiarne.
- Rozšírenie funkcionality aplikácie MultiEye – dokúpenie licencií pre kamerový systém v rámci rozširovania projektov a zvyšovanie počtu kamier.
- Pokračovanie v implementácii podnikového informačného systému SAP.

INTEGROVANÝ SYSTÉM MANAŽÉRSTVA (ISM)

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, má implementovaný a certifikovaný integrovaný systém manažérstva (ISM).

ISM je v súlade s požiadavkami noriem:
~ ISO 9001:2015
Systém manažérstva kvality,
~ ISO 14001:2015
Systém environmentálneho manažérstva,
~ ISO/IEC 27001:2013

INFORMATION TECHNOLOGY PROJECTS

IT SERVICES

- Service for critical elements of the network infrastructure, configuration work.
- Audit of ISO / IEC 27001: 2013 Information Security Management System. Revision and implementation of the new standards.
- Communication services HVPS and IPT services. Consolidation and new functionalities in mobile services and IP phone management. Connection to communication networks, dispatcher centers and distribution of energy companies in Slovakia.
- Data services throughout the range of operation of the enterprise. Increases in transmission speed and building new connection points. Data services and connection to management and dispatching centers should be within water structure Gabčíkovo connected to the Slovak energy network.
- Service of optical lines

HARDWARE (FURTHER „HW“):

- Completion and reinstallation of computers, servers at workstations in HPP Gabčíkovo, Nobelova street, WS Žilina. Completion of the necessary IT infrastructure needed to connect to the existing IT infrastructure of the enterprise.
- Expanding of virtual server cloud and disk storage.
- Purchase of printers and workstations.

SOFTWARE (FURTHER „SW“):

- Standard license renewal of graphic application software, such as Corel Draw, Corel PaintShopPro, NewMap, Autocad, Bentley and others.
- Licence renewal of other software products, such as Cenkos, Adobe Acrobat Pro, CITin, ASPI, V.O. system, Wega, WIS and the support systems for IT infrastructure such as ESET endpoint antivirus, Symantec Bright Gateway and others.
- Extension of the system for the central print management MYQ of new workplaces and new printers.
- Extending the functionality of MULTIEYE - buying licenses for the camera system within their project and increase the number of cameras.
- Further implementation of SAP Business Information System.

INTEGRATED MANAGEMENT SYSTEM (IMS)

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, has implemented and certified integrated management system (IMS).

ISM complies with standards:
~ ISO 9001:2015
Quality Management System,
~ ISO 14001:2015
Environmental Management System,
~ ISO/IEC 27001:2013

Systém manažérstva informačnej bezpečnosti,
 ~ OHSAS 18001:2007
 Systém manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci
 pre činnosti: vykonávanie technicko-bezpečnostného dohľadu
 podľa osobitných predpisov; geodetické a kartografické práce
 a overovanie ich výsledkov; výroba, dodávka a obchodovanie
 s elektrickou energiou; prevádzkovanie vodných diel; majet-
 kovoprávne vysporiadanie stavieb a pozemkov; vykonávanie
 inžiniersko-investorskej činnosti; vykonávanie projektovej
 činnosti.

Udelením certifikátov náš podnik objektívne a hodnoverne preu-
 kazuje zavedenie integrovaného systému manažérstva a trvalý
 záväzok udržiavať jeho efektívnosť a neustále zlepšovanie
 v zmysle príslušných medzinárodných noriem.

V roku 2016 podnik obhájil recertifikačným auditom vykonaným
 nezávislou kontrolnou a certifikačnou organizáciou SGS Slovakia,
 s. r. o., certifikáty ISM. Po úspešnom absolvovaní recertifikačného
 auditu bola platnosť certifikátov podniku potvrdená do júla 2019.

ENVIRONMENTÁLNA POLITIKA

Základnou úlohou environmentálnej politiky podniku je vytvárať
 všeobecné povedomie, že všetky činnosti v rámci podniku môžu
 viesť k zásahu do životného prostredia, a preto je potrebné tie-
 to činnosti riadiť odborne a zodpovedne tak, aby sa zachovalo
 životné prostredie budúcim generáciám v čo najvyššej kvalite.

Zároveň v roku 2016 prebiehali práce na projekte LIFE12
 NAT/SK/001137 - Ochrana brehule hnedej, rybárika riečneho
 a včelárika zlatého v dunajsko-moravskom regióne. Projekt
 je realizovaný v rámci programu pre životné prostredie a ochra-
 nu klímy LIFE pre programové obdobie 2014 – 2020. Projekt je
 spolufinancovaný z prostriedkov Európskej komisie, štátneho
 rozpočtu a vlastných zdrojov. Uvedený projekt zabezpečí vypra-
 covaním štúdií a realizačných projektov realizáciu stavebných
 prác na ochranu kritériálnych druhov chránených vtáčích území
 NATURA 2000.

V roku 2016 sme pristúpili k projektu LIFE14 NAT/SK/001306 –
 Obnova a manažment dunajských lužných biotopov. Projekt je
 realizovaný v rámci programu LIFE+ a je spolufinancovaný z pros-
 triedkov Európskej komisie, štátneho rozpočtu a vlastných zdrojov.
 Cieľom projektu je zabezpečiť optimálny vodný režim vybraných
 lokalít Dunajských luhov pri súčasnej prevádzke SVD G-N.

Podnik v roku 2016 pripravoval realizáciu projektu „Most
 pre peších a cyklistov Dobrohošť – Dunakiliti/ Gyalogos – és
 kerékpáros híd Doborgaz – Dunakiliti“. Financovanie projektu
 je plánované cez program INTERREG V–A Slovenská republika –
 Maďarsko. Predpokladaní partneri projektu budú na Sloven-
 sku: VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK (vedúci
 partner), Regionálna rozvojová agentúra ISTER, a cezhraničný
 partner NIF, Zrt.

Information Security Management System,
 ~ OHSAS 18001:2007
 Safety Management System and Health Protection at Work.
 For following activities: implementation of technical and
 safety supervision under special regulations, geodetic and
 cartographic services and verification of their results, manu-
 facturing, supply and trading of electricity, operation of wa-
 ter structures, property settlement of construction and land,
 implementation of engineering investment activities, imple-
 mentation of the project activity.

By granting the certificates, our enterprise objectively and
 credibly demonstrates the implementation of an integrated
 management system and continuous commitment to maintain
 its effectiveness and continuous improvement in terms of the
 relevant international standards.

In 2016, the enterprise sustained the control audit performed
 by an independent, consulting and certification organization
 SGS Slovakia, spol. s.r.o. Successful control audit confirmed
 the validity of certificates until July 2019.

ENVIRONMENTAL POLICY

The basic objective of the environmental policy is to create
 awareness in the enterprise as to how all corporate activities
 can lead to interference with the environment, and therefore
 that it is necessary to manage these activities skillfully and
 responsibly so that the environment will be preserved for the
 future generations in the highest quality.

Also, In 2016, the project LIFE12 NAT / SK / 001137 - Pro-
 tection of Sand Martin, Common Kingfisher, and European
 Bee-eater in the Danube region of Moravia has been in progr-
 ess. The project is part of the European Environmental Fund
 and climate protection LIFE for the period 2014 - 2020. The
 project is co-funded by the European Commission, a govern-
 ment grant and our own resources. This project will thanks to
 studies, projects and execution of works ensure protection of
 endangered species in the protection areas NATURA 2000.

In 2016, we have joined the project LIFE 2014 NAT/SK/001306
 - Renovation and management of Danube floodplain habitats.
 The project is implemented under the LIFE + program. The
 project is co-funded by the European Commission, the state
 budget and our own resources. The project aims to ensure op-
 timal water mode at selected sites in the Danube floodplains
 at the current operation of WSS G-N.

In 2016, the enterprise prepared the implementation for
 the project “Bridge for pedestrians and cyclists Dobrohošť -
 Dunakiliti / Gyalogos-és kerékpáros Hid Doborgaz - Duna-
 kiliti“. The project is planned to be funded through program
 INTERREG V–A Slovak Republic – Hungary. Assumed Project
 partners in Slovakia are: VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA,
 STATE ENTERPRISE, (lead partner), Regional Development
 Agency ISTER, and cross-border partners NIF, Zrt.

RIADENIE ĽUDSKÝCH ZDROJOV

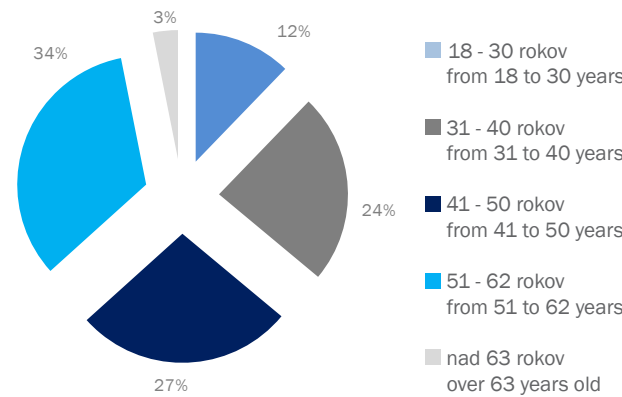
PERSONÁLNA OBLASŤ

K 31. 12. 2016 zamestnával podnik VODOHOSPODÁRSKA
 VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, 319 zamestnancov, z toho tech-
 nicko-hospodárskych pracovníkov bolo 254 a v kategórii po-
 mocný a obslužný personál bolo zaradených 65 zamestnan-
 cov.

Počet a štruktúra zamestnancov / Amount and structure of employees

Rok	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	Year
Celkový počet zamestnancov	319	312	229	225	216	233	229	209	188	210	256	Total number of employees
Pomocný a obslužný personál	65	66	11	6	6	5	6	2	3	22	41	Blue-collar workers
Technicko-hospodárski zamestnanci	254	246	218	219	210	228	223	207	185	188	215	White-collar workers

Veková štruktúra zamestnancov k 31. 12. 2016 / Age structure of employees as of December 31, 2016

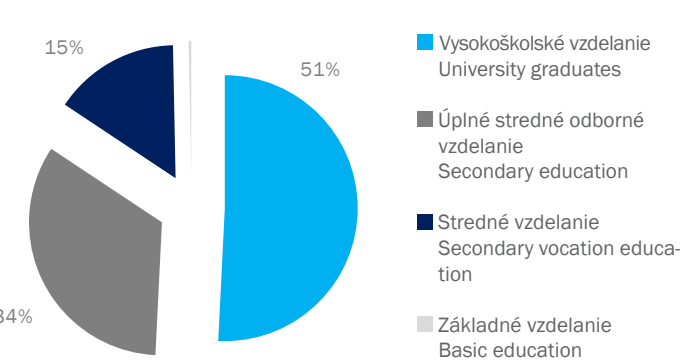


HUMAN RESOURCES MANAGEMENT

PERSONNEL

As of December 31, 2016, VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA,
 STATE ENTERPRISE employed 319 employees, including tech-
 nical and administrative staff represent 254 employees, in
 the category of support and service staff were 65 employees.

Vzdelanostná štruktúra zamestnancov k 31. 12. 2016 / Qualification Structure of Employees as of December 31, 2016



Prehrádzka v starom koryte Dunaja pri Dunakiliti
 Weir in the old riverbed of the river Danube near Dunakiliti

OBLASŤ ROZVOJA ĽUDSKÝCH ZDROJOV

Vedenie podniku kládlo dôraz na efektívne riadenie ľudských zdrojov, hlavne na rozvoj schopností a vedomostí zamestnancov neustálym zvyšovaním ich kvalifikácie. V roku 2016 sa opakovane zúčastnilo na externých vzdelávacích akciách 112 zamestnancov; pri účasti jedného zamestnanca vo viacerých formách vzdelávania. Podnik vynaložil v roku 2016 na vzdelávanie zamestnancov celkovo 74 774,92 EUR. V roku 2016 sa zamestnanci zúčastnili celkovo na 72 externých vzdelávacích podujatiach (semináre, školenia, konferencie, kurzy a pod.).

Štruktúra vybraných vzdelávacích podujatí v roku 2016 bola ovplyvnená odborným zameraním zamestnancov, aktualizáciami rôznych zákonov, ako aj rozširovaním si kvalifikácie. Odborné zameranie podujatí bolo najmä: účtovníctvo, dane, právo, personalistika a mzdy, životné prostredie a odpadové hospodárstvo, energetika a elektrotechnika, geodézia, vodohospodárstvo, ochrana osobných údajov a ďalšie. Okrem toho odborne spôsobilí zamestnanci absolvovali povinné preškolenia a skúšky odbornej spôsobilosti. Vybraní zamestnanci sa s prhladnutím na ich dlhoročnú odbornú prax zúčastnili aj na viacerých významných konferenciách na Slovensku (ENVIRO konferencia 2016, 44. Konferencia elektrotechnikov Slovenska, ENERGOFÓRUM 2016, Konferencia SPX, 24. Geodetické dni...) ako aj v zahraničí (HYDROTURBO 2016 – Česká republika, Conference Vodní toky – Česká republika, XXXV. Přehradní dny 2016 – Česká republika, SGEM 2016 – Bulharsko...).

V rámci interných vzdelávacích podujatí boli vykonávané vstupné a periodické školenia z predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany a kurz prvej pomoci.

V súvislosti s rozširovaním si kvalifikácie začalo v roku 2016 študovať 8 zamestnancov podniku dvojsemestrálny postgraduálny kurz “Progresívne metódy riešenia problémov hydrauliky, hydrológie a vodného hospodárstva” na Katedre hydrotechniky Stavebnej fakulty STU v Bratislave.

DEVELOPMENT OF HUMAN RESOURCES

Enterprise management paid special attention to efficient human resources management, in particular the development of their abilities, skills and on-going enhancement of their qualifications. In 2016, 112 employees have repeatedly participated in external trainings; when one employee participated in various forms of education. In 2016, the enterprise for the further education of employees invested a total of 74, 774. 92 EUR. In 2016, employees participated in total of 72 external educational events (seminars, workshops, conferences, courses, and etc.).

Structure of selected educational events in 2016 was influenced by the expertise of staff, by updates of various laws, as well as by the enhancement of the qualification. The special events were aimed at: accounting, taxes, laws, personnel and wages, environment and waste management, energy and electrical engineering, geodesy, water management, protection of personal data and others. In addition, the knowledgeable staff completed compulsory retraining and proficiency tests. Employees taking into account their long-standing professional experience participated in several major conferences in Slovakia (ENVIRO conference 2016, 44th conference of electro technicians, ENERGOFORUM 2016, Conference SPX, 24th Geodetic days...), as well as abroad (HYDROTURBO 2016 – Czech Republic, Conference Vodní toky – Czech Republic, XXXV. Přehradní dny 2016 – Czech Republic, SGEM 2016 – Bulgaria...).

Within the internal educational events, there were conducted initial and periodic training on regulations of health and safety at work, fire protection and first aid.

With regard to the expansion of qualification, in 2016, 8 employees started to study two-semester postgraduate course “Progressive Methods of Solving Hydraulics, Hydrology and Water Management” at the Department of Hydrotechnics of STU Faculty of Civil Engineering in Bratislava.

MZDOVÁ POLITIKA PODNIKU

Zásady a postup pri odmeňovaní zamestnancov pre rok 2016 upravoval PORIADOK č. 28/2013 Mzdový poriadok, ktorý nadobudol účinnosť od 1. 11. 2013 v znení jeho Dodatkov č. 1 a č. 2. Upravuje systém odmeňovania zamestnancov, s cieľom zabezpečiť čo najefektívnejšie plnenie hospodárskych úloh pri dodržiavaní presne stanovených zásad a pravidiel odmeňovania zamestnancov na tomu zodpovedajúcej úrovni. Zámerom vedenia podniku je odmeňovať zamestnancov spravodlivo, uplatňovaním jednotlivých zložiek mzdy tak, aby zvyšovali výkonnosť a iniciatívu všetkých zamestnancov podniku a aby svoje odborné znalosti a predpoklady využívali na splnenie vecných a finančných úloh podniku.

OBLASŤ STAROSTLIVOSTI O ZAMESTNANCOV

Medzi priority vedenia podniku patrí aj zabezpečenie spokojnosti zamestnancov. V podniku je prostredníctvom kolektívnej zmluvy, uzatvorenej medzi podnikom a odborovou organizáciou, prepracovaný systém sociálnych a zamestnaneckých výhod. Pre rok 2016 tieto výhody zahŕňali: využívanie pružného pracovného času, týždeň dovolenky nad zákonom stanovený rámec, príspevok zamestnávateľa na doplnkové dôchodkové sporenie, odmeny pri životných jubileách a pracovných výročiach, príspevok na regeneráciu pracovnej sily, finančnú výpomoc pri narodení dieťaťa, finančnú výpomoc pri prvom uzavretí manželstva, príspevok na zdravotnú starostlivosť, nenávratné sociálne výpomoci v prípade ťaživej životnej a finančnej situácie, príspevky na stravovanie a dopravu do zamestnania, poskytovanie plateného pracovného voľna nad rámec Zákonníka práce a iné výhody.

REMUNERATION POLICY

The procedures and principles of the remuneration of employees for 2016 were regulated by the REGULATION No. 28/2013 Remuneration System, which came into force on November 01, 2013, as amended by the Supplement No. 1, and No. 2. It governs the remuneration of employees, in order to ensure the effective implementation of economic tasks while complying with clearly defined principles and rules of the remuneration of employees. The aim of the enterprise is to reward employees fairly by applying different wage components, in order to increase the performance and efforts of all the employees in the enterprise, and use their expertise to meet the material and financial tasks of the enterprise.

EMPLOYEE CARE

One of the priorities of enterprise management is to guarantee individual employee satisfaction. A sophisticated system of various social and employee benefits is implemented in the enterprise pursuant to the collective bargaining agreement concluded between the enterprise and the trade union. In 2016, these benefits included flexible working hours, one week vacation over the legal duty, contributions to supplementary pension insurance, jubilee and workforce recuperation benefits, work force regeneration benefits, a financial contribution for the birth of a child, social grants, irreversible social assistance in case of oppressive living and financial situation, meal vouchers, a travel allowance, paid vacation over the legal duty and other benefits.



Vodné dielo Gabčíkovo - vodná elektráreň a plavebné komory
Gabčíkovo water structure - hydropower plant and lock chambers



Vodné dielo Gabčíkovo
Gabčíkovo water structure



FINANČNÁ ČASŤ FINANCIAL PART

Malá vodná elektrárň Dobrohošť - odberný objekt
Small hydropower plant Dobrohošť - water intake object

FINANČNÉ HOSPODÁRENIE

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, dosiahla za rok 2016 kladný hospodársky výsledok – zisk vo výške 1 208 640 EUR. Hlavným predmetom činnosti a hlavným zdrojom príjmov podniku je výroba a dodávka elektriny z vodných elektrární, ktoré sú súčasťou Vodného diela Gabčíkovo (ďalej aj „VDG“, resp. „VD Gabčíkovo“) a Vodného diela Žilina (ďalej aj „VDŽ“, resp. „VD Žilina“).

Prevádzku a výrobu elektriny vo vodných elektrárnach VD Gabčíkovo prevzal podnik dňa 10. 3. 2015 od Slovenských elektrární, a. s. (ďalej aj „SE, a. s.“), a to na základe ukončenia Zmluvy o prevádzke VEG dňa 9. 3. 2015. Od 10. 3. 2015 podnik inkasuje 100 % tržieb za silovú elektrinu a podporné služby z VE VDG a znáša v plnom rozsahu náklady na prevádzku energetickej časti VD Gabčíkovo (ďalej aj „Hydrocentrum Gabčíkovo“).

Podnik vynakladal v priebehu roku 2016 náklady nevyhnutné pre bezpečnú prevádzku Vodných diel Gabčíkovo a Žilina a pre zabezpečenie plavby cez stupeň Gabčíkovo. Na strane výnosov podnik zaznamenal nárast tržieb súvisiacich s výrobou elektriny v porovnaní s rokom 2015 z dôvodu priaznivých hydrologických podmienok najmä v letných mesiacoch, ktoré viedli k nárastu objemu dodávky elektriny.

FINANCIAL MANAGEMENT

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, in 2016 achieved positive earnings in the amount of 1, 208, 640 EUR. The main activity and the main source of income of the enterprise is the production and supply of electricity from hydropower plants, which are part of Gabčíkovo water structure (hereinafter referred to as “WSG” or “WS Gabčíkovo”) and the water structure Žilina (hereinafter “WSŽ” “WS Žilina”).

The operation and production of electricity in the hydropower plants of WS Gabčíkovo was taken over by the enterprise on March 10, 2015, from Slovenské elektrárne, a.s. (hereinafter “SE, a.s.”), on the basis of the termination of the Agreement about the HPPG operation on March 09, 2015. Since March 10, 2015, the enterprise has collected 100 % of the revenues from power and support services from HPP WSG and beared the cost of running hydropower plant WS Gabčíkovo (hereinafter referred to as “Gabčíkovo Hydrocentre”).

During 2016, the enterprise spent the necessary costs for the safe operation of the water structures Gabčíkovo and Žilina, and for ensuring the navigation through the level Gabčíkovo. On the revenue side, the enterprise recorded an increase in revenues related to electricity generation compared to 2015, due to favorable hydrological conditions, especially in the summer months, which led to an increase in the volume of electricity supply.

Vybrané strategické ukazovatele podľa slovenských účtovných štandardov / Selected strategic indicators under Slovak accounting standards

Ukazovateľ	2016	2015	2014	Indicator
Výnosy celkom	99 270 962	92 209 065	92 441 728	Total revenues
Náklady celkom	98 062 322	91 286 367	90 266 412	Total expenses
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	1 208 640	922 698	2 175 316	Total profit / loss for the period
Celková likvidita	6,53	1,83	2,75	Total liquidity
Doba obratu pohľad. z obchodného styku v dňoch	30,55	36,20	44,63	Trade receivable turnover in days
Rentabilita aktív (ROA)	0,09 %	0,08 %	0,18 %	Return on assets
Rentabilita vlastného kapitálu (ROE)	0,27 %	0,21 %	0,48 %	Return on equity
Celková zadlženosť v %	36,19 %	40,26 %	39,90 %	Total debt ratio in %
Miera zadlženosti vlastného imania v %	107,48 %	109,93 %	108,78 %	Debt-to-equity ratio in %
EBITDA	44 502 669	35 041 395	47 137 761	EBITDA
Úrokové krytie	2,25	2,88	2,82	Interest cover
Produktivita práce z pridanej hodnoty	173 373,89	156 574,18	204 651,29	Labour productivity from value added
Priemerný prepočítaný stav zamestnancov	314,97	289,02	223,63	Average Staff

Podnik za rok 2016 dosiahol výnosy v celkovej výške 99 270 962 EUR. Výška vykázaných výnosov v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje nárast o 7 061 897 EUR. Z pohľadu objemu získaných tržieb sú najvýznamnejšími tržby súvisiace s výrobou elektriny (silová elektrina, regulačná elektrina, podporné služby) z vodných elektrární v bilančnej skupine VV, š. p., ktoré v roku 2016 dosiahli výšku 81 744 738 EUR, čo predstavuje 90,73 % celkových tržieb. Od 10. 3. 2015, t. j. od prevzatia prevádzky VE VDG, tvoria bilančnú skupinu VV, š. p., vodné elektrárne VD Gabčíkovo a VD Žilina.

Celkové náklady dosiahli výšku 98 062 322 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje nárast o 6 775 955 EUR. Nárast celkových nákladov podniku bol spôsobený najmä zvýšením odpisov dlhodobého majetku v dôsledku zmeny metodiky odpisovania a opätovným účtovaním o odloženej dani z dlhodobého majetku. Ťažiskovými nákladmi podniku sú náklady na opravy a ostatné služby súvisiace s prevádzkou vodných diel, náklady vynaložené na nákup elektriny a odpisy dlhodobého majetku. Náklady z hospodárskej činnosti v roku 2016 predstavovali výšku 90 358 965 EUR, finančné náklady boli čerpané vo výške 3 968 895 EUR. Náklady na daň z príjmov (splatná a odložená daň) dosiahli v roku 2016 objem 3 734 462 EUR.

ROZDELENIE ZISKU

Na návrh generálneho riaditeľa štátneho podniku a na základe stanoviska Dozornej rady štátneho podniku a správy nezávislého audítora schválilo Ministerstvo životného prostredia SR v zmysle Zákona o štátnom podniku dňa 18. 4. 2017 ročnú účtovnú závierku za rok 2016 a rozhodlo o rozdelení použiteľného zisku vo výške 1 208 640 EUR nasledovne:

- prídel do rezervného fondu 60 432 EUR
- osobitný odvod do štátneho rozpočtu zo zisku po zdanení 1 148 208 EUR

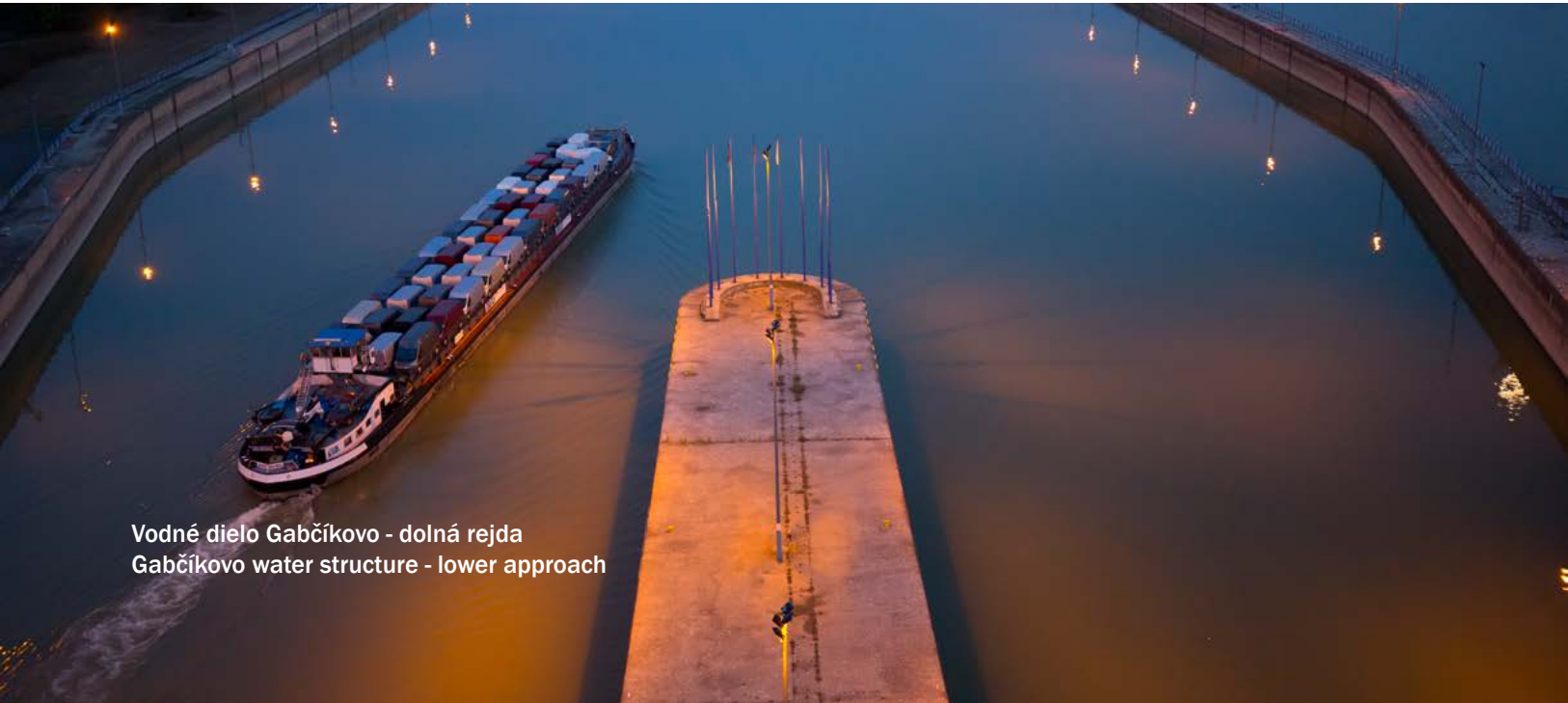
In 2016, the enterprise reported total revenues of 99, 270, 962 EUR. The amount of revenues compared to the previous year represent increase of 7, 061, 897 EUR. In terms of the volume of collected revenues are the most important revenues associated with the production of electricity (power, and regulatory electricity, support services) from hydropower plants in the balancing group VV, s.e., which in 2016 amounted to 81, 744, 738 EUR, representing 90,73 % of total revenues. From March 03, 2015, since taking over the operation of WSG hydropower plant, form a balance group VV, s.e., WS Gabčíkovo and WS Žilina.

Total costs were amounted to 98, 062, 322 EUR, which compared to 2015 represents an increase of 6, 775, 955 EUR. The increase in the enterprise’s total costs was mainly due to an increase in depreciation of fixed assets due to a change in the depreciation methodology and a reaccounting of deferred tax on fixed assets. Core expenses of the enterprise are costs related to repairs and other services related to the operation of water structures, the costs of purchased electricity and depreciation of fixed assets. Operating expenses in 2016 represented the amount of 90, 358, 965 EUR, financial expenses amounted to 3, 968, 895 EUR. Income tax expense (current and deferred tax) amounted in 2016 to 3, 734, 462 EUR.

PROFIT DISTRIBUTION

Based on the proposal of the enterprise’s general director and the statement from the enterprise’s supervisory board, the Ministry of Environment of the SR approved, pursuant to the state Enterprise Act on April 18, 2017, the annual financial statements for the year 2016, and decided to distribute profits totaling 1, 208, 640 EUR as follows:

- allocation to the enterprise’s reserve fund 60, 432 EUR
- transfer to national budget from profit after tax 1, 148, 208 EUR



Vodné dielo Gabčíkovo - dolná rejsa
Gabčíkovo water structure - lower approach

FINANČNÉ VÝKAZY PODĽA
SLOVENSKÝCH
ÚČTOVNÝCH ŠTANDARDOV

FINANCIAL STATEMENTS
UNDER THE SLOVAK
ACCOUNTING STANDARDS

Súvaha (v EUR) / Balance Sheet (EUR)

Položka	Pozn. Notes	2016	2015	2014	Item
AKTÍVAASSETS					
SPOLU MAJETOK		1 336 643 261	1 228 221 397	1 226 014 753	Total assets
Neobežný majetok	1	1 159 301 704	1 182 173 376	1 160 891 084	Non-current assets
Dlhodobý nehmotný majetok		1 411 219	2 052 148	1 383 830	Intangible fixed assets
Aktivované náklady na vývoj		-	-	-	Research and development
Softvér		1 409 739	2 052 148	1 383 830	Software
Oceniteľné práva		-	-	-	Valuable rights (patents, licenses, know-how)
Goodwill		-	-	-	Goodwill
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok		-	-	-	Other intangible fixed assets
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok		1 480	-	-	Intangible fixed assets in acquisition
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok		-	-	-	Advance payments for intangible fixed assets
Dlhodobý hmotný majetok		1 156 864 254	1 178 870 209	1 158 348 332	Tangible fixed assets
Pozemky		23 875 112	24 613 733	24 612 618	Land
Stavby		840 262 251	833 956 140	822 636 421	Structures
Samostatné hnuiteľné veci a súbory hnuiteľných vecí		117 390 297	126 026 404	125 647 787	Separate movable assets and sets of movables
Pestovateľské celky trvalých porastov		-	-	-	Perennial crops
Základné stádo a ťažné zvieratá		-	-	-	Livestock and draught animals
Ostatný dlhodobý hmotný majetok		90 874 324	91 259 726	91 155 823	Other tangible fixed assets
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok		84 462 270	103 014 206	94 295 683	Tangible fixed assets in acquisition
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok		-	-	-	Advance payments for tangible fixed assets
Opravná položka k nadobudnutému majetku		-	-	-	Provision for acquired assets
Dlhodobý finančný majetok	2	1 026 231	1 251 019	1 158 922	Long-term financial assets
Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách		-	-	-	Equity securities and shares in affiliated entities
Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách		1 026 231	1 251 019	1 158 922	Equity securities and shares except affiliated entities
Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely		-	-	-	Other realizable securities and shares
Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Loans related to accounting entities
Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Loans under mutual presence except loans related to accounting entities
Ostatné pôžičky		-	-	-	Other loans
Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok		-	-	-	Debt securities and other long-term assets
Pôžičky a ostatný dlhod. fin. majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok		-	-	-	Loans and other long-term assets with maturity within 1 year

Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok		-	-	-	Bank accounts with notice period exceeding one year
Obstarávaný dlhodobý finančný majetok		-	-	-	Long-term financial assets in acquisition
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok		-	-	-	Advance payments for long-term financial assets
Obežný majetok		174 027 839	45 956 727	61 437 290	Current assets
Zásoby	3	780 206	782 152	706 994	Inventories
Materiál		780 206	782 152	706 994	Materials
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby		-	-	-	Work-in-progress and semi-finished products
Výrobky		-	-	-	Finished products
Zvieratá		-	-	-	Livestock
Tovar		-	-	-	Merchandise
Poskytnuté preddavky na zásoby		-	-	-	Advance payments for inventories
Dlhodobé pohľadávky	4	9 787 613	9 776 889	9 436 834	Long-term receivables
Pohľadávky z obchodného styku súčet		680	680	680	Trade receivables
Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Trade receivables owed to affiliated account. entities
Pohľadávky z obch. styku v rámci podiel. účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Trade receivables within mutual presence except receivables owed to affiliated account. entities
Ostatné pohľadávky z obchodného styku		680	680	680	Other trade receivables
Čistá hodnota zákazky		-	-	-	Net value of construction contracts
Ostatné pohľadávky voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Other receivables owed to affiliated account. entities
Ostatné pohľadávky v rámci podiel. účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Other receivables under mutual presence except receivables related to accounting entities
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu		-	-	-	Receivables from partners, members and consortium
Pohľadávky z derivátových operácií		-	-	-	Receivables from derivatives
Iné pohľadávky		8 694 968	8 695 946	8 696 661	Other receivables
Odložená daňová pohľadávka		1 091 965	1 080 263	739 493	Deferred tax asset
Krátkodobé pohľadávky	4	111 883 147	12 845 363	14 538 822	Short-term receivables
Pohľadávky z obchodného styku súčet		14 475 444	8 356 238	10 206 995	Trade receivables
Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám		8 438 213	1 763 725	-	Trade receivables owed to affiliated account. entities
Pohľadávky z obch. styku v rámci podiel. účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Trade receivables within mutual presence except receivables owed to affiliated account. entities
Ostatné pohľadávky z obchodného styku		6 037 231	6 592 513	10 206 995	Other trade receivables
Čistá hodnota zákazky		-	-	-	Net value of construction contracts
Ostatné pohľadávky voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Other receivables owed to affiliated account. entities
Ostatné pohľadávky v rámci podiel. účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Other receivables within mutual presence except receivables owed to affiliated account. entities
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu		-	-	-	Receivables from partners, members and consortium
Sociálne poistenie		-	-	-	Social security
Daňové pohľadávky a dotácie		96 981 508	3 943 237	2 957 128	Tax receivables and grants
Pohľadávky z derivátových operácií		-	-	-	Receivables from derivatives
Iné pohľadávky		426 195	545 888	1 374 699	Other receivables

Krátkodobý finančný majetok súčet		0	0	0	Short-term financial assets
Krátkodobý finančný majetok v prepojených účtovných jednotkách		-	-	-	Short-term fin. assests in affiliated account. entities
Krátkodobý fin. majetok bez krátkodobého fin. majetku v prepojených účtovných jednotkách		-	-	-	Short-term fin assests without short-term fin assets in affiliated account. entities
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely		-	-	-	Treasury stock and treasury shares
Obstarávaný krátkodobý finančný majetok		-	-	-	Short-term financial assets in acquisition
Finančné účty		51 576 873	22 552 323	36 754 640	Financial accounts
Peniaze		79 446	76 699	60 705	Cash in hand
Účty v bankách		51 497 427	22 475 624	36 693 935	Bank accounts
Časové rozlíšenie		3 313 718	91 294	3 686 379	Accruals
Náklady budúcich období dlhodobé		19 865	21 389	5 220	Long-term prepaid expenses
Náklady budúcich období krátkodobé	5	2 519 350	69 503	2 563 035	Short-term prepaid expenses
Príjmy budúcich období dlhodobé		-	-	-	Long-term accrued income
Príjmy budúcich období krátkodobé	5	774 503	402	1 118 124	Short-term accrued income

Položka	Pozn. Notes	2016	2015	2014	Item
PASÍVA		EQUITY & LIABILITIES			
SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY		1 336 643 261	1 228 221 397	1 226 014 753	TOTAL EQUITY & LIABILITIES
Vlastné imanie		450 045 877	449 833 834	449 679 994	Equity
Základné imanie		307 406 758	307 406 758	307 406 758	Registered capital
Základné imanie		307 406 758	307 406 758	307 406 758	Registered capital
Zmena základného imania		-	-	-	Change in registered capital
Pohľadávky za upísané vlastné imanie		-	-	-	Receivable for subscribed capital
Emisné ážio		-	-	-	Share Premium
Ostatné kapitálové fondy		147 142 265	147 142 265	147 141 854	Other capital funds
Zákonné rezervné fondy		16 919 670	16 873 535	16 764 769	Legal reserve funds
Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond		16 919 670	16 873 535	16 764 769	Legal reserve fund and non-dist. fund
Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely		-	-	-	Reserve fund for own shares own interests
Ostatné fondy zo zisku		7 380	1 926	3 292	Other funds created from profit
Štatutárne fondy		-	-	-	Statutory funds
Ostatné fondy		7 380	1 926	3 292	Other funds
Oceňovacie rozdiely z precenenia súčet		26 661	251 451	159 354	Revaluation reserves
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov		976 007	1 200 797	1 108 700	Asset and liability revaluation reserve
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín		-949 346	-949 346	-949 346	Financial investment revaluation reserve
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení		-	-	-	Revaluation reserve from mergers and separations
Výsledok hospodárenia minulých rokov		-22 665 497	-22 764 799	-23 971 349	Profit/loss from prior years
Nerozdelený zisk minulých rokov		-	-	-	Retained earnings from prior year
Neuhradená strata minulých rokov	6	-22 665 497	-22 764 799	-23 971 349	Accumulated loss from prior year
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie		1 208 640	922 698	2 175 316	Profit/loss for current accounting period
Záväzky		483 689 203	494 489 211	489 183 423	Liabilities
Dlhodobé záväzky	8	214 514 903	210 722 604	206 938 246	Long-term liabilities
Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet		104 020 179	103 888 291	100 127 108	Long-term trade payables

Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Trade payables owed to affiliated account. entities
Záväzky z obchodného styku v rámci podiel. účasti okrem záväzkov voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Trade payables within mutual presence except payables owed to affiliated account. entities
Ostatné záväzky z obchodného styku		104 020 179	103 888 291	100 127 108	Other trade payables
Čistá hodnota zákazky		-	-	-	Net value of construction contracts
Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Other payables owed to affiliated account. entities
Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Other payables within mutual presence except payables owed to affiliated account. entities
Ostatné dlhodobé záväzky		-	-	-	Other long-term liabilities
Dlhodobé prijaté preddavky		53 433	54 133	55 202	Long-term advance payments received
Dlhodobé zmenky na úhradu		-	-	-	Long-term bills of exchange to be paid
Vydané dlhopisy		-	-	-	Bonds issued
Záväzky zo sociálneho fondu	9	227 123	309 182	284 938	Liabilities from social fund
Iné dlhodobé záväzky		-	-	-	Other long-term liabilities
Dlhodobé záväzky z derivátových operácií		-	-	-	Long-term liabilities from derivatives
Odložený daňový záväzok	10	110 214 168	106 470 998	106 470 998	Deferred tax liability
Dlhodobé rezervy	7	20 632 345	22 137 642	23 489 401	Non-current provisions
Zákonné rezervy		-	-	-	Legal provisions
Ostatné rezervy		20 632 345	22 137 642	23 489 401	Other provisions
Dlhodobé bankové úvery	11	221 519 153	235 519 153	235 519 153	Long-term bank loans
Krátkodobé záväzky	8	11 796 205	25 064 397	22 362 074	Short-term liabilities
Záväzky z obchodného styku súčet		9 790 095	23 883 508	21 430 410	Short-term trade payables
Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám		3 743 350	7 928 743	-	Trade payables owed to affiliated account. entities
Záväzky z obchodného styku v rámci podiel. účasti okrem záväzkov voči prepojeným účt. jednotkám		73 953	304 384	-	Trade payables within mutual presence except payables owed to affiliated account. entities
Ostatné záväzky z obchodného styku		5 972 792	15 650 381	21 430 410	Other trade payables
Čistá hodnota zákazky		-	-	-	Net value of construction contracts
Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Other payables owed to affiliated account. entities
Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Other payables within mutual presence except payables owed to affiliated account. entities
Záväzky voči spoločníkom a združeniu		-	-	-	Liabilities to partners and association
Záväzky voči zamestnancom		654 873	594 353	479 112	Payables to employees
Záväzky zo sociálneho poistenia		466 386	431 825	329 644	Social security payables
Daňové záväzky a dotácie		434 796	150 159	114 573	Tax liabilities and subsidies
Záväzky z derivátových operácií			-	-	Liabilities from derivatives
Iné záväzky		450 055	4 552	8 335	Other liabilities
Krátkodobé rezervy	7	1 226 597	1 045 415	874 549	Current provisions
Zákonné rezervy		305 954	304 712	401 496	Legal provisions
Ostatné rezervy		920 643	740 703	473 053	Other provisions
Bežné bankové úvery	11	14 000 000	-	-	Short-term bank loans
Krátkodobé finančné výpomoci		-	-	-	Short-term financial assistance
Časové rozlíšenie		402 908 181	283 898 352	287 151 336	Accruals
Výdavky budúcich období dlhodobé		-	-	-	Long-term accrued expenses

Výdavky budúcich období krátkodobé		10 795	-	-	Short-term accrued expenses
Výnosy budúcich období dlhodobé	12	399 126 968	279 996 561	282 577 203	Long-term deferred income
Výnosy budúcich období krátkodobé		3 770 418	3 901 791	4 574 133	Short-term deferred income

Výkaz ziskov a strát (v EUR) / Statement of Profit and Loss (EUR)

Položka	Pozn. Notes	2016	2015	2014	Item
Čistý obrat (časť účt. tr. 6 podľa zákona)		90 446 061	85 118 039	84 391 528	Net turnover
Výnosy z hospodárskej činnosti spolu		98 917 531	91 939 481	92 083 610	Operating revenues
Tržby z predaja tovaru	1	3 012 121	10 237 953	5 182 211	Sales of merchandise
Tržby z predaja vlastných výrobkov	1	78 128 044	68 487 003	69 341 090	Sales of own products
Tržby z predaja služieb	1	8 953 107	6 132 391	9 519 220	Sales of services
Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob			-	-	Changes in material inventory
Aktivácia	2	999 408	1 256 951	1 023 194	Capitalisation
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	3	70 754	326 434	27 850	Revenues from sale of fixed assets and material
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	4	7 754 097	5 498 749	6 990 045	Other operating revenues
Náklady na hospodársku činnosť spolu		90 358 965	85 966 478	73 888 958	Operating costs
Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru		1 404 770	8 561 761	4 280 092	Cost of goods sold
Spotreba materiálu, energie a ostat. nesklad. dodávok	6	1 121 701	856 069	714 964	Consumed material, energy and other non-inventory items
Opravné položky k zásobám		-	-	-	Corrected invoices of inventories
Služby	6	33 958 636	31 443 397	34 304 490	Services
Osobné náklady	7	12 642 544	10 768 407	7 999 228	Personnel expenses
Mzdové náklady		8 320 000	7 169 834	5 401 459	Wages and salaries
Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva		-	-	-	Remuneration of board members
Náklady na sociálne poistenie		3 512 263	3 008 309	2 282 394	Social insurance
Sociálne náklady		810 281	590 264	315 375	Social security expenses
Dane a poplatky		429 743	281 985	351 258	Taxes and fees
Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému a hmotnému majetku	8	35 609 345	28 858 575	28 597 036	Depreciation and provisions of tangible and intangible fixed assets
Odpisy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku		35 609 345	28 858 575	28 618 888	Depreciation of tangible and intangible fixed assets
Opravné položky k dlhodobému nehmotnému a hmotnému majetku		-	-	-21 852	Provisions of tangible and intangible fixed assets
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a materiálu	9	881 743	188 619	26 823	Net book value of fixed assets and material sold
Opravné položky k pohľadávkam		9 934	1 518	-37 852	Provisions for receiveables
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	9	4 300 549	5 006 147	-2 347 081	Other operating costs
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti		8 558 566	5 973 003	18 194 652	Operating profit/loss
Pridaná hodnota		54 607 573	45 253 071	45 766 169	Value added
Výnosy z finančnej činnosti spolu	5	353 431	269 584	358 118	Financial revenues
Tržby z predaja cenných papierov a podielov		-	-	-	Revenues from sales of shares and ownership interests

Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet		352 789	260 692	349 007	Revenues from long-term financial assets
Výnosy z cen. papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek		-	-	-	Revenues from securities and shares from affiliated account. entities
Výnosy z cen. papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek		352 789	260 692	349 007	Revenues from securities and shares within mutual presence except re-venues owed to affiliated account. entities
Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov		-	-	-	Other revenues from securities and shares
Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet		-	-	-	Revenues from short-term financial assets
Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek		-	-	-	Other revenues from securities and shares
Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účt. jednotiek		-	-	-	Revenues from short-term financial assets from affiliated account. enti-ties
Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku		-	-	-	Other revenues from short-term finan-cial assets
Výnosové úroky		618	8 885	9 111	Interest income
Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek		-	-	-	Interest income from affiliated ac-count. entities
Ostatné výnosové úroky		618	8 885	9 111	Other interest income
Kurzové zisky		24	7	-	Exchange-rate gains
Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií		-			Gains from revaluation of securities and financial derivative instrument transac-tions
Ostatné výnosy z finančnej činnosti		-	-	-	Other revenues from financial activities
Náklady na finančnú činnosť spolu	10	3 968 895	5 657 357	6 588 755	Financial costs
Predané cenné papiere a podiely		-	-	-	Shares and ownership interests sold
Náklady na krátkodobý finančný majetok		-	-	-	Expenses on short-term financial assets
Opravné položky k finančnému majetku		-	-	-	Financial asset provision
Nákladové úroky		3 950 840	5 606 475	6 585 821	Interest expense
Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky		-	-	-	Interest expense from affiliated ac-count. entities
Ostatné nákladové úroky		3 950 840	5 606 475	6 585 821	Other interest expense
Kurzové straty		850	114	15	Exchange-rate losses
Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie		-	-	-	Expenses on revaluation of securities and financial derivative instrument transactions
Ostatné náklady na finančnú činnosť		17 205	50 768	2 919	Other expenses on financial activities
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti		-3 615 464	-5 387 773	-6 230 637	Profit/loss on financial activities
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením		4 943 102	585 230	11 964 015	Total profit/loss for the period before tax
Daň z príjmov	11	3 734 462	-337 468	9 788 699	Income tax
Daň z príjmov splatná		2 994	3 301	3 979	Current income tax
Daň z príjmov odložená		3 731 468	-340 769	9 784 720	Deferred income tax
Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom		-	-	-	Transfer of profit or loss to Partners
Výsledok hospodárenia za účt. obdobie po zdanení		1 208 640	922 698	2 175 316	Total profit/loss for the period after tax

Výkaz peňažných tokov (v EUR) / Cash flow statement (EUR)

Položka	2016	2015	2014	Item
PEŇAŽNÉ TOKY Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI				CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov	4 943 102	585 230	11 964 015	Profit/loss from ordinary activities before income taxes
Nepeňažné operácie ovplyvňujúce výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov	154 540 223	37 004 799	31 307 772	Non-cash transactions affecting profit/loss on ordinary activities before income taxes
Odpisy dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku	35 609 135	28 843 559	28 560 875	Depreciatiion and provision for tangible and intangible fixed assets
Zostatková hodnota dlhodobého nehmotného a hmotného majetku pri vyradení tohto majetku do nákladov na bežnú činnosť, s výnimkou jeho predaja	210	15 016	58 695	Net book value of long-term intangible and tangible assets based on disposal of assets to costs on ordinary activities, excluding sale
Odpis opravnej položky k nadobudnutému majetku	-	-	-	Impairment of acquired assets written off
Zmena stavu dlhodobých rezerv	-1 505 296	-1 351 759	-759 766	Change in long-term provisions for liabilities
Zmena stavu opravných položiek	9 934	1 518	-59 703	Change in provisions
Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov	115 787 406	342 100	-7 693 451	Change in accrual expenses and revenues
Dividendy a iné podiely na zisku účtované do výnosov	-352 789	-260 692	-349 007	Dividends and other shares accounted into revenues
Úroky účtované do nákladov	3 950 840	5 606 475	6 585 821	Interests costs
Úroky účtované do výnosov	-618	-8 885	-9 112	Interests income
Kurzový zisk vyčíslený k peň. prostriedkom a peň. ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje ÚZ	-	-	-	Exchange rate gains on cash and cash equivalents calculated as at the balance sheet date
Kurzová strata vyčíslená k peň. prostriedkom a peň. ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje ÚZ	101	59	-	Exchange rate losses on cash and cash equivalents calculated as at the balance sheet date
Výsledok z predaja dlhodobého majetku s výnimkou majetku, ktorý sa považuje za peňažný ekvivalent	810 989	-137 814	-1 256	Profit/loss from non-current assets sales (no cash equivalents)
Ost. položky nepeň. charakteru, ktoré ovplyvňujú výsledok hospodárenia z bežnej činnosti, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov	230 311	3 955 224	4 974 676	Other non-cash items affecting earnings from ordinary activities, excluding those listed separately in other parts of the cash flows
Vplyv zmien stavu prac. kapitálu, pod kt. sa rozumie rozdiel medzi OM a krátk. záv. s výnimkou pol. OM, kt. sú súčasťou peň. prostr. a peň. ekvivalentov, na HV z bežnej čin.	-112 309 925	4 332 864	1 942 472	Effect of changes in working capital, which means the difference between current assets and current liabilities, excluding current assets which are included in cash flow and cash equivalents, on earnings from ordinary activities
Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti	-98 767 293	1 705 697	-9 490	Change in receivables from operating activities
Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti	-13 544 578	2 702 324	1 907 332	Change in liabilities from operating activities
Zmena stavu zásob	1 946	-75 157	44 630	Change in inventories
Zmena stavu krátkodobého finančného majetku, s výnimkou majetku, ktorý je súčasťou peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	-	-	-	Change in current financial assets excluding assets that are included in cash flow and cash equivalents
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti mimo osobitne uvedených v iných častiach prehľadu peňažných tokov	47 173 400	41 922 893	45 214 259	Cash flow from operating activities excluding income and expenses, which are separately listed in other sections of the cash flows

Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností	618	8 885	9 112	Interest received excluding interest recognized under investment activities
Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností	-3 950 840	-5 606 475	-6 585 821	Expenses on interest paid excluding interest recognized under financial activities
Príjmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností	-	-	-	Dividends and other profit sharing received unless recognized under investment activities
Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností	-	-	-	Expenses on dividends paid and other shares in profit, with the exception of those that are included under financial activities
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	43 223 178	36 325 303	38 637 550	Net cash flows from operating activities
Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností alebo finančných činností	-	-	-	Expenses on income tax from operating activities with the exception of those that are included under investment activities or financial activities
Príjmy výnimočného rozsahu vzťahujúce sa na prev. činnosť	-	-	-	Extraordinary income related to operating activities
Výdavky výnimočného rozsahu vzťahujúce sa na prev. činnosť	-	-	-	Extraordinary expenses related to operating activities
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	43 223 178	36 325 303	38 637 550	Net cash flows from operating activities
PEŇAŽNÉ TOKY Z INVESTIČNEJ ČINNOSTI				CASH FLOWS FROM INVESTMENT ACTIVITIES
Výdavky na obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	-11 022	-1 451 193	-659 407	Expenses on acquisition of long-term intangible assets
Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného majetku	-13 830 805	-48 786 084	-55 043 781	Expenses on acquisition of long-term tangible assets
Výdavky na obstaranie dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účt. jednotkách, mimo peň. ekvivalentov	-	-	-	Expenses related to acquisition of long-term securities and interests in other accounting entities excluding securities that are considered as cash equivalents
Príjmy z predaja dlhodobého nehmotného majetku	-	-	-	Income from sale of long-term intangible assets
Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku	70 754	326 434	27 809	Income from sale of long-term tangible assets
Príjmy z predaja dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účt. jednotkách, s výnimkou c.p., ktoré sa považujú za peňažné ekvivalenty a c.p. určených na predaj alebo obchodovanie	-	-	-	Income from sale of long-term securities and interests in other accounting entities except for securities that are considered as cash equivalents and securities available for sale or trade
Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku	-	-	-	Expenses on long-term loans provided by an accounting entity to other account. entity that is part of consolidated group
Príjmy zo splácania dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku	-	-	-	Income from repayment of long-term loans provided by an accounting entity to other account. entity that is part of consolidated group
Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou tretím osobám s výnimkou dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku	-	-	-	Expenses on long-term loans provided by an accounting entity to third persons excluding long-term loans provided by account. entity that is part of consolidated group
Príjmy zo splácania pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou tretím osobám, s výnimkou pôžičiek poskytnutých účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku	-	-	-	Income from repayment of long-term loans provided by an accounting entity to third persons excluding long-term loans provided by account. entity that is part of consolidated group

Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností	-	-	-	Interest received, except those included in operating activities
Príjmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností	352 789	260 692	-349 007	Income from dividends and other shares in profit excluding those recognized under operating activities
Výdavky súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa tieto výdavky považujú za peňažné toky z finančnej činnosti	-	-	-	Expenses related to derivatives except when intended for sale or trade, or if these expenses are considered to be cash flows from financial activities
Príjmy súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa tieto výdavky považujú za peňažné toky z finančnej činnosti	-	-	-	Income related to derivatives except when intended for sale or trade, or if these expenses are considered to be cash flows from financial activities
Výdavky na daň z príjmov ÚJ, ak je ju možné začleniť do inv.činností	-	-	-	Income tax paid of account. entity if attributed to investment activities
Príjmy výnimočného rozsahu vzťahujúce sa na investičnú činnosť	-	-	-	Extraordinary income related to investment activities
Výdavky výnimočného rozsahu vzťahujúce sa na investičnú činnosť	-	-	-	Extraordinary expenses related to investment activities
Ostatné príjmy vzťahujúce sa na investičnú činnosť	-	-	-	Other income related to investment activities
Ostatné výdavky vzťahujúce sa na investičnú činnosť	-461 756	-496 101	185 514 722	Other expenses related to investment activities
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-13 880 040	-50 146 253	129 490 336	Net cash flows from investment activities
PEŇAŽNÉ TOKY Z FINANČNEJ ČINNOSTI				CASH FLOW FROM FINANCIAL ACTIVITIES
Peňažné toky vo vlastnom imaní	-318 588	-381 366	-401 591	Cash flow in equity
Príjmy z upísaných akcií a obchodných podielov		-	-	Income from subscribed shares and allotments
Príjmy z ďalších vkladov do vlastného imania spoločníkmi alebo fyzickou osobou, ktorá je účtovnou jednotkou		-	-	Income from other contributions into equity from shareholders or individuals that are accounting entities
Prijaté peňažné dary		-	-	Income received from donations
Príjmy z úhrady straty spoločníkmi		-	-	Income from losses covered by shareholders
Výdavky na obstaranie alebo spätné odkúpenie vlastných akcií a vlastných obchodných podielov		-	-	Expenses related to the acquisition or redemption of own shares and allotments
Výdavky spojené so znížením fondov vytvorených ÚJ	-374 547	-381 366	-401 591	Expenses related to reduction of funds created by accounting entity
Výdavky na vyplatenie podielu na VI spoločníkmi ÚJ a fyz.osobou, ktorá je ÚJ		-	-	Expenses related to paid allotments of shareholders equity and individuals that are accounting entities
Výdavky z iných dôvodov, ktoré súvisia so znížením VI	55 959	-	-	Other expenses related to decrease in equity
Peňažné toky vznikajúce z dlhodobých a krátkodobých záväzkov z finančných činností	0	0	-205 843 524	Cash flow arising from long-term and short-term liabilities from financial activities
Príjmy z emisie dlhových cenných papierov	-	-	-	Bonds and debentures issued
Výdavky na úhradu záväzkov z dlhových cenných papierov	-	-	-	Bonds and debentures redeemed
Príjmy z úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka alebo pobočka zahraničnej banky, s výnimkou úverov, ktoré boli poskytnuté na zabezpečenie hlavného predmetu činnosti	-	-	-	Income from bank loans, which were provided to the accounting entity by bank or branch of foreign bank excluding loans that were provided to ensure core business

Výdavky na splácanie úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka alebo pobočka zahraničnej banky, s výnimkou úverov, ktoré boli poskytnuté na zabezpečenie hlavného predmetu činnosti	-	-	-	Repayment of loans, which were provided to the accounting entity by bank or branch of foreign bank excluding loans that were provided to ensure core business
Príjmy z prijatých pôžičiek	-	-	-	Borrowings received
Výdavky na splácanie pôžičiek	-	-	-205 843 524	Borrowings repaid
Výdavky na úhradu záväzkov z používania majetku, ktorý je predmetom zmluvy o kúpe prenajatej veci	-	-	-	Expenses to cover liabilities from the use of property which is the subject of the purchase of leased assets
Príjmy z ostatných dlhodobých a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z fin. činnosti účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v inej časti prehľadu peňažných tokov	-	-	-	Income from other long-term and short-term liabilities resulting from fin. activities of acc. entity, except those stated separately in another part of the cash flows
Výdavky na splácanie ostatných dlhodobých a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z fin.činnosti účt. jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v inej časti prehľadu peňaž. tokov	-	-	-	Expenses on other long-term and short-term liabilities resulting from fin. activities of acc. entity, except those stated separately in another part of the cash flows
Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností	-	-	-	Interest expenses excluding those recognized under operating activities
Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností	-	-	-	Expenses on paid dividends and other profit sharing excluding those recognized under operating activities
Výdavky súvisiace s derivátmi, s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa považujú za peňažné toky z investičnej činnosti	-	-	-	Expenses related to derivatives except when intended for sale or trade, or if these expenses are considered to be cash flows from investment activities
Príjmy súvisiace s derivátmi, s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa považujú za peňažné toky z investičnej činnosti	-	-	-	Income related to derivatives except when intended for sale or trade, or income considered to be cash flows from investment activities
Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, ak ich možno začleniť do fin. činností	-	-	-	Income tax paid of account. entity if attributed to financial activities
Príjmy výnimočného rozsahu vzťahujúce sa na finančnú činnosť	-	-	-	Extraordinary income related to financial activities
Výdavky výnimočného rozsahu vzťahujúce sa na finančnú činnosť	-	-	-	Extraordinary expenses related to financial activities
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	-318 588	-381 366	-206 245 115	Net cash flows from financial activities
Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov	29 024 550	-14 202 316	-38 117 229	Net increase or decrease in cash flows and cash equivalents
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia	22 552 323	36 754 640	74 871 869	Cash flows & cash equivalents at the beginning of accounting period
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia pred zohľadnením kurzových rozdielov vyčíslených ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	51 576 873	22 552 323	36 754 640	Cash flows & cash equivalent at the end of accounting period before adjustments for exchange rate gains/losses calculated as at the balance sheet date
Kurzové rozdiely vyčíslené k peňaž. prostriedkom a peňaž. ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	0	0	Exchange rate gains/losses on cash flows and cash equivalents calculated as at the balance sheet date

Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia, upravený o kurzové rozdiely vyčíslené ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	51 576 873	22 552 323	36 754 640	Cash flows and cash equivalents at the end of accounting period, adjusted for exchange rate gains/losses calculated as at the balance sheet date
---	------------	------------	------------	--

Podnik zostavil prehľad peňažných tokov nepriamou metódou vykazovania.
The cash flow overview was elaborated using the indirect statement method.

Výkaz o zmenách vo vlastnom imaní (v EUR) / Statement of changes in equity (EUR)

	Stav k 1. 1. 2016 Balance as of January 01, 2016	Prírastky Additions	Úbytky Disposals	Stav k 31. 12. 2016 Balance as of December 31, 2016	
Vlastné imanie	449 833 834	1 790 036	1 577 993	450 045 877	Equity
Základné imanie	307 406 758	-	-	307 406 758	Registered capital
Základné imanie	307 406 758	-	-	307 406 758	Registered capital
Zmena základného imania	-	-	-	-	Change in registered capital
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	-	-	-	-	Receivable for subscribed capital
Emisné ážio	-	-	-	-	Share premium
Ostatné kapitálové fondy	147 142 265	-	-	147 142 265	Other capital funds
Zákonné rezervné fondy	16 873 535	46 135	-	16 919 670	Legal reserve funds
Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond	16 873 535	46 135	-	16 919 670	Legal reserve fund and non-distributable fund
Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely	-	-	-	-	Reserve fund for own shares and interest
Ostatné fondy zo zisku	1 926	380 000	374 546	7 380	Other funds created from profit
Štatutárne fondy	-	-	-	-	Statutory funds
Ostatné fondy	1 926	380 000	374 546	7 380	Other funds
Oceňovacie rozdiely z precenenia	251 451	-	224 790	26 661	Revaluation reserves
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	1 200 797	-	224 790	976 007	Asset and liability revaluation reserve
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	-949 346	-	-	-949 346	Investment revaluation reserve
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení	-	-	-	-	Rev. reserves from mergers and separ.
Výsledok hospodárenia minulých rokov	-22 764 799	155 261	55 959	-22 665 497	Profit/loss from prior years
Nerozdelený zisk minulých rokov	-	-	-	-	Retained earnings from prior years
Neuhradená strata minulých rokov	-22 764 799	155 261	55 959	-22 665 497	Accumulated loss from prior years
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	922 698	1 208 640	922 698	1 208 640	Profit or loss for current year
Základné imanie podniku zapísané v Obch. registri SR	307 406 758	-	-	307 406 758	Company's registered capital incorporated in the Commercial registry of the SR



Vodné dielo Gabčíkovo - plavebná komora
Gabčíkovo water structure - lock chamber

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

I. INFORMÁCIE K ÚDAJOM VYKÁZANÝM V SÚVAHE A VÝKAZE ZISKOV A STRÁT

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, spravuje majetok štátu. Založený bol v roku 1953 a podľa výpisu z Obchodného registra je dátum jeho vzniku 1. 1. 1989. Hlavným predmetom činnosti podniku je výkon prevádzky vodných diel, ktoré má vo svojej správe, výroba a dodávka elektriny a dispečerské riadenie energetických a vodohospodárskych činností. K 31. 12. 2016 podnik zamestnával 319 zamestnancov. Podnik mal 5 členov vrcholového manažmentu vrátane generálneho riaditeľa štátneho podniku, ktorý nie je zamestnancom podniku a 12 zamestnancov na pozíciách vedúcich odborov (jedno funkčné miesto vedúceho odboru nebolo k 31. 12. 2016 obsadené).

Kapitálové účasti podniku / Investments of the enterprise

Podiel na základnom imaní	2016	2015	2014	Share in registered capital
Slovenská kreditná banka, a.s., v konkurze	3 282 879	3 282 879	3 282 879	Slovenská kreditná banka, a.s., in liquidation
SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s r.o.	1 026 231	1 251 019	1 158 922	SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s r.o.

Účtovná závierka VODOHOSPODÁRSKEJ VÝSTAVBY, ŠTÁTNY PODNIK, k 31. 12. 2016 je zostavená ako riadna individuálna účtovná závierka v súlade s platnými predpismi v Slovenskej republike, a to podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a postupov účtovania pre podnikateľov. Účtovnú závierku k 31. 12. 2016 schválil zakladateľ - Ministerstvo životného prostredia SR - dňa 18. 4. 2017 na základe správy audítora a stanoviska Dozornej rady. Všetky údaje uvedené v týchto poznámkach vychádzajú z účtovníctva a nadväzujú na účtovné výkazy. Hodnotové údaje sú uvedené v celých EUR, pokiaľ sa neuvádza inak. Na zabezpečenie existujúcich pohľadávok štátu k 31. 12. 2013 v celkovom objeme 205 843 254 EUR bolo z titulu realizovaných štátnych záruk na časť nehnuteľného majetku zriadené záložné právo. Hodnota založeného majetku bola 81 614 154 EUR. Na základe splatenia zostatku návratných finančných výpomocí voči Ministerstvu financií SR uvedené záložné právo v roku 2014 zaniklo.

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, má organizačnú zložku v zahraničí: VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, odštetpný závod zahraniční právnické osoby, so sídlom Perucká 2483/9, Vinohrady, 120 00 Praha 2. Odštetpný závod bol zriadený dňa 25. 11. 2015.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

I. INFORMATION ON DATA REPORTED IN THE BALANCE SHEET AND STATEMENT OF PROFIT AND LOSS

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, administers state assets. The enterprise was established in 1953 and in accordance with the extract from the Commercial Register it was incorporated on January 01, 1989. The enterprise's core business activities includes the operation of water structures that fall within its administration, power generation and supply, and dispatching control of power and water management activities. As of December 31, 2016, the enterprise employed 319 employees. The enterprise had 5 members of top management, including the General Manager of the state enterprise, who is not employed by the enterprise, and 12 head of the departments (one position was not occupied as of December 31, 2016).

The financial statements of VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE as of December 31, 2016, were prepared as ordinary annual financial statements in accordance with applicable regulations of the Slovak Republic, according to Law no. 431/2002 Coll. on accounting, as amended, and the accounting procedures for entrepreneurs. The financial statements as of December 31, 2016, were approved by the founder, the Ministry of Environment of the SR, on April 18, 2017 based on the auditor's opinion and the statement from the supervisory board. All data and information disclosed in these notes arise from accounting records and are linked to financial statements. Figures are presented in Euros (EUR) unless stipulated otherwise. In order to collateralize existing state receivables as of December 31, 2013, totaling 205, 843, 254 EUR, a lien has been constituted over a part of tangible fixed assets due to implemented state guarantees. The present net value of pledged assets was 81,614,154 EUR. Based on the repayment of the balance debt service to the Ministry of Finance the pledge expired in 2014.

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, has the organizational portfolio abroad: VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, branch office of foreign legal person, located on Perucká 2483/9, Vinohrady, 120 00 Praha 2. Branch Office was established on November 25, 2015.

II. ÚČTOVNÉ ZÁSADY A ÚČTOVNÉ METÓDY

- Účtovná závierka za rok 2016 bola spracovaná za predpokladu nepretržitého pokračovania činnosti.
- Podnik uplatňuje účtovné princípy a postupy účtovania v súlade so zákonom o účtovníctve a postupmi účtovania pre podnikateľov, ktoré platia v Slovenskej republike. Účtovníctvo sa vedie v peňažných jednotkách platnej meny, t. j. v EUR.
- Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované, okrem:
 - spôsobu účtovania zákazkovej výroby,
 - účtovania zákazkovej výstavby nehnuteľnosti určenej na predaj (priebežný transfer),
 - účtovania zákazkovej výstavby nehnuteľnosti určenej na predaj - ostatnej (nie priebežný transfer),
 - účtovania obstarania nehnuteľností za účelom ďalšieho predaja,
 - účtovania koncesie u koncesionára.

Uvedené zmeny nemajú vplyv na výsledok hospodárenia vykazaný v predchádzajúcich účtovných obdobiach, keďže sa aplikujú prospektívne na účtovné prípady, ktoré vznikli po 1. 1. 2011.

V súvislosti so zmenou účtovania zákazkovej výroby, zákazkovej výstavby nehnuteľnosti a obstarania nehnuteľnosti na účel ďalšieho predaja boli do súvahy a výkazu ziskov a strát doplnené nové účty.

- Účtovníctvo sa vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich finančného vyrovnaní.
- Pri oceňovaní majetku a záväzkov sa uplatňuje zásada opatrnosti, t. j. berú sa za základ všetky riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov a sú známe ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.
- Moment zaúčtovania výnosov - o výnosoch sa účtuje po splnení dodacích podmienok, nakoľko v tomto okamihu prechádzajú na odberateľa významné riziká a vlastnícke práva.
- Dlhodobé a krátkodobé pohľadávky, záväzky, úvery a pôžičky - pohľadávky a záväzky sa v súvahe vykazujú ako dlhodobé alebo krátkodobé podľa zostatkovej doby ich splatnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Ako krátkodobé sa vykazujú tie, ktorých zostatková doba splatnosti nie je dlhšia ako jeden rok odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.
- Použitie odhadov - Zostavenie účtovnej závierky si vyžaduje, aby vedenie podniku vypracovalo odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykazované sumy aktív a pasív, uvedenie možných budúcich aktív a pasív k dátumu účtovnej závierky, ako aj na vykazovanú výšku výnosov a nákladov počas roka. Skutočné výsledky sa môžu od takýchto odhadov líšiť.
- Výnosy - tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň

II. ACCOUNTING PRINCIPLES AND METHODS APPLIED

- The financial statements for 2016 are prepared based on the going concern assumption.
- The enterprise applies accounting principles and procedures pursuant to the Accountancy Act and Accounting Procedures for businesses effective in the Slovak Republic. The books are kept in the monetary units of the valid currency, i.e. in Euros.
- Accounting treatments and general accounting principles were consistently applied by the enterprise except in the following cases:
 - accounting method of construction contracts,
 - accounting for construction contracts of real estate for sale(continuous transfer),
 - accounting for construction contracts of real estate for sale (other than continuous transfer),
 - accounting for acquisition of real estate for resale,
 - accounting for concessions of a concessionaire

The changes have no impact on profit or loss recognised in prior periods as they were applied prospectively for accounting transactions occurring after January 01, 2011. In relation to the change in accounting for construction contracts, construction of real estate for sale and acquisition of real estate for resale, new accounts were added to the balance sheet and profit and loss statement.

- Revenues and costs are recognised as they are earned or incurred under the accrual basis of accounting. All revenues and costs relating to the accounting period are used as a basis regardless of their settlement date.
- When valuing assets and liabilities, prudent policy principles are followed, i.e. all risks, losses and impairments relating to assets and liabilities and known as at the date of the financial statements are used as a basis.
- Revenue recognition - revenues are accounted for upon the fulfilment of delivery terms, since at that moment significant risks and ownership rights are transferred to the customer.
- Long-term and short-term receivables, payables, and loans - receivables and payables are disclosed on the balance sheet as either long-term or short-term following their residual maturities as at the date of the financial statements. Portions of long-term receivables and/or payables due within one year from the date of the financial statements are disclosed on the balance sheet as short-term receivables and/or payables.
- Use of estimates - compilation of financial statements requires that the enterprise's management prepare estimates and assumptions which influence the disclosed amounts of assets and liabilities as at the date of the financial statements, as well as the disclosed amount of revenues and expenses during the year. The actual results may differ from these estimates.
- Revenues - turnover from operations and merchandise do not include value added tax. The enterprise does not

z pridanej hodnoty. Podnik neposkytuje zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.).

III. SPÔSOBY OCEŇOVANIA JEDNOTLIVÝCH ZLOŽIEK MAJETKU A ZÁVÄZKOV

Pri obstaraní majetku sa uplatňuje princíp obstarávacích cien (t. j. historických cien). Ocenenie jednotlivých položiek majetku a záväzkov je nasledovné:

1. Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok obstaraný kúpou - obstarávacou cenou; obstarávacia cena je cena, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním (prepravné náklady, náklady na montáž, finančné náklady, clo a pod.). Dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je od 1000 EUR do 2400 EUR sa odpisuje po dobu dvoch rokov a dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena je do 1000 EUR sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je od 100 EUR do 1700 EUR sa odpisuje po dobu dvoch rokov a dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena je do 100 EUR sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania.
2. Dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou - vlastnými nákladmi, pričom vlastné náklady zahŕňajú priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť.
3. Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou - vlastnými nákladmi; vlastné náklady zahŕňajú priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť.
4. Dlhodobý hmotný majetok – novozistený – jeho cena sa stanovuje znaleckým posudkom.
5. Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok obstaraný iným spôsobom, bezodplatne nadobudnutý majetok a majetok novozistený pri inventarizácii sa oceňuje reálnou hodnotou.
6. Dlhodobý finančný majetok - obstarávacou cenou; obstarávacia cena je cena, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním (poplatky a provízie maklérom, poradcom, burzám). Od obstarávacej ceny je odpočítané zníženie hodnoty cenných papierov a podielov.
7. Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby), vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou) alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávacia cena zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, preprava, poistné, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Nakupované zásoby sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s ich obstaraním a pri vyskladnení zásob sa od roku 2015 používa metóda váženého aritmetického priemeru (do roku 2014 metóda FIFO).

Vlastné náklady zahŕňajú priame náklady (priamy materiál,

provide discounts and rebates (returns, bonuses, cash discounts, credits, etc.).

III. RECOGNITION OF INDIVIDUAL ASSETS AND LIABILITIES

Assets are acquired at cost (i. e. historical cost). Individual assets and liabilities are measured as follows:

1. Property, plant and equipment and intangible assets purchased at cost, comprising the price at which the asset was acquired and costs related to its acquisition, (e. g. transportation costs, installation costs, financial costs, custom duty and so on). Intangible assets whose cost (or conversion cost) is 1,000–2,400 EUR are amortised over two years and intangible assets whose cost is 1,000 EUR or less are written off when they are put into use. Property, plant and equipment whose cost (or conversion cost) is 100 - 1,700 EUR are depreciated over two years and property, plant and equipment whose cost is 100 EUR or less are written off when they are put into use.
2. Internally generated intangible assets created by own activity – own costs, while own cost includes all direct costs incurred during production or other activities and indirect costs related to production or other activities.
3. Internally generated tangible fixed assets - own costs; costs include direct costs of production or other activities, and indirect costs related to production or other activities
4. Tangible fixed assets – newly identified - its price is determined by expert opinion.
5. Intangible and tangible assets acquired by other means, assets acquired free of charge and assets newly discovered in inventory are measured at fair value.
6. Non-current financial assets at cost, comprising the price at which the asset was acquired and costs related to its acquisition (fees and commissions to brokers, advisers and bourses). Any impairment of securities and shares is subtracted from cost.
7. Inventory - at the lower of the following values: Acquisition cost (purchased inventories) or conversion cost (internally generated inventories) or net realisable value.

Cost includes the price of inventories and costs related to its acquisition, (customs, transportation, insurance, commissions, discounts and so on.) Borrowing costs are not capitalised. Purchased inventories are measured at cost including costs related to its acquisition, and from 2015 a weighted arithmetic mean method is used when inventories leave the warehouse (until 2014 method FIFO).

Conversion cost includes direct costs (direct material, direct labour and other direct costs) and part of indirect costs directly related to internal generation of inventories (production overhead). Production overheads are included in the conversion cost based on the stage of production. Administrative overheads and selling costs are not included in conversion

priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou (výrobná réžia). Výrobná réžia sa do vlastných nákladov zahŕňa v závislosti od stupňa rozpracovanosti týchto zásob. Správna réžia a odbytové náklady nie sú súčasťou vlastných nákladov. Súčasťou vlastných nákladov nie sú úroky z cudzích zdrojov.

- Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom. Zásoby obstarané iným spôsobom – bezodplatne nadobudnuté zásoby a zásoby novozistené pri inventarizácii sa oceňujú reálnou hodnotou. Zníženie hodnoty zásob sa upravuje vytvorením opravnej položky.
8. Zákazková výroba – výnosy zo zákazky sa účtujú podľa metódy percenta dokončenia zákazky bez ohľadu na to, či doteraz uskutočnené práce boli už fakturované a v akej výške. Percento dokončenia zákazky sa zisťuje ako pomer skutočne vynaložených nákladov na zákazku k celkovým rozpočtovaným nákladom na zákazku. V sledovanom období podnik nevykonáva výrobu na zákazku a teda žiadnu zákazkovú výrobu neeviduje.
 9. Pohľadávky sa oceňujú
 - pri ich vzniku alebo bezodplatnom nadobudnutí – menovitou hodnotou,
 - pri odplatnom nadobudnutí (postúpení) alebo nadobudnutí vkladom do základného imania – obstarávacou cenou.

Pri pohľadávkach sa uvádza opravná položka v stĺpci korekcia, čím sa vyjadruje ich hodnota v čase účtovania a vykazovania.

Ocenenie pohľadávok sa znižuje tvorbou opravnej položky k pohľadávkam po lehote splatnosti a pre pochybné a nevyžiteľné pohľadávky.

Základným kritériom pri tvorbe opravných položiek k pohľadávkam je oneskorenie v platbách:

Kategorizácia pohľadávok / Categorization of receivables

Kategória pohľadávky	Počet dní omeškania Number of days overdue	Sadzba Rate	Classification of receivables
Štandardné pohľadávky	do 30	0 %	Standard receivables
Štandardné pohľadávky s výhradou	30 - 90	5 %	Standard receivables with exception
Neštandardné pohľadávky	90 -180	25 %	Nonstandard receivables
Pochybné pohľadávky	180 - 270	50 %	Doubtful receivables
Sporné pohľadávky	270 - 360	75 %	Disputed receivables
Stratové pohľadávky	> 360	100 %	Irrecoverable receivables

10. Krátkodobý finančný majetok sa oceňuje obstarávacou cenou; obstarávacia cena je cena, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním (poplatky a provízie maklérom, poradcom, burzám). Peňažné pros-

cost. Borrowing costs are not capitalised

Net realisable value is the estimated selling price less the estimate cost of completion and the estimated costs necessary to make the sale.

Inventories acquired by other means – inventories that are free of charge or newly discovered are measured at fair value. Reduced inventory value is adjusted by creating a provision.

8. Construction contracts – contract revenue is recognised under the percentage of completion method regardless of whether the work carried out has already been billed and how much. The percentage of completion of a contract is determined as the ratio of actual costs incurred to total budgeted contract costs. The enterprise had no construction contracts in the period under observation and therefore recognised no construction contracts.
9. Receivables are measured as follows:
 - accrued receivables or receivable assigned without payment – at nominal value,
 - assigned receivables and receivables acquired through a contribution to capital – at cost.

Impairment of receivables is included in the column for corrections to reflect their value at the time they are accounted for and recognised.

Receivables are decreased by write-downs for any amounts that are past due, doubtful or are expected to be irrecoverable.

The basic criteria for the creation of the impairment of receivables is delay in payments:

10. Current financial assets are measured at cost, comprising the price at which the asset was acquired and costs related to its acquisition (fees and commissions to brokers, advisers and bourses). Cash, stamps and vouchers

- triedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.
11. Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
12. Záväzky sa pri ich vzniku oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky sa pri ich prevzatí oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.
13. Dlhopisy, pôžičky, úvery sú oceňované pri ich vzniku menovitou hodnotou a pri prevzatí obstarávacou cenou. Úroky z dlhopisov, pôžičiek a úverov sa účtujú do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia.
14. Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
15. Deriváty sa oceňujú reálnou hodnotou. Zmeny reálnych hodnôt zabezpečovacích derivátov sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia, priamo do vlastného imania. Zmeny reálnych hodnôt derivátov, určených na obchodovanie na tuzemskej burze, zahraničnej burze alebo na inom verejnom trhu, sa účtujú s vplyvom na výsledok hospodárenia. Zmeny reálnych hodnôt derivátov určených na obchodovanie na neverejnom trhu sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia, priamo do vlastného imania.
16. Prenajatý majetok - do 31. 12. 2003 sa v súvahe nevykazoval, je vedený na podsúvahovom účte v obstarávacej cene.
17. Daň z príjmov splatná - podľa Zákona o dani z príjmov č. 595/2003 v znení neskorších noviel sa splatné dane z príjmov určujú z účtovného zisku pri sadzbe 22 %, po úpravách o niektoré položky na daňové účely.
18. Odložená daň - (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahuje na:
- dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
 - možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
 - možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.
- V roku 2016 bola odložená daň počítaná 21 % sadzbou dane z príjmu, t.j. sadzbou platnou od 1. 1. 2017.
19. Dotácie zo štátneho rozpočtu - nárok na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že na základe splnených podmienok na poskytnutie dotácie sa podniku daná dotácia poskytne. Dotácie na hospodársku činnosť podniku sa najskôr vykazujú ako výnosy budúcich období a do výkazu ziskov a strát sa rozpúšťajú ako výnosy z hospodárskej činnosti v časovej a vecnej súvislosti s vynaložením nákladov na príslušný účel. Dotácie na obstaranie dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku sa najskôr vykazujú ako výnosy budúcich období a do výkazu ziskov a strát sa rozpúšťajú

are measured at their nominal value. Their value is adjusted for any impairment.

11. Prepaid expenses and accrued income are presented in accordance with the matching principle in terms of substance and time.
12. Liabilities are measured at nominal value when they are accrued. Assumed liabilities are measured at cost. If reconciliation reveals that the actual amount of liabilities differs from the amount recorded in accounting, liabilities are presented in accounting and the financial statements at the actual amount discovered.
13. Bonds, borrowings and loans are measured at their nominal value if they are accrued and at cost if they are assumed. Interest on bonds, borrowings and loans are recognised in the period in which they are incurred.
14. Accrued expenses and deferred income are presented in accordance with the matching principle in terms of substance and time.
15. Derivatives are measured at fair value. Changes in fair values of hedging derivatives are directly recognised in equity, with no impact on net profit or loss. Changes in the fair values of derivatives held for trading on a domestic stock exchange, foreign stock exchange or other public market are recognised with an impact on net profit or loss. Changes in fair values of derivatives held for trading on a non-public market are directly recognised in equity, with no impact on net profit or loss.
16. Leased property – not recognised in the balance sheet until December 31, 2003 and it is presented at cost in an off-balance-sheet account.
17. Current tax – under the Income Tax Act No. 595/2003, as amended, reported profits are taxed at a rate of 22 %, after adjustment of certain items for tax purposes.
18. Deferred tax (deferred tax asset and deferred tax liability) relate to the following:
- temporary differences between the carrying value of assets and the carrying value of liabilities recognised in the balance sheet and their tax base;
 - tax losses that can be carried forward to future periods, understood to be the option of deducting a tax loss from future taxable income;
 - unused tax deductions and other tax claims that can be carried forward to future periods.
- In 2016, deferred tax was calculated by 21 % tax rate, resp. by tax rate valid from January 01, 2017.
19. Government assistance – entitlement to government assistance is recognised when it is virtually certain that assistance will be given because conditions for receiving have been fulfilled. Subsidies for the enterprise's operations are initially recognised as unearned income and cleared to the profit and loss statement as operating income when costs are incurred for whatever is being subsidised, consistent with the matching principle. Subsidies for the acquisition of property, plant and equipment and intangible assets are initially recognised as unearned income and then cleared to the profit and loss statement with amortisation or depreciation to be posted, consistent

v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovaním odpisov. Na majetok vedený v súvahe k 31. 12. 2016 v zostatkovej hodnote 1 073 811 723 EUR (bez účtov 041, 042 a 052) pripadá zostatok dotácie vo výške 269 031 381 EUR.

with the matching principle. The net book value of 1, 073, 811, 723 EUR (excluding accounts 041, 042 and 052) from which grant accounts to 269, 031, 381 EUR was held in the balance sheet as of December 31, 2016.

Zostatok dotácie na dlhodobý majetok / Grant balance of fixed assets

Druh majetku	Obstarávacía cena Acquistion price	Zostatková cena Residual price	Dotácia na zaradený majetok Grant for classified asset	Asset
Softvér	8 760 150	1 409 739	0	Software
Stavby	1 077 515 319	840 262 251	232 055 475	Buildings and structures
Stroje, prístroje a zariadenia	374 933 466	117 390 297	639 660	Machinery and tech. equipment
Ostatný dlhodobý majetok	93 844 611	90 874 324	26 620 330	Other tangible assets
Pozemky	23 875 112	23 875 112	9 715 915	Land
Spolu	1 578 928 658	1 073 811 723	269 031 381	Total

20. Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov - nasledujúce ocenenie. Predpokladané riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov, sa vyjadrujú prostredníctvom rezerv, opravných položiek a odpisov.
21. Rezervy sa účtujú v očakávanej výške záväzku kvalifikovaným odhadom ich menovitej hodnoty na pokrytie budúcich záväzkov.
22. Opravné položky sa tvoria:
- k zastaveným (zmareným) investíciám na základe zhodnotenia ich účtovnej hodnoty vo vzťahu k nožnej realizovateľnej cene,
 - k podielom na základnom imaní v obchodných spoločnostiach,
 - k zásobám materiálu, nedokončenej výroby a výrobkov, ktorých trhová cena poklesla pod obstarávaciu cenu, resp. pod ocenenie vlastnými nákladmi podľa prepočtu podielu obstarávacej ceny alebo vlastných nákladov na nožnej trhovej cene,
 - k pohľadávkam po lehote splatnosti na základe ich kategorizácie.

IV. PREPOČET ÚDAJOV V CUDZÍCH MENÁCH NA MENU EUR

1. Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.
2. Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

20. Subsequent measurement of assets and liabilities - anticipated risks, losses and impairment related to assets and liabilities are reflected in provisions, write-downs and write-offs.
21. Provisions are measured at the expected value of the liability by the qualified estimate of the nominal value to cover future liabilities.
22. Write-downs are made:
- to suspended (unsuccessful) investments on the basis of an assessment of their carrying value in relation to their potential realisable value,
 - to shareholdings in companies based on the equity method,
 - to inventories of raw material, work-in-progress and finished goods whose market value has fallen below cost or below measured conversion cost based on the calculated percentage of cost or conversion cost to potential market price,
 - to past due receivables based on their categorisation.

IV. CONVERSION OF FOREIGN CURRENCY – DENOMINATED AMOUNTS TO EUR

1. Assets and liabilities denominated in foreign currency are converted into EUR on the date of the accounting transaction at the reference exchange rate determined and published by the European Central Bank on the date preceding the date of the accounting transaction.
2. Assets and liabilities denominated in a foreign currency (except for advance payments made and received) are converted into EUR on the balance sheet date at the reference exchange rate determined and published by the European Central Bank on the balance sheet date, and is recognised with an impact on profit or loss.
3. Advance payments made and received in a foreign cur-

3. Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene, prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.
4. Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.
5. Prijaté a poskytnuté preddavky sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, na menu euro už neprepočítavajú.

V. ODPISOVANIE DLHODOBÉHO MAJETKU

Účtovné odpisy dlhodobého majetku uplatňuje podnik v zmysle schváleného Príkazu generálneho riaditeľa č. 8/2015 -Postup pri zostavovaní účtovného odpisového plánu dlhodobého hmotného a dlhodobého nehmotného majetku a Dodatku č. 1, ktorý bol stanovený s ohľadom na odhad reálnej ekonomickej životnosti a predpokladanej doby jeho opotrebenia. Účtovné odpisy sú rovnomerné. Majetok sa začína odpisovať v mesiaci nasledujúcom po mesiaci zaradenia do používania.

Dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je od 1000 EUR do 2400 EUR sa odpisuje po dobu dvoch rokov a dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena je do 1000 EUR sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je od 100 EUR do 1700 EUR sa odpisuje po dobu dvoch rokov a dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena je do 100 EUR sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania.

Pozemky sa neodpisujú.

Daňové odpisy sa uplatňujú podľa sadzieb uvedených v zákone o dani z príjmov platných pre rovnomerné odpisovanie. S účinnosťou od 1. 1. 2015 sa zmenili pravidlá pre odpisovanie hmotného majetku na daňové účely. Daňové odpisy uplatňuje podnik v pomernej časti z ročného odpisu vypočítaného v závislosti od počtu mesiacov používania majetku, to znamená, že daňový odpis dlhodobého hmotného majetku sa v prvom roku vypočíta v alikvotnej časti zodpovedajúcej počtu mesiacov používania majetku, a to počnúc mesiacom jeho zaradenia do užívania do konca zdaňovacieho obdobia.

V roku 2016 účtovná jednotka pristúpila k zmene doby odpisovania vybraného majetku (plavebné komory a turbíny) z 15 rokov na 10 rokov. Priemernú životnosť podľa účtovného odpisového plánu, vrátane zmeny odpisovania pri plavebných komorách a turbínach zachytáva nasledovná tabuľka:

- rency to or from an account denominated in the currency are converted into EUR at the reference exchange rate determined and published by the European Central Bank on the date preceding the date of the accounting transaction.
4. Advance payments made and received in a foreign currency to or from a bank account denominated in EUR are converted into EUR at the exchange rate for which these values were purchased or sold.
5. Advance payments made and received are not converted into EURO on the balance sheet date.

V. DEPRECIATION OF NON-CURRENT ASSETS

The enterprise amortises non-current assets in accordance with General Director’s Statement No. 8/2015 – Procedure for preparing an accounting depreciation schedule for property, plant and equipment,an amortisation schedule for intangible assets, and Annex no. 1, which was established with respect to estimating the real economic lives and estimated useful lives of assets. The straight-line depreciation method is used. Depreciation of assets commences on the month subsequent to the month when the asset was put into use.

Intangible assets whose cost (or conversion cost) is 1,000–2,400 EUR are amortised over two years and intangible assets whose cost is 1,000 EUR or less are written off when they are put into use. Property, plant and equipment whose cost (or conversion cost) is 100 - 1,700 EUR are depreciated over two years and property, plant and equipment whose cost is 100 EUR or less are written off when they are put into use.

Land is not depreciated.

Depreciation on the tax return is applied at rates specified in the Income Tax Act applicable for straight-line depreciation. With effect from January 01, 2015 regulations for depreciation of fixed assets for tax purposes have been changed. Tax depreciation in the portion of annual depreciation is calculated based on the number of months of use of property, that is, the tax depreciation of tangible fixed assets in the first year is calculated in the aliquot corresponding to the number of months of use of property, starting with the month of its inclusion into use until the end of the tax year.

In 2016, the accounting entity has changed the depreciation period of the selected assets (lock chambers and turbines) from 15 years to 10 years. The average lifetime according to the accounting depreciation schedule, including the depreciation of lock chambers and turbines, is shown in the following table:

Účtovné odpisové skupiny používané podnikom / Accounting depreciation groups used by the enterprise

Účtovná odpisová skupina	Doba odpisovania v rokoch, doba životnosti Depreciation Period in Years, Useful Life	Ročná odpisová sadzba Annual Depreciation Rate	Depreciation Group
1. softvér, stroje, prístroje, zariadenia, dopravné prostriedky, inventár podľa kódov produkcie (KP) uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 1	4	25,00 %	1. Software, machinery, instruments, devices, means of transport, and fixtures and fittings by Production Code (PC) listed in Annex 1, under Depreciation Group 1
2. stroje, prístroje, zariadenia, dopravné prostriedky a iné podľa KP uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 2	8	12,50 %	2. Machinery, instruments, devices, means of transport and other items by PC listed in Annex 1, under Depreciation Group 2
3. stroje, prístroje, zariadenia, dopravné prostriedky, montované budovy a stavby a iné podľa KP uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 3 *	15	6,70 %	3. Machinery, instruments, devices, means of transport, assembled buildings and structures and other items by PC listed in Annex 1, under Depreciation Group 3 *
4. priemyselné budovy a sklady, cestné komunikácie a miestne komunikácie, železnice a dráhy, miestne potrubné a káblové rozvody a komplexné priemyselné stavby podľa kódov stavieb (KS) uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 4	30	3,40 %	4. Industrial buildings and warehouses, roads and local roads, railways and tracks, local pipelines, mains and cables and complex industrial buildings by Building Code (BC) listed in Annex 1, under Depreciation Group 4
5. budovy pre dopravu a telekomunikácie, komplexné priemyselné stavby, športové a rekreačné stavby, ostatné inžinierske stavby podľa KS uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 5	40	2,50 %	5. Buildings for transport and telecommunications, complex industrial buildings, sports and recreation buildings, other civil engineering structures by BC listed in Annex 1, under Depreciation Group 5
6. cestné komunikácie a miestne komunikácie, letiská, mosty, nadjazdy, tunely a podzemné dráhy, diaľkové potrubné, telekomunikačné a elektrické rozvody, miestne potrubné a káblové rozvody podľa KS uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 6	50	2,00 %	6. Roads and local roads, airports, bridges, overpasses, tunnels and underground railways, transmission mains, telecommunications and power lines, local pipelines and cables by BC listed in Annex 1, under Depreciation Group 6
7. bytové budovy, nebytové budovy, budovy pre administratívu, budovy pre obchod a služby, budovy pre dopravu a telekomunikácie, priemyselné budovy a sklady, budovy na kultúru a ostatné nebytové budovy podľa KS uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 7	75	1,33 %	7. Residential buildings, office buildings, administrative buildings, commercial and services buildings, transportation and telecommunications buildings, industrial buildings and warehouses, cultural buildings and other non-residential buildings by BC listed in Annex 1, under Depreciation Group 7
8. prístavy, vodné cesty, priehrady a iné vodné diela, komplexné priemyselné stavby podľa KS uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 8	100	1,00 %	8. Ports, waterways, dams and other hydraulic structures, complex industrial buildings by BC listed in Annex 1, under Depreciation Group 8
9. ostatný dlhodobý hmotný majetok a ostatný dlhodobý nehmotný majetok	2	50,00 %	9. Other property, plant and equipment and other intangible assets

* v roku 2016 účtovná jednotka pristúpila k zmene doby odpisovania vybraného majetku (plavebné komory a turbíny) z 15 rokov na 10 rokov.
* in 2016, the accounting entity has changed the depreciation period of the selected assets (lock chambers and turbines) from 15 years to 10 years.

VI. OPRAVA CHÝB MINULÝCH OBDOBÍ

V roku 2016 boli v prospech účtu 429 – Neuhradená strata minulých rokov účtované opravy chýb minulých účtovných období v celkovej sume 82 738 EUR – preúčtovanie nákladov na súdne trovy, ktoré vecne a časovo súviseli s rokom 2015; oprava účtovania predpisu k poistným udalostiam, ktoré boli riešené v minulých účtovných obdobiach; zaúčtovanie opravnej faktúry za rezervovanú kapacitu za mesiac december 2015 a odúčtovanie krátkodobej rezervy na súdne spory.

VII. POISTENIE

Podnik uzatvoril dňa 23. 12. 2013 (s účinnosťou od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2015) poistnú zmluvu č. 808017640 s poisťovňou Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s. Poistenie sa vzťahuje na súbor majetku podniku, ktorý sa počas doby trvania poistenia nachádza na území Slovenskej republiky a je vedený v účtovnej evidencii podniku. Predmetom poistenia je obstarávaný dlhodobý hmotný majetok vedený na účte 042 (s vylúčením odvodov za odňatie pôdy, výkupov pozemkov, iných investícií, finančných nákladov a stavieb v príprave), súbor dlhodobého huteľného a nehnuteľného majetku vedeného na účtoch 021, 022, 028, 029, 032 (s vylúčením dopravných prostriedkov s EČ a lodí, ktoré sú poistené inou zmluvou) a súbor skladových zásob (s výnimkou štrkopieskov).

Dňa 29. 12. 2015 uzatvoril podnik poistnú zmluvu č. 080802 40 77 s účinnosťou od 1. 1. 2016 – 31. 12. 2018 s poisťovňou:

Hlavný poisťovateľ – KOOOPERATÍVA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group v podiele 90 %, spolupoisťovateľ Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s. v podiele 10 %.

Predmetom poistnej zmluvy je poistenie majetku proti živelným rizikám, odcudzeniu a vandalizmu, poistenie strojov, strojových zariadení, poistenie elektroniky, poistenie vnútroštátnej prepravy zásielok, poistenie skla, poistenie pre prípad prerušenia prevádzky následkom živelných rizík, poistenie pre prípad prerušenia prevádzky následkom lomu stroja, poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu, poistenie zodpovednosti za environmentálnu škodu a poistenie straty na výnosoch od 1. 1. 2016 do 31. 12. 2018.

Ďalej má VV, š. p., uzatvorenú poistnú zmluvu na povinné zmluvné poistenie motorových vozidiel s poisťovacou spoločnosťou KOOOPERATÍVA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group a poistnú zmluvu na havarijné poistenie motorových vozidiel s poisťovacími spoločnosťami KOOOPERATÍVA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group a Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.

VI. CORRECTION OF PRIOR PERIOD ERRORS

In 2016, there was charge in the account 429 – Accumulated losses from previous years accounted for error correction of previous accounting periods in the amount of 82, 738 EUR - reimbursement for court trials, which were factually and temporally related to 2015; a correction of the accounting of insured events that were dealt with in previous accounting periods; corrective invoice for booked capacity for the month of December 2015, and clearing the short-term reserve for litigation.

VII. INSURANCE

The enterprise concluded on December 23, 2013 (effective from January 01, 2014 until December 31, 2015) an insurance contract nr. 808017640 with the insurance company Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s. Insurance refers to the property of the enterprise, which over the period of insurance is in the territory of the Slovak Republic and is kept in the accounts of the enterprise. The insurance covers tangible assets held in the account 042 (excluding the contributions for the withdrawal of land, purchase of land, other investments, financial costs and structures in preparation), a set of long-term tangible and intangible assets held on accounts 021, 022, 028, 029, 032 (excluding vehicles with EC and ships, which are insured under different agreement) and a set of stocks (excluding gravel).

On December 29, 2015 the enterprise concluded an insurance contract nr. 080802 40 77 effective from January 01, 2016 – December 31, 2018 with the insurance company:

Primary insurance company – KOOOPERATÍVA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group in proportion of 90 %, Coinsurer Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s. in proportion of 10 %.

The subject of the insurance policy is property insurance against natural hazards, theft or vandalism, insurance of machinery, insurance of electronics, domestic shipments insurance, glass insurance, insurance against business interruption due to natural risks, insurance against business interruption, quarry machine insurance general liability, liability for environmental damage and insurance for loss of income from January 01, 2016 to December 31, 2018.

Furthermore, VV, s.e. has an insurance policy for motor vehicle with an insurance company KOOOPERATÍVA poisťovňa a. s. Vienna Insurance Group, and the insurance policy for accident insurance for motor vehicles with insurance companies KOOOPERATÍVA poisťovňa a. s. Vienna Insurance Group, and Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s.

VIII. DOTÁCIE

V roku 2009 boli podniku priznané dotácie na ekologický projekt LIFE07 NAT/SK/000707 – Ochrana populácií ohrozených druhov vtáctva v prirodzených biotopoch vnútrozemskej delty Dunaja v celkovej výške 1 694 269 EUR, z toho finančné prostriedky EÚ sú v hodnote 830 000 EUR a prostriedky Ministerstva životného prostredia SR sú v hodnote 864 269 EUR. Celkový rozpočet projektu pre podnik je vo výške 1 860 000 EUR, zvyšné prostriedky z celkového rozpočtu predstavujú vlastné zdroje podniku. V roku 2015 ani v roku 2016 neboli zúčtované výnosy na tento projekt. Zostatok nepriznaných dotácií na projekt LIFE k 31. 12. 2016 je 677 846 EUR. Z celkovej čiastky priznaných dotácií bolo do konca roka 2016 na účet podniku prijatých 325 125 EUR.

V roku 2015 boli podniku priznané dotácie na projekt LIFE12 NAT/SK/001137, akronym: BeeSandFish v celkovej výške 1 386 124 EUR. Časť ERDF je vo výške 546 728 EUR a časť MŽP predstavuje 587 928 EUR. V roku 2016 boli zaúčtované výnosy v celkovej výške 21 940 EUR.

V roku 2016 bol schválený projekt Inovácia a Modernizácia plavebných komôr vodného diela Gabčíkovo v celkovej výške 144 665 000 EUR. Podiel vo výške 85 % z rozpočtu projektu, pripadajúceho na VV, š. p., t. j. 122 393 200 EUR bude prefinancovaný prostredníctvom Nástroja na prepájanie Európy (ďalej len „NPE“). V roku 2016 bola prijatá záloha na bežný účet v celkovej výške 27 223 120 EUR. Za rok 2016 boli zaúčtované výnosy vo výške 18 458 EUR.

VIII. GRANTS

In 2009, the enterprise was awarded an environmental grant under LIFE 07/NAT/SK/000707 – Protection of endangered bird species in natural habitats in inland Danube delta in the overall amount of 1, 694, 269 EUR, from which 830, 000 EUR from EU funds and 864, 269 EUR from the Ministry of Environment of the Slovak Republic. The total budget for the project is in the amount of 1, 860, 000 EUR, the remaining funds are own reserves of the enterprise. In 2015, as well as in 2016, there were no revenues cleared to this project. The balance of the uncleared subsidies of the project LIFE as of December 31, 2016 was 677, 846 EUR. The total amount of subsidies that had been received in the enterprise's account by the end of 2016 was 325, 125 EUR.

In 2015, the enterprise was awarded a grant for the project LIFE12 NAT / SK / 001137 acronym: BeeSandFish in the amount of 1,386,124 EUR. The part of ERDF in the amount of 546,728 EUR and part of the Ministry of Environment is in the amount of EUR 587,928. In 2016, revenues were recognized in the total amount of 21, 940 EUR.

In 2016, the project Innovation and modernization of lock chambers at the water structure Gabčíkovo was approved in the total amount of 144, 665, 000 EUR. A share of 85 % of the project budget, belongs to VV, s.e., resp. 122, 393, 200 EUR will be repaid through the Connecting Europe Facility (CEF). In 2016, an advance payment on a current account was received in a total amount of 27,223,120 EUR. Income for the year 2016 amounted to 18,458 EUR.



Dobrohošť - odberný objekt
Dobrohošť - water intake object

IX. INFORMÁCIE K ÚDAJOM VYKÁZANÝM V SÚVAHE

IX. ITEMS RECOGNIZED IN THE BALANCE SHEET

Pohyby neobežného majetku v obstarávacích cenách / Movements in non-current assets at cost

Druh majetku	Obstarávacia cena k 1. 1. 2016 Cost of acquisition as of January 01, 2016	Prírastky Additions	Úbytky Disposals	Presuny Transfers	Obstarávacia cena k 31. 12. 2016 Cost of acquisition as of December 31, 2016	Asset
Dlhodobý nehmotný majetok	8 750 608	33 410	22 388	-	8 761 630	Intangible assets
Softvér (013)	8 731 175	22 388	12 846	-	8 740 717	Software (013)
Oceniteľné práva (014)	0	0	0	-	0	Valuable rights (014)
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019)	19 433	0	0	-	19 433	Other intangible assets (019)
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041)	0	11 022	9 542	-	1 480	Acquisition of intangible assets (041)
Dlhodobý hmotný majetok	1 642 345 546	46 329 652	33 491 181	-	1 655 184 016	Property, plant and equipment
Pozemky (031)	24 613 733	102 295	840 916	-	23 875 112	Land (031)
Stavby (021)	1 058 030 889	19 529 237	44 807	-	1 077 515 319	Buildings and structures (021)
Samostatné hnuteľné veci (022, 028)	362 299 228	12 798 995	164 757	-	374 933 466	Separate movable assets (022, 028)
Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029,032)	93 834 252	68 320	57 960	-	93 844 611	Other tangible assets (029,032)
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042)	103 388 701	13 830 805	32 382 741	-	84 836 765	Acquisition of tangible assets (042)
Poskytnuté preddavky na DHM (052)	178 743	0	0	-	178 743	Advance payments for tangible assets (052)
Dlhodobý finančný majetok	4 533 898	0	224 788	-	4 309 110	Non-current financial assets
Neobežný majetok spolu	1 655 630 052	46 363 062	33 738 357	-	1 668 254 756	Total non-current assets

V roku 2016 podnik zaradil do užívania majetok v celkovej výške 32 521 236 EUR. Z toho novozaradený majetok je vykázaný v hodnote 24 942 507 EUR a technické zhodnotenie zaradeného majetku predstavuje hodnotu 7 578 723 EUR.

Najvýznamnejším novozaradeným majetkom v roku 2016 bola výstavba nových hydraulických staníc plavebných komôr Gabčíkovo v celkovej hodnote 7 055 297 EUR (strojovňa vtokov a výtokov - stavebná časť, hydraulické a hydrotechnické zariadenie vtokov a výtokov, motorická inštalácia vtokov a výtokov PLK).

V rámci technického zhodnotenia bola v roku 2016 vykonaná najmä výmena trakčného výťahu v administratívnej budove na Karloveskej ulici v hodnote 203 630 EUR, na VD Gabčíkovo, Hať v inundácii – stavebná časť Dokopanie priepichu na projektovaný stav vo výške 1 538 241 EUR, rekonštrukcia betónových konštrukcií s použitím nových tesniacich technológií a mate-

In 2016, the enterprise incorporated the use of assets in the amount of 32, 521, 236 EUR. The newly-added assets were valued to 24, 942, 507 EUR and technical assessment of the newly-added assets was valued at 7, 578, 723 EUR.

The most important new added property in 2016 was the construction of new hydraulic stations of the Gabčíkovo lock chambers in the total value of 7, 055, 297 EUR (inlet and outlet machinery - construction section, hydraulic and hydro-technical equipment of inlets and outlets, motor installation of inlets and outlets).

As part of the technical evaluation in 2016, the traction lift was exchanged in the administrative building on Karlovská street in the value of 203, 630 EUR, at the WS Gabčíkovo, weir ininundation - construction section digging of cutoff to the projected state in the amount of 1, 538, 241 EUR, reconstru-

riálov na Vodnej elektrárni Gabčíkovo vo výške 2 572 019 EUR, rozšírenie monitorovacieho systému v rámci rekonštrukcie a stavebných úprav na dvojlodnom sklade v Gabčíkove v hodnote 76 499 EUR, technické zhodnotenie stavebnej časti v rámci rekonštrukcie a stavebných úprav na dvojlodnom sklade v Gabčíkove v sume 476 962 EUR, na Čerpacej stanici Obid sa vykonala kompletná rekonštrukcia vo výške 2 231 390 EUR, na dvojlodnom sklade - hala ČKD boli vykonané ďalšie stavebné úpravy vo výške 60 992 EUR a na VD Žilina, na objekte Vodnej elektrárne sa uskutočnila rekonštrukcia betónových konštrukcií s použitím nových tesniacich technológií v hodnote 62 589 EUR.

ction of concrete structures using new sealing technologies and materials at the hydropower plant Gabčíkovo in the amount 2, 572, 019 EUR, extension of the monitoring system within the framework of the reconstruction works on the double-aisle storage in Gabčíkovo in the amount of 76, 499 EUR, technical reconstruction of the building part on the double-aisle storage in Gabčíkovo in the amount of 476, 962 EUR, a complete reconstruction at the gas station Obid was carried out in the amount of 2, 231, 390 EUR, at the double-aisle – ČKD hall were made additional building modifications in the amount 60, 992 EUR and at the WS Žilina, at the hydropower plant was made the reconstruction of concrete constructions using new sealing technologies in the amount of 62, 589 EUR.

Pohyby oprávok a opravných položiek neobežného majetku / Movements in accumulated depreciation and provisions

Druh majetku	Oprávky a opravné položky k 1. 1. 2016 Accumulated Depreciation and Impairment Losses as of January 01, 2016	Prírastky oprávok a opravných položiek Additions to Accumulated depreciation	Úbytky oprávok a opravných položiek Disposals of Accumulated depreciation	Presuny Transfers	Oprávky a opravné položky k 31. 12. 2016 Accumulated depreciation as of December31, 2016	Asset
Dlhodobý nehmotný majetok	6 698 460	654 628	2 677	-	7 350 411	Intangible assets
Softvér (013)	6 679 027	654 628	2 677	-	7 330 978	Software (013)
Oceniteľné práva (014)	-	-	-	-	-	Valuable rights (014)
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019)	19 433	-	-	-	19 433	Other intangible assets (019)
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041)	-	-	-	-	-	Acquisition of intangible assets (041)
Dlhodobý hmotný majetok	463 475 337	35 021 888	177 462	-	498 319 762	Property, plant and equipment
Pozemky (031)	-	-	-	-	-	Land (031)
Stavby (021)	224 074 749	13 223 126	44 807	-	237 253 068	Buildings and structures (021)
Samostatné hnuteľné veci (022, 028)	236 272 824	21 345 040	74 694	-	257 543 169	Separate movable assets (022, 028)
Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029,032)	2 574 526	453 722	57 961	-	2 970 287	Other tangible assets (029,032)
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042)	374 495	-	-	-	374 495	Acquisition of tangible assets (042)
Poskytnuté preddavky na DHM (052)	178 743	-	-	-	178 743	Advance payments for tangible assets (052)
Dlhodobý finančný majetok	3 282 879	-	-	-	3 282 879	Non-current financial assets
Neobežný majetok spolu	473 456 676	35 676 516	180 139	-	508 953 052	Total non-current assets

V roku 2016 bol vyradený majetok v obstarávacej cene celkom 1 121 288 EUR a v zostatkovej cene 881 953 EUR, z toho vyradenie z majetku bolo vo výške 994 713 EUR (zostatková cena 881 953 EUR). Rozdiel vo výške 126 575 EUR je z dôvodu opráv stavu majetku na základe dobropisu od Slovenských elektrární, a. s. Medzi najvýznamnejšie položky vyradeného majetku patrí vyradenie budov v obstarávacej cene 44 807 EUR (zostatková cena 40 826 EUR), vyradenie strojov, prístrojov a zariadení v obstarávacej cene 51 028 EUR (zostatková cena 0 EUR), vyradenie pozemkov v obstarávacej cene 840 917 EUR (zostatková cena 840 917 EUR) a vyradenie ostatného majetku v obstarávacej cene 57 961 EUR (zostatková cena 210 EUR). Vyradený bol najmä inventár – kancelársky nábytok.

Stav a miera opotrebenia neobežného majetku / Balance and wear & tear of non-current assets

Druh majetku	Nadobúdacia cena Acquisition Cost	Oprávky celkom Total Accumulated Depreciation	Odpis v roku 2016 Depreciation in 2016	Zostatková cena Net Book Value	Miera opotrebenia Degree of Depreciation	Asset
Dlhodobý nehmotný majetok	8 760 150	7 350 411	654 627	1 409 739	83,91 %	Intangible assets
Softvér (013)	8 740 717	7 330 978	654 627	1 409 739	83,87 %	Software (013)
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019)	19 433	19 433	0	0	100,00 %	Other intangible assets (019)
Dlhodobý hmotný majetok	1 570 168 508	497 766 524	34 954 718	1 072 401 984	31,70 %	Property, plant and equipment
Pozemky (031)	23 875 112	0	0	23 875 112	0,00 %	Land (031)
Stavby (021)	1 077 515 319	237 253 068	13 182 299	840 262 251	22,02 %	Buildings and structures (021)
Samostatné hnutelné veci (022, 028)	374 933 466	257 543 169	21 760 359	117 390 297	68,69 %	Separate movable assets (022, 028)
z toho: stroje, prístroje a technologické zariadenia	367 444 407	250 670 377	21 118 941	116 774 030	68,22 %	of which: machinery and tech. equipment
dopravné prostriedky	6 665 436	6 105 350	403 106	560 086	91,60 %	means of transport
Inventár	823 622	767 442	238 312	56 181	93,18 %	fittings and fixtures
Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 032)	93 844 611	2 970 287	12 059	90 874 324	3,17 %	Other tangible assets (029, 032)
Neobežný majetok spolu	1 578 928 658	505 116 935	35 609 345	1 073 811 723	31,99 %	Total non-current assets

K 31. 12. 2016 vykazoval podnik dlhodobý finančný majetok vo výške brutto 4 309 110 EUR (stav k 31. 12. 2015: 4 533 898 EUR). Objem dlhodobého finančného majetku podniku klesol oproti bezprostredne predchádzajúcemu obdobiu o 224 788 EUR, z dôvodu zaúčtovania oceňovacieho rozdielu vkladu do základného imania spoločnosti SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s r. o. (ďalej aj „SAT, spol. s r. o.“), v ktorej podnik vlastní 40 % - ný podiel na základ-

In 2016, excluded assets were in the amount of 1,121,288 EUR and a book value of 881,953 EUR, of which 994,713 EUR was disposed (a book value of 881,953 EUR). The difference of 126, 575 EUR is due to the repairs of the property on the basis of a credit note from Slovenské elektrárne, a. s. The most significant items of disposed assets include the disposal of building at a cost of 44,807 EUR (a book value 40,826 EUR), the disposal of machinery, plant and equipment at a cost of 51,028 EUR (book value 0 EUR), disposal of land at a cost of 840,917 EUR (a book value 840,917 EUR), and the disposal of other assets at cost of 57,961 EUR (book value 210 EUR). In particular, inventory was removed - office furniture.

As of December 31, 2016, the enterprise recognised gross non-current financial assets in the amount brutto 4, 309 EUR, 110 (as of December 31, 2015: 4, 533, 898 EUR). The enterprise's long-term financial assets decreased by 224, 788 EUR compared to the immediately preceding period, due to the recognition of the valuation difference of the investment in the registered capital of SAT Systems of Automation Technology, spol. s r. o. («SAT, spol. s r. o.»), in which

nom imaní. Na základe vyčíslenia hodnoty základného imania spoločnosti SAT, spol. s r. o., v riadnej účtovnej závierke za rok končiaci 30. 9. 2016, hodnota vlastného imania spoločnosti klesla. Obchodný podiel v SAT, spol. s r. o., predstavuje 1 251 019 EUR a akcie Slovenskej kreditnej banky, a. s., sú vo výške 3 282 879 EUR. V roku 2002 podnik vytvoril na akcie SKB, a. s., opravnú položku vo výške 100 % ich nominálnej hodnoty, keďže je táto spoločnosť v konkurze.

Tým vykazuje podnik dlhodobý finančný majetok vo výške netto 1 026 231 EUR (stav k 31. 12. 2015: 1 251 019 EUR, t. j. pokles o 224 788 EUR).

Účtovná jednotka eviduje v rámci zásob ekokoše, ktoré mali byť pôvodne použité v rámci výstavby VD Gabčíkovo za účelom prehradenia Dunaja. Pri inventúre k 31. 12. 2008 na návrh ústrednej inventarizačnej komisie bola zaúčtovaná k ekokošom opravná položka vo výške 203 037 EUR. Nakoľko od tohto termínu nenastal v zásobách ekokošov žiaden pohyb, doúčtoval podnik na návrh ústrednej inventarizačnej komisie k 31. 12. 2012 opravnú položku do výšky 100 %. Opravná položka k zásobám - ekokošom k 31. 12. 2016 je vo výške 184 294 EUR.

Ďalej účtovná jednotka eviduje v rámci zásob štrkopiesky, ktoré boli vyťažené pri realizácii výstavby Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros a preradené v roku 2002 z účtu rozostavanosti na účet zásoby. Podnik na základe kúpnej zmluvy z roku 2005 predával štrkopiesky spoločnosti M.PM. Servis, s. r. o. Pri inventúre k 31. 12. 2008 na návrh ústrednej inventarizačnej komisie bola zaúčtovaná opravná položka vo výške 380 458 EUR z dôvodu, že zmluvný partner odstúpil od zmluvy a podal na podnik žalobu a prebiehal súdny spor. Na návrh ústrednej inventarizačnej komisie doúčtoval podnik k 31. 12. 2012 opravnú položku do výšky 100 %. Opravná položka k zásobám - štrkopieskom k 31. 12. 2016 je vo výške 861 436 EUR.

Dlhodobé pohľadávky, t. j. pohľadávky s dobou splatnosti nad 1 rok, dosiahli k 31. 12. 2016 výšku (brutto) 14 091 225 EUR. Vplyvom opravných položiek v objeme 4 303 612 EUR (rok 2015: 4 303 632 EUR), vytvorených z dôvodu opatrnosti najmä k nižšie uvedeným pohľadávkam voči spoločnosti SYNTHESIS TRADING SLOVAKIA s.r.o., resp. voči Národnej diaľničnej spoločnosti, a. s., sú dlhodobé pohľadávky korigované na výšku 9 787 613 EUR (netto). Tento ukazovateľ predstavuje v porovnaní so skutočnosťou k 31. 12. 2015 (rok 2015: netto 9 776 889 EUR), nárast vo výške 10 724 EUR.

Krátkodobé pohľadávky, t. j. pohľadávky s dobou splatnosti do 1 roka, dosiahli k 31. 12. 2016 celkovú výšku (brutto) 111 948 872 EUR. Vplyvom vykázaných opravných položiek v objeme celkom 65 725 EUR (rok 2015: 58 833 EUR), boli krátkodobé pohľadávky korigované na celkovú výšku 111 883 147 EUR (netto). V porovnaní so stavom k 31. 12. 2015

the enterprise owns a 40 % share in the capital. Based on the value evaluation of the registered capital of SAT, spol. s r.o., in the ordinary financial statements for the year ended on September 30, 2016, the enterprise's equity value decreased. Share in SAT, spol. s r. o. represents 1, 251, 019 EUR and shares of Slovak Credit Bank, a. s. in the amount of 3, 282, 879 EUR. In 2002, the enterprise created the shares of SKB, a. s., a provision of 100 % of their nominal value, as this company is in bankruptcy.

The enterprise reports a non-current financial assets of 1, 026, 231 EUR (as of December 31, 2015: 1, 251, 019 EUR, a decrease of 224, 788 EUR).

The enterprise registers eco-bins within inventories that were initially supposed to be used during the construction of water structure system Gabčíkovo for damming the river Danube. At the inventory, as of December 31, 2008, an eco-bins provision of 203, 037 EUR was charged on proposal to the central stock-taking commission. As no movement has taken place since the date of the eco-bins stock, the enterprise charged a 100 % adjustment on December 31, 2012 at the proposal of the central stocktaking commission. The provision for inventory – eco-bins as of December 31, 2016 is in the amount of 184, 294 EUR.

The enterprise also registers gravel sand within inventories that was mined during the construction of water structure Gabčíkovo-Nagymaros and transferred in 2002 form the account under construction into the inventory account. The enterprise based on contract of purchase from 2005 has been selling gravel sand to company M.PM. Servis s.r.o. During the inventory check on December 31, 2008, based on proposal of central stocktaking commission was invoiced adjusting entry in the amount of 380, 458 EUR because contract partner backed out of contract and filled the claim. Based on the the proposal of the central stocktaking commission, the enterprise charged the adjustment amount up to 100 % as of December 31, 2012. Allowance for inventories – gravel sand as of December 31,2016 in the amount of 861, 436 EUR.

Non-current receivables, with a maturity of more than one year reached, as of December 31, 2016, the amount (gross) of 14, 091, 225 EUR. Due to adjustments in the amount of 4, 303, 612 EUR (2015: 4, 303, 632 EUR), created due to the caution, in particular, of the following claims against SYNTHESIS TRADING SLOVAKIA s. r. o., resp. against the Národná diaľničná spoločnosť, a. s. (National Highway Company), the non-current receivables are corrected to the amount of 9, 787, 613 EUR (netto). This indicator represents an increase of 10, 724 EUR compared to December 31, 2015 (2015: netto 9, 776, 889 EUR).

Durrent receivables, with a maturity of less than one year reached, as of December 31, 2016, the amount (gross) of 111, 948, 872 EUR. Due to adjustments in the amount of 65, 725 EUR (2015: 58, 833 EUR), were the current receivables corrected to the amount of 111, 883, 147 EUR (netto). Compared to December 31, 2015 (netto:

(netto: 12 845 363 EUR) predstavuje tento ukazovateľ nárast o 99 037 784 EUR, najmä z dôvodu vykázania pohľadávky vyplývajúcej z poskytnutia dotácie na realizáciu projektu Inovácia a modernizácia PLK VD Gabčíkovo z prostriedkov nástroja Európskej komisie CEF III Transport.

Stav a pohyb opravných položiek k pohľadávkam / Balance and changes of of receivables

Druh pohľadávky/dôvod tvorby opravnej položky Type of receivables/reasons of impairment of receivables	Stav k 1. 1. 2016 Balance as of January 01, 2016	Tvorba OP (prírastky) Additions	Zúčtovanie OP (úbytky) Disposals	Stav k 31. 12. 2016 Balance as of December 31, 2016
Pohľadávky z obchodného styku /trade receivables	1395258	10123	4172	1401209
dlhodobé / long-term	1336425	0	0	1336425
krátkodobé / short-term	58833	10123	4172	64784
Iné pohľadávky /Other receivables	2967205	923	0	2968128
dlhodobé / long-term	2967205	-18	0	2967187
krátkodobé / short-term	0	941	0	941
Spolu	4362463	11046	4172	4369337
dlhodobé / long-term	4303630	-18	0	4303612
krátkodobé / short-term	58833	11064	4172	65725

K 31. 12. 2016 podnik vykazoval pohľadávky po lehote splatnosti celkom vo výške 11929114 EUR, čo je v porovnaní s rokom 2015 pokles o 497771 EUR. Pohľadávky po lehote splatnosti pozostávajú z dlhodobých pohľadávok po lehote splatnosti vo výške 11660617 EUR a krátkodobých pohľadávok po lehote splatnosti vo výške 268497 EUR. Ako dlhodobú pohľadávku po lehote splatnosti podnik eviduje pohľadávku voči spoločnosti SYNTHESIS TRADING SLOVAKIA s. r. o. vo výške 2967187 EUR, ktorá vznikla na základe Zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 4. 1. 2001. Na základe uvedenej zmluvy mala firma SYNTHESIS TRADING SLOVAKIA s. r. o., postupne splácať dlžnú čiastku formou splátkového kalendára s dobou splatnosti viac ako 1 rok. V roku 2005 bola na firmu vyhlásená exekúcia, podnik vymáha pohľadávku súdnou cestou v rámci trestného a exekučného konania.

V krátkodobých pohľadávkach po lehote splatnosti podnik eviduje dlžníkov v štruktúre:

konkury:	31906 EUR		
exekučné konanie:	18139 EUR	tender:	31906 EUR
súdny spor:	1444 EUR	execution proceedings:	18139 EUR
ostatné (mimo vzťahovania súdnou cestou):	217008 EUR	lawsuits:	1444 EUR
		other (except lawsuits):	217008 EUR

12, 845, 363 EUR), this indicator represents an increase of 99, 037, 784 EUR, mainly due to receivable that arised from the grant of a subsidy for the implementation of the project Innovation and Modernization of LCH WS Gabčíkovo from the funds of the European Commission CEF III Transport.

As of December 31, 2016, the enterprise recognized overdue receivables in total amount of 11, 929, 114 EUR, compared to 2015 it represents a decrease of 497, 771 EUR. Overdue receivables consists of long-term receivables past due in the amount of 11, 660, 617 EUR, and short-term receivables past due in the amount of 268, 497 EUR. The enterprise recognizes an overdue long-term receivable against SYNTHESIS TRADING SLOVAKIA s. r. o. in the amount of 2, 967, 187 EUR, which came into existence based on the contract about the receivables dated on January 04, 2001. Based on the mentioned contract,the company SYNTHESIS TRADING SLOVAKIA s. r. o was supposed to gradually repay the amount due in the form of a repayment schedule with a maturity of more than 1 year. In 2005, the company declared execution, the enterprise tries to collect a claim through the court, within execution proceedings.

In short-term overdue receivables, the enterprise records borrowers in the structure:

tender:	31906 EUR
execution proceedings:	18139 EUR
lawsuits:	1444 EUR
other (except lawsuits):	217008 EUR

Pohľadávky do lehoty splatnosti a po nej / Receivables within due date and overdue

Ukazovateľ / Indicator (brutto)	2016	2015	2014
Pohľadávky do lehoty splatnosti / Receivables within due date	114110983	23251260	16610862
Pohľadávky po lehote splatnosti / Overdue receivables	11929114	3733455	11738781
Dlhodobé / long-term	11660617	2967187	11660617
Krátkodobé / short-term	268497	766268	78164
Spolu / Total	126040097	26984715	28349643

Dňa 27. 12. 2013 podnik uzatvoril Úverovú zmluvu v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 23. 12. 2015 s Veriteľmi – Tatra banka, a. s., Všeobecná úverová banka, a. s., Československá obchodná banka, a. s., na základe ktorej bolo zrealizované refinancovanie, t. j. jednorazové splatenie dlhovej služby podniku voči MF SR v zmysle Zmlúv o NFV. Súčasťou Úverovej zmluvy sú (i) Zmluva o zriadení záložného práva k pohľadávkam, (ii) Zmluva o zriadení záložného práva k pohľadávkam z bankových účtov a (iii) Zmluva o zriadení záložného práva k pohľadávkam z poistných zmlúv. Na základe týchto záložných zmlúv VV, š. p., ako záložca zriadil v prospech Veriteľov záložné právo v prvom rade na založené pohľadávky, a to k existujúcim aj budúcim pohľadávkam.

Na základe požiadavky Veriteľov, podnik uzavrel dňa 12. 1. 2015 novú Zmluvu o zriadení záložného práva k pohľadávkam, ktorá neobsahuje ustanovenia ohľadom zrušenia alebo zániku obmedzenia alebo vylúčenia prevoditeľnosti akejkoľvek pohľadávky alebo práva a podnik ako záložca zriadil v prospech Veriteľov záložné právo v prvom rade na založené pohľadávky, a to k existujúcim aj budúcim pohľadávkam. Zároveň zabezpečil zánik záložného práva, ktoré vzniklo 27. 12. 2013 v prospech Tatra banky, a. s.

Podnik vykázal k 31. 12. 2016 náklady budúcich období v celkovej výške 2539215 EUR, z toho dlhodobé vo výške 19865 EUR a krátkodobé vo výške 2519350 EUR. Najvýznamnejšími položkami nákladov budúcich období boli najmä náklady za zaplatené poistenie majetku a poistenie zodpovednosti za škody, náklady súvisiace s informačnými technológiami, servisnou podporou a iné.

V príjmoch budúcich období bola za rok 2016 vykázaná bonifikácia poistného za priaznivý priebeh škodových prípadov vo výške 742780 EUR a ostatné vo výške 31723 EUR.

Na návrh generálneho riaditeľa štátneho podniku a na základe stanoviska Dozornej rady štátneho podniku a správy nezávislého audítora schválil zakladateľ – Ministerstvo životného prostredia SR v zmysle Zákona o štátnom podniku dňa 13. 7. 2016 ročnú účtovnú závierku za predchádzajúce účtovné obdobie (rok 2015) a rozhodol o rozdelení použiteľného zisku vo výške 922698 EUR nasledovne:

- prídel do rezervného fondu	46135 EUR
- prídel do sociálneho fondu	480000 EUR

On December 27, 2013 the enterprise concluded a credit agreement as amended by the Amendment no. 1 dated on December 23, 2015 with creditors - Tatra banka, a. s., Všeobecná úverová banka, a. s., and Československá obchodná banka, a. s., on the basis of which was implemented refinancing, t. j. single payment of debt service to MoF based on NFA Contract. Part of the Loan Agreement are (i) the lien for receivables, (ii) the lien for receivables from bank accounts and (iii) the lien for receivables from insurance contracts. Based on these security agreements VV, s.e., as established in pledger creditors lien primarily based on the claim, and that the existing and future claims.

At the request of creditors, the enterprise concluded on January 12, 2015 a new Agreement establishing a lien on receivables, which does not contain provisions on termination or expiry of limitation or exclusion of any claims or transferability of rights and the enterprise as pledgor established in favor of the creditor lien primarily based on claims, and that the existing and future claims. Whilst guaranteeing the expiry of the lien, which was founded on December 27, 2013 in favor of Tatra banka, a.s.

As of December 31, 2016, the enterprise recognized prepaid expenses totaling 2, 539, 215 EUR, of which long-term in the amount of 19, 865 EUR, and short-term of 2, 519, 350 EUR. The most significant items of deferred costs was accrued costs related to property insurance, liability insurance, information technology, service support and other.

Deferred income for 2016 reported bonus premium for the favorable situation of damage cases of 742, 780 EUR and the other 31, 723 EUR.

Based on the proposal made by the General Director of the state-owned enterprise and the statement from its Supervisory Board, the founder - the Ministry of Environment of the SR, in accordance with the State Enterprise Act, approved on July 13, 2016, annual financial statements for the previous accounting period (2015) and decided on the allocation of available profits reported in annual accounts of 922, 698 EUR as follows:

- Allocation to reserves	46135 EUR
- Allocation to social fund	480000 EUR

- prídel do fondu odmien	380 000 EUR	- Allocation to reward fund	380 000 EUR
- prevod na neuhradenú stratu minulých rokov	16 563 EUR	- Transfer to accumulated losses from previous years	16 563 EUR

Stav, tvorba a použitie rezerv / Balances, creation, use and cancellation of provisions for liabilities

Druh rezervy	Stav k 1. 1. 2016 Balance as of January 01, 2016	Tvorba Creation	Použitie Use	Zrušenie, presun Reversed, Transferred	Stav k 31. 12. 2016 Balance as of December 31, 2016	Type of provision
Dlhodobé rezervy	22 137 641	124 865	1 630 161	0	20 632 345	Long-term provisions
- na odchodné	594 323	89 620	22 791	0	661 152	- severance pay
- na finančné náklady	0	0	0	0	0	- financial costs
- na ročné vysporiadanie VEG za r. 2010	5 412 598	0	0	0	5 412 598	- annual clearing of HPPG for 2010
- na ročné vysporiadanie VEG za r. 2013	8 826 407	0	980 712	0	7 845 695	- annual clearing of HPPG for 2013
- na ročné vysporiadanie VEG za r. 2014	5 639 926	0	626 658	0	5 013 268	- annual clearing of HPPG for 2014
- na súdne spory	1 664 387	35 245	0	0	1 699 632	- litigation
Krátkodobé rezervy	1 045 415	766 362	585 178	0	1 226 597	Short-term provisions
- na nevyčerpané dovolenky	304 712	1 242	0	0	305 954	- unused leave
- na nevyfakturované dodávky a služby	167 213	295 421	173 978	0	288 655	- unbilled deliveries and services
- na ročné zúčtovanie zdravotného poistenia	43 923	21 798	0	0	65 721	- underpayment of health insurance
- na odmeny	46 168	-17 846	10 475	0	17 846	- reward
- na odchodné	132 226	52 898	51 624	0	133 500	- severance pay
- na súdne spory	351 173	159 530	349 101	0	161 602	- litigation
- osobitný odvod - regul. odvetvia		253 319			253 319	- special levy - regul. industry
- ostatné	0	0	0	0	0	- other
Spolu	23 183 056	891 227	2 215 339	0	21 858 942	Total

V dlhodobých rezervách tvoril podnik k 31. 12. 2014 rezervu na ročné vysporiadanie tržieb za vlastné výrobky a služby v zmysle Zmluvy o prevádzke VEG, uzatvorenej medzi VV, š. p., a SE, a. s., dňa 10. 3. 2006, v znení Dodatku č.1 zo dňa 17. 7. 2006 (ďalej len „Zmluva o prevádzke VEG“) za rok 2010, 2013 a za rok 2014. V roku 2015 Krajský súd v Bratislave vyhlásil dňa 9. 3. 2015 Zmluvu o prevádzke VEG za neplatnú. Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 21. 4. 2015 prevzatím rozhodnutia všetkými zúčastnenými stranami. Podnik upravil účtovanie v roku 2016 nasledujúcim spôsobom:

- rezervy pre rok 2010 podnik ponechal vo výške 100 % z dôvodu, že SE, a.s. zažalovali VV, š. p., o ročné zúčtovanie za tento rok – prebieha súdny spor
- za roky 2013 a 2014 podnik zníži výšku rezervy o ďalších 10 % (tak ako v roku 2015), nakoľko SE, a.s. zatiaľ nezažalovali

- Allocation to reward fund	380 000 EUR
- Transfer to accumulated losses from previous years	16 563 EUR

The long-term provisions as of December 31, 2014, the enterprise formed annual provision for the settlement of sales of own products and services within the meaning of the Agreement about the HPPG operation concluded on March 10, 2006 between VV, s.e., and SE, a.s., as amended by Amendment No. 1 dated on July 17, 2006 (“the Agreement about the HPPG operation”) for the year 2010, 2013 and 2014. In 2015, Bratislava Regional Court declared on March 09, 2015 the Agreement about HPPG operation as invalid. This decision came into force on April 21, 2015 by takeover decision of all stakeholders. The enterprise has adjusted the accounting in 2016 as follows:

- provisions for the year 2010 were left by the enterprise at 100 % because the SE, a.s. sued VV, s.e. for the annual accounts for the year - ongoing lawsuit
- for the years 2013 and 2014, the enterprise reduces

VV, š. p., o ročné zúčtovanie - neprebieha súdny spor ani nebola podaná žaloba, podnik však z dôvodu opatrnosti ponechá vytvorených 80 % týchto rezerv.

V roku 2016 podnik doúčtoval na ťarchu nákladov krátkodobú rezervu na odchodné zamestnancov, ktorí spĺňajú nárok na odchod do dôchodku v roku 2016, čím bola upravená výška rezervy k 31. 12. 2016 na výšku 133 500 EUR. Krátkodobá rezerva na pasívne súdne spory bola upravená na výšku 161 602 EUR.

Na nevyčerpané dovolenky za rok 2016, vrátane prislúchajúcich odvodov, bola vytvorená krátkodobá rezerva vo výške 305 954 EUR a na ročné zúčtovanie zdravotného poistenia za rok 2016 v hodnote 65 721 EUR. Podnik v zmysle Zákona č. 235/2012 Z. z. vytvoril rezervu na osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach vo výške 253 319 EUR. Krátkodobé rezervy budú čerpané v priebehu roka 2017.

Závázky k 31. 12. 2016 dosiahli celkom výšku 483 689 203 EUR. V porovnaní so stavom k 31. 12. 2015 (celková výška 494 489 211 EUR) predstavuje tento ukazovateľ pokles o 10 800 008 EUR.

Štruktúra záväzkov / Structure of liabilities

Ukazovateľ	2016	2015	2014	Indicator
Dlhodobé záväzky	214 514 903	210 722 604	206 938 246	Non-current liabilities
Záväzky z obchodného styku	104 020 179	103 888 291	100 127 108	Trade liabilities
Prijaté preddávky	53 433	54 133	55 202	Advances received
Záväzky zo sociálneho fondu	227 123	309 182	284 938	Social fund liabilities
Ostatné dlhodobé záväzky	0			Other long-term liabilities
Odložený daňový záväzok	110 214 168	106 470 998	106 470 998	Deferred tax liabilities
Dlhodobé rezervy	20 632 345	22 137 642	23 489 401	Long-term reserves
Dlhodobé bankové úvery	221 519 153	235 519 153	235 519 153	Long-term bank loans
Krátkodobé záväzky	11 796 205	25 064 397	22 362 074	Current liabilities
Záväzky z obchodného styku	9 790 095	23 883 508	21 430 410	Trade payables
Záväzky voči zamestnancom	654 873	594 353	479 112	Payables to employees
Záväzky zo sociálneho poistenia	466 386	431 825	329 644	Payables to social insurance
Daňové záväzky a dotácie	434 796	150 159	114 573	Tax liabilities and assistance
Iné záväzky	450 055	4 552	8 335	Other payables
Krátkodobé rezervy	1 226 597	1 045 415	874 549	Short-term reserves
Bežné bankové úvery	14 000 000	0	0	Common bank loans
Spolu	483 689 203	494 489 211	489 183 423	Total

the amount of reserves by another 10 % (same as in 2015) since the SE, a.s. yet did not sue VV, s.e., for the annual account – there is no lawsuit or complaint that has been lodged, but the enterprise is prudent to keep generated 80 % of these reserves.

In 2016, the enterprise charged a short-term reserve for retirement of employees, who qualify for retirement in 2016, adjusting the reserve amount as of December 31, 2016 to 133,500 EUR. The short-term reserve for passive litigation was adjusted to 161,602 EUR.

The unused holiday leave for 2016, including the related levy, created a short-term reserve of 305, 954 EUR and an annual reimbursement of health insurance for 2016 in the amount of 65, 721 EUR. An enterprise within the meaning of Act no. 235/2012 Coll. has created a provision for a separate business tax deduction in the regulated sectors of 253, 319 EUR. Short-term provisions will be drawn during the year 2017.

Liabilities as of December 31, 2016 reached the amount of 483, 689, 203 EUR. Compared to December 31, 2015 (total amount of 494, 489, 211 EUR) this indicator shows an decrease of 10, 800, 008 EUR.

Dlhodobé záväzky celkom dosiahli k 31. 12. 2016 ob- jem 214 514 903 EUR, čo v porovnaní so stavom k 31. 12. 2015 (výška 210 722 604 EUR) predstavuje nárast o 3 792 299 EUR. Najvýraznejšie vzrástol odložený daňový záväzok, a to o 3 743 170 EUR.

V dlhodobých záväzkoch z obchodného styku je zahrnutá dlhodobá časť záväzku voči SE, a. s., ktorá zodpovedá doposiaľ neuhradenej časti náhrady za usporiadanie na základe Dohody o usporiadaní majetkovo-právnych vzťahov VEG z roku 20061. Na základe stanoviska advokátskej kancelárie (právny poradca VV, š. p.,) nemohla Dohoda nadobudnúť účinnosť vzhľadom na právoplatnosť rozsudku zo dňa 9. 3. 2015, ktorý určil že Zmlu- va o prevádzke VEG je neplatná a nadobudol právoplatnosť dňa 21. 4. 2015, a to z dôvodu, že odkladacou podmienkou účinnosti Dohody bolo platné uzavretie Zmluvy o prevádz- ke VEG. Podnik z uvedeného dôvodu odo dňa 21. 4. 2015 nerealizuje splátky v zmysle tejto Dohody. V tejto položke sú ďalej zahrnuté záväzky voči spoločnostiam Hydrotranzit, a. s., a Váhostav-SK, a. s. – zadržané čiastky na stavbe Diaľnica D1 Behárovce–Branisko, zadržané čiastky na stavbách Vodné dielo Gabčíkovo a Vodné dielo Žilina. Zadržané čiastky na jednotlivých stavbách budú postupne uvoľňované na základe platných zmluvných vzťahov.

Dlhodobé prijaté preddavky zahŕňajú finančné zábezpeky vyplývajúce z nájomných zmlúv. V porovnaní so stavom k 31. 12. 2015 podnik vykazuje pokles o 700 EUR z dôvodu uvoľnenia zábezpeky po ukončení zmluvného vzťahu. Pokles o 82 059 EUR je vykázaný v ukazovateli záväzky zo sociálneho fondu.

V položke Odložený daňový záväzok podnik vykazuje záväzok z dočasného rozdielu medzi účtovnou hodnotou a daňovou základňou dlhodobého majetku. Zaúčtovaním odloženej dane k dlhodobému majetku za rok 2016 došlo k navýšeniu tejto položky o 3 743 170 EUR.

Non-current liabilities reached as of January 31, 2016 the amount of 214, 514, 903 EUR, which compared to January 31, 2015 (210, 722, 604 EUR) represents a growth of 3, 792, 299 EUR. The most significant change is deferred tax liability in the amount of 3, 743, 170 EUR.

Non-current trade liabilities include the long-term part of a payable to SE, a. s., which corresponds to the part not yet paid for the arrangement under the propertyle- gal agreement of HPPG from 2006. Based on the opinion of the law firm (Legal adviser of VV, s.e.) the Agree- ment could not shall into force with respect to the judgment of March 09, 2015 based on the determination that the Agree- ment about the HPPG operation is invalid, and on April 21, 2015 came into a force, due to the fact that the effective date for the entry into force of the HPPG Agreement was the postponement of the effectiveness of the Agreement. The enterprise for that reason after the date of April 21, 2015 does not implement payments under this Agreement. Be- low are the items included in liabilities against companies Hydrotranzit a.s., and Váhostav-SK, a.s., - amounts retained for motorways D1 Behárovce-Branisko, retention sums at the water structures Gabčíkovo and Zilina. Retention sums at par- ticular buildings will be progressively released under the exist- ing contractual relations.

Other non-current liabilites include financial guarantees under the lease agreement. Compared to December 31, 2015, the enterprise shows a decrease of 700 EUR because of the re- lease of the security once the contractual relationship ends. A decrease of 82,059 EUR is shown in the indicator of social fund liabilities.

Under deferred tax liability, an enterprise recognizes a liabi- lity for a temporary difference between the carrying amount and the tax base of non-current assets. By accruing deferred tax on fixed assets for the year 2016, this item was increased by 3, 743, 170 EUR.

Z celkovo vykázaných dlhodobých a krátkodobých záväzkov k 31. 12. 2016 (bez rezerv a bankového úveru) vo výške 226 311 108 EUR sú záväzky do lehoty splatnosti vo výške 226 024 924 EUR, záväzky po lehote splatnosti dosiahli celkovú výšku 286 184 EUR. V porovnaní so stavom k 31. 12. 2015, kedy záväzky po lehote splatnosti boli vo výške 4 405 718 EUR, predstavuje tento ukazovateľ pokles o 4 119 534 EUR. Pokles je spôsobený postupným uhradením záväzkov z roka 2015, najmä voči SVP, š. p., ktoré boli k 31. 12. 2015 otvorené a boli uhradené v roku 2016.

Of the total recognized long-term and short-term liabilities as of December 31, 2016 (excluding provisions and bank loans) in the amount of 226, 311, 108 EUR, overdue liabilities amounting to 226, 024, 924 EUR, liabilities overdue reached a total of 286,184 EUR. Compared to the situation as of De- cember 31, 2015, when the overdue liabilities amounted to 4, 405, 718 EUR, this indicator represents a decrease by 4, 119, 534 EUR. The decrease is due to the gradual re- imbursement of commitments from 2015, in particular to the SVP, s. e., which were opened as of December 31, 2015 and were paid in 2016.

Štruktúra záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti / The structure of the enterprise’s liabilities by residual maturity

Názov položky	Bežné účtovné obdobie Standard ac- count. period	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie Preceding account. period	Item
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do 5 rokov vrátane	1 518 596	1 469 468	Liabilities with a remaining maturity of one to five years
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad 5 rokov	212 996 307	209 253 136	Liabilities with residual maturity over five years
Dlhodobé záväzky spolu	214 514 903	210 722 604	Non-current liabilities/total
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do 5 rokov vrátane	11 796 205	25 064 397	Overdue liabilities
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad 5 rokov	0	0	Liabilities with residual maturity of one year or less
Krátkodobé záväzky spolu	11 796 205	25 064 397	Current liabilities/total



V súlade so zákonom o tvorbe a použití sociálneho fondu (SF) a na základe uzatvorenej kolektívnej zmluvy vytváral podnik finančné prostriedky na uspokojovanie sociálnych potrieb zamestnancov. Tieto prostriedky sa tvorili vo výške 1,0 % z úhrnu hrubých miezd zamestnancov ako povinný prídel a vo výške 0,5 % z úhrnu hrubých miezd ako dohodnutý prídel. V roku 2016 boli čerpané prostriedky SF vo výške 664 011 EUR, tvorba SF bola vo výške 581 952 EUR (z toho povinný a dohodnutý prídel z úhrnu hrubých miezd zamestnancov vo výške 101 952 EUR a prídel z zisku za rok 2015 vo výške 480 000 EUR).

Tvorba a použitie sociálneho fondu / Creation and use of the Social Fund

Položka	2016	2015	2014	Item
Stav sociálneho fondu k 1. 1. bežného roka	309 182	284 938	143 364	Balance of the Social Fund as of January 01 of the current year
Tvorba sociálneho fondu celkom	581 952	568 505	544 201	Additions to the Social Fund
- z nákladov	101 952	88 505	64 201	- from costs
- zo zisku	480 000	480 000	480 000	- from profits
Použitie sociálneho fondu	664 011	544 261	402 627	Social fund drawn
Stav sociálneho fondu k 31. 12. bežného roka	227 123	309 182	284 938	Balance of the Social Fund as of December 31 of the current year

In accordance with the law on the creation and use of the Social Fund (SF) and on the basis of a collective agreement, the enterprise created financial resources to meet the social needs of its employees. These funds accounted for 1.0 % of the total gross wages of employees as a compulsory allowance and 0.5 % of the total gross wage as an agreed allowance. In 2016, SF was drawn up in the amount of 664, 011 EUR, SF was amounted to 581, 952 EUR (of which a compulsory and agreed allowance of 101, 952 EUR and a profit margin in 2015 amounted to 480, 000 EUR).

V položke Odložený daňový záväzok podnik vykazuje záväzok z dočasného rozdielu medzi účtovnou hodnotou a daňovou základňou dlhodobého majetku. Zaúčtovaním odloženej dane k dlhodobému majetku za rok 2016 došlo k navýšeniu tejto položky o 3 743 170 EUR.

Deferred tax liability is recognized based on the current tax depreciation over accounting depreciation. By accruing deferred tax on fixed assets for the year 2016, this item was increased by 3, 743, 170 EUR.

Podnik dňa 27. 12. 2013 uzatvoril Úverovú zmluvu v celkovej výške 235 519 153 EUR v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 23. 12. 2015 s Veriteľmi – Tatra banka, a. s., ako poverený hlavný aranžér, Agent, Agent pre zabezpečenie a Koordinátor; Všeobecná úverová banka, a. s., a Československá obchodná banka, a. s., ako poverení hlavní aranžéri.

On December 27, 2013 the enterprise entered into a loan agreement in the total amount of 235, 519, 153 EUR, as amended by its amendment No. 1 of December 23, 2015 with lenders - Tatra banka, a.s, as the entrusted main arranger, Agent, agent to ensure a coordination, and coordinator; Všeobecná úverová banka, a. s., and Československá obchodná banka, a. s., as mandated lead arrangers.

Úroková sadzba pozostáva z marže vo výške 1,65 % p. a. (do 30. 9. 2015 bola vo výške 2,55 % p. a.) a z trojmesačného EURIBORU, platnému pre dané úrokové obdobie. Splatnosť úrokov je štvrťročná, splatnosť istiny je v termíne od roku 2017 do roku 2023 (ďalej aj „komerčný úver“, resp. „bankový úver“).

The interest rate consists of a margin of 1.65 % p. a. (Until September 30, 2015 it was 2.55 % p. a) and the three-months EURIBOR, valid for the given interest period. The maturity of the interest is quarterly, maturity of the principal is between 2017 and 2023 (hereinafter referred to as “commercial loan” or “bank loan”).

Podnik uhradil z prostriedkov komerčného úveru návratné finančné výpomoci (zostatok vo výške 235 519 153 EUR - dňa 31. 12. 2013 úhrada vo výške 29 675 629 EUR a dňa 2. 1. 2014 úhrada vo výške 205 843 524 EUR) v zmysle zmlúv, ktoré mal uzatvorené s MF SR, a to Zmluvu o návratnej finančnej výpomoci zo dňa 27. 11. 2002 (ďalej aj „Zmluva o NFV I“) a Zmluvu o poskytnutí návratných finančných prostriedkov zo dňa 20. 12. 2006 (ďalej aj „Zmluva o NFV II“; spolu s „NFV I“ aj „NFV“). Dňa 27. 1. 2014 podnik uhradil z vlastných prostriedkov alikvotnú časť úroku NFV II za mesiac december 2013 vo výške 627 103 EUR. Z titulu NFV bola medzi VV, š. p., a MF SR uzatvorená záložná

The enterprise paid from the commercial loan, repayable financial assistance (balance in the amount of 235, 519, 153 EUR, on December 31, 2013, payment in the amount of 29, 675, 629 EUR, on January 02, 2014 payment in the amount of 205, 843, 524 EUR), within the meaning of contracts, which were concluded with MoF SR, namely the returnable financial assistance Agreement dated on November 27, 2002 (hereinafter referred to as «Agreement of RFA I») and the Treaty of the repayable financial assistance of December 20, 2006 (hereinafter referred to as «Treaty of RFA II» along with «RFA I» and «RFA»). On January 27, 2014, the enterprise paid from own resources, an aliquot of interest rate RFA II

zmluva č. 6/1998 zo dňa 23. 4. 1998 v znení platných dodatkov č. 1 a 2 na zabezpečenie pohľadávok štátu (ďalej aj „Záložná zmluva“). Záložné právo bolo zriadené na časť dlhodobého hmotného majetku VD Čunovo v celkovom objeme 81 614 154 EUR. Pri tomto majetku mala účtovná jednotka obmedzené právo nakladania.

Na základe úhrad, t. j. splatením všetkých záväzkov voči MF SR, vyplývajúcich zo Zmlúv o NFV, potvrdilo MF SR dňa 5. 2. 2014 listom č. MF/007929-2/214-331, že záväzok v podobe istín a príslušenstva NFV bol zo strany podniku v plnej výške uhradený a MF SR neevидуje voči podniku žiadnu pohľadávku. Zároveň MF SR v liste potvrdilo, že v zmysle Záložnej zmluvy došlo k zániku záložného práva v celom rozsahu. Podnik k 31. 12. 2016 vykazuje zadlženosť z bankového úveru vo výške 235 519 153 EUR.

Súčasťou Úverovej zmluvy sú Zmluva o zriadení záložného práva k pohľadávkam, Zmluva o zriadení záložného práva k pohľadávkam z bankových účtov a Zmluva o zriadení záložného práva k pohľadávkam z poistných zmlúv. Na základe týchto záložných zmlúv VV, š. p., ako záložca zriadil v prospech Veriteľov záložné právo v prvom rade na založené pohľadávky, a to k existujúcim aj budúcim pohľadávkam.

Na základe požiadavky Veriteľov, podnik uzavrel dňa 12. 1. 2015 novú Zmluvu o zriadení záložného práva k pohľadávkam, ktorá neobsahuje ustanovenia ohľadom zrušenia alebo zániku obmedzenia alebo vylúčenia prevoditeľnosti akejkoľvek pohľadávky alebo práva a podnik ako záložca zriadil v prospech Veriteľov záložné právo v prvom rade na založené pohľadávky, a to k existujúcim aj budúcim pohľadávkam. Zároveň zabezpečil zánik záložného práva, ktoré vzniklo 27. 12. 2013 v prospech Tatra banky, a. s.

Významnou položkou časového rozlíšenia pasív sú výnosy budúcich období v celkovej hodnote 399 126 968 EUR, ktoré predstavujú najmä zostatkovú hodnotu dotácií na obstaranie majetku. Medziročný nárast tejto položky súvisí so zaúčtovaním dotácie na projekt Inovácia a modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo, ktorého celkový rozpočet je vo výške 144 665 000 EUR. Podiel vo výške 85 % z rozpočtu projektu, pripadajúceho na VV, š. p., t.j. 122 393 200 EUR bude prefinancovaný prostredníctvom Nástroja na prepájanie Európy (CEF). V roku 2016 bola prijatá záloha na bežný účet v celkovej výške 27 223 120 EUR. Za rok 2016 boli zaúčtované výnosy vo výške 18 458 EUR, t. j. zostatková hodnota nevyúčtovanej dotácie je vo výške 122 374 742 EUR. Ďalšími významnými položkami výnosov budúcich období sú nerozpustené dotácie na obstaranie VD Gabčíkovo v hodnote 156 880 601 EUR a nerozpustené dotácie na obstaranie VD Žilina v hodnote 100 030 379 EUR. Dotácie na obstaranie majetku sa rozpúšťajú do výnosov postupne počas doby odpisovania majetku.

for month December 2013 in the amount of 627, 103 EUR. As a result of the RFA, there was concluded a contractual agreement no. 6/1998 between VV, s.e., and MoF SR dated on April 23, 1998, as amended by the Annex nr. 1 and nr. 2, and for the purpose of securing state's claims (here in after referred to as «Security Agreement»). The right of lien was set up on the part of the long-term tangible assets of WS Čunovo in a total amount of 81, 614, 154 EUR. For these assets, the entity had a limited right of disposal.

Based on payments, resp. by the payment of all liabilities to MoF SR, which resulted from the Agreements of RFAs, the Ministry of Finance confirmed on February 05, 2014 by letter nr. MF / 007929-2/214-331 that the obligation in the form of principal of the RFA was fully paid by the enterprise and the MoF SR does not register any receivables against the enterprise. At the same time, the MoF SR confirmed in the letter that in the context of the Security Agreement, the right of lien was extinguished in its entirety. As of December 31, 2016, the enterprise has a bank debt in the amount of 235, 519, 153 EUR.

Part of the loan agreement is the contract about lien on receivables, the Treaty establishing a lien on a receivable on bank accounts and the Treaty establishing a lien on receivables from insurance contracts. Based on these security agreements VV, s.e. as established in pledger creditors lien primarily based on the claim, and that the existing and future claims.

At the request of creditors undertaking concluded on January 12, 2015, a new Treaty establishing a lien on receivables, which does not contain provisions on termination or expiry of limitation or exclusion of any claims or transferability of rights and the enterprise as pledgor established in favor of the creditor lien in the first place based on the claim, and that the existing and future claims. Whilst guaranteeing the expiry of the lien, which was founded on December 27, 2013 in favor of Tatra banka, a.s.

An important item of accrual liabilities is deferred income for future periods in the total value of 399, 126, 968 EUR. The annual increase of this item is related to the booking of the grant for the project Innovation and Modernization of the Lock Chambers at the water structure Gabčíkovo with a total budget of 144, 665, 000 EUR. A share of 85 % of the project budget, belonging to VV, s.e., resp. 122, 393, 200 EUR will be re-funded through the Connecting Europe Facility (CEF). In 2016, an advance on a current account of 27, 223, 120 EUR was accepted. For the year 2016, revenues of 18, 458 EUR were accounted for, resp., the residual value of the uncollected subsidy is 122, 374, 742 EUR. Other significant items of deferred income are subsidies for the acquisition of WS Gabčíkovo worth 156, 880, 601 EUR and subsidies for the acquisition of WS Žilina worth 100, 030, 379 EUR. Subsidies for acquisition of assets are gradually reversed to income over the period of the assets' depreciation.

X. INFORMÁCIE K ÚDAJOM VYKÁZANÝM VO VÝKAZE ZISKOV A STRÁT

X. PROFIT AND LOSS STATEMENT DETAILS

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa typov výrobkov a služieb / Revenues from operations and merchandise by product and service

Položka	2016	2015	2014	Item
Tržby za predaj tovaru, z toho:	3012121	10237953	5182211	Sales of goods, including
predaj nakúpenej elektriny vrátane odchýlok	3012121	10237953	5182211	Revenues from electricity trading, including variation
Tržby za vlastné výrobky, z toho:	78128044	68487003	69341090	Sales of own products, including:
tržby na základe Zmluvy o prevádzke VEG do 9. 3. 2015	0	13253306	61536044	revenues based on the WSG Agreement until March 9, 2015
zníženie rezerv na ročné vysporiadanie s SE, a. s.*	1607370	1607370	0	Reduced reserves for annual settlement with SE, a. s.*
tržby z výroby a predaja elektriny VE VDG (od 10. 3. 2015, t.j. po ukončení Zmluvy o prevádzke VEG)	69911523	47538097	0	revenues from electricity sale of hydropower plant WSG, (since March 10, 2015 i.e. after the termination of HPPG Agreement)
tržby za predaj elektriny z VDŽ	4926188	4534254	7153107	revenues from electricity sale from WSŽ
tržby za predaj elektriny z MVE Dobrohošť	438143	606236	651939	revenues from electricity sale from SHPP Dobrohošť
tržby za regulačnú elektrinu	1244820	947740	0	revenues from regulated electricity
Tržby z predaja služieb, z toho:	8953107	6132391	9519220	Revenues from services, including:
tržby za služby - článok 10 Zmluvy o prevádzke VEG	0	927611	4979088	revenues from services - art 10 Agreement about HPPG operation
tržby z predaja PpS na VE VDG (od 10. 3. 2015, t.j. po ukončení Zmluvy o prevádzke VEG)	4495510	1283085	0	revenues from sale PpS at HPP WSG (from March 10, 2015, resp. after termination of Agreement about HPPG operation)
tržby z predaja PpS na VDŽ	1166697	1212194	1297801	Revenues from sale PpS at WSŽ
tržby za výkony TBD, špeciálne merania a geomonitoring	1733648	1660975	1675289	revenues from TSS, special measurements and geomonitoring
tržby za prenájom majetku	1458982	970113	1493209	revenues from lease of property
tržby za inžiniersku činnosť a technickú pomoc	0	0	31416	revenues from engineering and technical assistance
tržby za ostatné činnosti	98270	78413	42417	revenues from other activity
Spolu	90093272	84857347	84042521	Total

Ročné zúčtovania v zmysle Zmluvy o prevádzke VEG za roky 2010 – 2014 neboli v čase, kým súd nevyhlásil neplatnosť Zmluvy o prevádzke VEG vysporiadané, nakoľko VV, š. p., namietala oznámenú výšku skutočne dosiahnutých konsolidovaných tržieb SE, a. s., a tým správnosť metodiky výpočtu priemernej ceny za 1 MWh. Na základe rozhodnutia Krajského súdu v Bratislave zo dňa 9. 3. 2015, ktorým Krajský súd vyhlásil Zmluvu o prevádzke VEG medzi VV, š. p., a SE, a.s., za neplatnú Podnik upravil účtovanie v roku 2015 nasledujúcim spôsobom.

- rezervy pre rok 2010 podnik ponechal vo výške 100 % z dôvodu, že SE, a.s. zažalovali VV, š. p., o ročné zúčtovanie za tento rok – prebieha súdny spor;
- pohľadávky za roky 2011 a 2012 podnik ponechal v 100 % výške, nakoľko VV, š. p., zažaloval SE, a. s. o bezdôvodné obohatenie a tieto pohľadávky sú zohľadnené v celkovej sume súdneho sporu – prebieha súdny spor; - za roky 2013 a 2014 podnik znížil výšku rezervy o 10 %, nakoľko SE, a.s. zatiaľ nezažalovali VV, š. p., o ročné zúčtovanie
- neprebíha súdny spor ani nebola podaná žaloba, podnik však z dôvodu opatrnosti ponechal vytvorených 90 % týchto rezerv.

Vzhľadom na vývoj v súdnom spore o neplatnosť Zmluvy o prevádzke VEG (rozhodnutie o neplatnosti Zmluvy o prevádzke VEG vydal Krajský súd v Bratislave dňa 9. 3. 2015, následne bolo potvrdené Najvyšším súdom SR dňa 29. 6. 2016 a dňa 11. 1. 2017 Ústavný súd SR zamietol ústavnú sťažnosť SE, a. s.) rozhodlo vedenie podniku k 31. 12. 2016 o znížení rezervy na ročné zúčtovania za roky 2013 a 2014 o ďalších 10 %, čo predstavuje účtovný výnos vo výške 1 607 370 EUR.

Čistý obrat podniku na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky audítorom § 19 ods. 1 písm. a) zákona o účtovníctve je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Čistý obrat podniku / Net turnover

Položka	2016	2015	2014	Item
Tržby za vlastné výrobky	78128044	68487003	69341090	Revenue from sales of own products
Tržby z predaja služieb	8953107	6132391	9519220	Revenue from sales of services
Tržby za tovar	3012121	10237953	5182211	Revenue from sales of merchandise
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	352789	260692	349007	Other revenues related to ordinary activities
Čistý obrat celkom	90446061	85118039	84391528	Total net turnover

The annual accounts within the meaning of the agreement about the HPPG operation for the years 2010 - 2014 have not been settled until the court declared the invalidity of the Agreement about HPPG operation, as VV, s.e. disputed the amount actually achieved of consolidated revenues of SE, a. s., and thus the accuracy of the methodology for calculating the average price per 1 MWh. Based on the decision of the Regional Court in Bratislava on March 09, 2015, where Regional Court declared the Agreement about HPPG operation between VV, s.e. and SE, a.s., invalid. The enterprise addresses annual accounts in 2016 as follows:

- provisions for the year 2010 were left by the enterprise at 100 % because the SE, a.s. sued VV, s.e. for the annual accounts for the year - ongoing lawsuit,
- receivable for the years 2011 and 2012, left the enterprise at 100 %, as VV, s.e. sued, SE a.s. with the unjust enrichment claim and these are reflected in the total amount of litigation - Litigation in progress;
- for the years 2013 and 2014, the enterprise reduced the amount of reserves by 10 % since the SE, a.s. yet did not yet sue VV, s.e. for the annual account – there is no lawsuit or complaint that has been lodged, but the enterprise is prudent to keep generating 90 % of these reserves.

Due to the litigation concerning the invalidity of the Agreement about HPPG operation (the decision on the invalidity of the HPPG agreement was issued by the Regional Court in Bratislava on March 09, 2015, subsequently it was confirmed by the Supreme Court of the SR on June 29, 2016, and on January 11, 2017 the Constitutional Court of the SR rejected the constitutional complaint of SE, a. s.), the management of the enterprise decided on December 31, 2016 to reduce the provision for annual accounts for 2013 and 2014 by an additional 10 %, which represents a book value of 1, 607, 370 EUR.

Net turnover of the enterprise in order to determine the obligation to authenticate the individual financial statements audited § 19 par. 1 point. a) Accounting Act is set out in the table below:

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa teritórií odbytu / Revenues from operations and merchandise by geographical segments

Položka	2016	2015	2014	Item
Slovenská republika	68 866 299	47 730 814	83 748 447	Slovak Republic
Európska únia	21 226 973	37 126 533	294 074	European Union
Spolu	90 093 272	84 857 347	84 042 521	Total

Prevažná časť odbytu je realizovaná na území Slovenskej republiky, odbyt do zahraničia v objeme 21 226 973 EUR predstavuje predaj elektriny do Českej republiky.

The most of sales is realized in the Slovak Republic, sales abroad are in the amount of 21, 226, 973 EUR, it is the sale of electricity to the Czech Republic.

Výnosy, ktoré podnik dosiahol pri aktivácii dlhodobého hmotného majetku súviseli najmä s poskytnutím inžinierskej činnosti a technickej pomoci pri investíciách a ukončovaní stavieb. Objem prác inžinierskej činnosti a technickej pomoci pri realizácii investícií bol v roku 2016 v porovnaní s predchádzajúcimi rokmi menší najmä z dôvodu menšieho množstva realizovaných investičných akcií.

Income earned by the enterprise in capitalising property, plant and equipment mainly related to provision of engineering and technical assistance when procuring the below mentioned assets. The volume of engineering services and technical assistance in 2016 compared to previous years were lower mainly due to smaller amount of implemented investments.

Výnosy za aktiváciu podľa stavieb / Revenues for activation by buildings

Položka	2016	2015	2014	Item
Aktivácia na stavbe Vodné dielo Gabčíkovo	937 026	1 108 521	764 482	Capitalisation of construction at the water structure Gabčíkovo
Aktivácia na stavbe Vodné dielo Žilina	39 957	50 477	83 460	Capitalisation of construction at the water structure Žilina
Aktivácia na stavbách v príprave	22 425	97 953	175 253	Capitalisation during preparation of selected water management projects
Spolu	999 408	1 256 951	1 023 194	Total



Stupeň Čunovo
Čunovo level

Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti podniku / Other revenues from the economic activity of the enterprise

Položka	2016	2015	2014	Item
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	70 754	326 434	27 850	Revenues from sales of non-current assets and materials
Zúčtovanie dotácií na realizáciu projektov spolu-financovaných zo zdrojov EU a SR	37 142	410 745	498 137	Clearing of subsidies for the implementation of projects co-financed from EU and SR resources
Zúčtovanie dotácií na obstaranie majetku v pomernej časti odpisov a pri vyradení majetku	3 767 860	3 859 564	4 037 858	Clearing of subsidies for acquisition of property in proportion of depreciation and disposal
Výnosy za refakturáciu poistenia straty na výnosoch od SE, a.s. na základe Zmluvy o prevádzke VEG do 9. 3. 2015	0	68 932	370 000	Revenues from the Reinsurance of Loss Insurance from SE, a.s. based on the HPPG Agreement until March 9, 2015
Refakturácie - systémové služby, spotreba energií, iné služby	2 799 464	0	0	Reinvoicing - system services, utilities, other services
Doplatok za el. energiu z MVE Dobrohošť (podpora obnov. zdrojov)	830 001	743 281	712 589	Supplement for electricity from the SHPP Dobrohošť (support for renewable resources)
Poistné plnenia	310 776	393 570	1 392 855	Insurance claims
Ostatné	8 854	22 657	-21 394	Other
Spolu	7 824 851	5 825 183	7 017 895	Total

Podnik na základe usmernenia audítora v roku 2016 zmenil metodiku vykazovania refakturácií za systémové a iné služby, spotrebu energií a pod. a účtuje refakturácie na účty 648 – Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (v predchádzajúcich obdobiach tieto refakturácie znižovali výšku príslušných nákladových účtov).

Based on the auditor’s guidelines in 2016, the enterprise changed its reporting methodology for refurbishment for system and other services, energy consumption, and accounts for refactoring to 648 - Other Income from economic activity (in previous periods, these refractions reduced the amount of the relevant cost accounts).

Finančné výnosy / Financial Income

Položka	2016	2015	2014	Item
Výnosy z dlhodobého fin. majetku - podiel na zisku SAT, spol. s.r.o., za predchádzajúce obdobie	352 789	260 692	349 007	Revenues from non-current financial assets – share of profits from SAT, s. r. o., for the previous period
Výnosové úroky	618	8 885	9 111	Interest income
Kurzové zisky	24	7	-	Exchange rate gains
Spolu	353 431	269 584	358 118	Total

Položka	2016	2015	2014	Item
Spotreba materiálu a energie	1 121 701	856 069	714 964	Raw materials and energy consumed
- spotreba materiálu	506 423	496 803	414 557	- consumption of materials
- spotreba energie	615 278	359 266	300 407	- consumption of energy
Opravy a udržiavanie	4 082 490	5 478 201	8 104 562	Repair and maintenance
- opravy a udržiavanie - budov a stavieb	2 994 352	3 934 856	5 288 051	- repair and maintenance – buildings and constructions
- opravy a udržiavanie - strojov, prístrojov a zariadení	211 351	665 387	992 446	- repair and maintenance – machinery, instruments and devices
- opravy a udržiavanie - revízie technických zariadení a servis	559 472	590 194	1 283 854	- repair and maintenance – inspection of tech. equip. and servicing
- opravy a udržiavanie po poistných udalosti-ach	180 972	171 983	469 070	- repair and maintenance after insured events
- opravy a udržiavanie - ostatné	136 343	115 781	71 141	- repair and maintenance – all other
Ostatné služby	29 876 146	25 965 196	26 199 928	Other services
- náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti	29 730	29 730	25 100	- costs relating to the auditor, the audit firm
- daňové poradenstvo	21 098	26 210	13 082	- tax consulting
- právne služby	804 870	2 108 272	1 200 392	- legal services
- poradenské služby v oblasti obstarávania	124 052	316 173	399 556	- consulting services in the areas of procurement
- poradenstvo v oblasti energetiky	379 648	161 862	256 672	- consulting services in the area of engineering
- iné poradenstvo	0	0	45 000	- other consulting
- nájom hnuťelného a nehnuteľného majetku *	14 539 406	8 814 584	14 585 878	- lease of movable and immovable property *
- odborné a znalecké posudky	47 849	618 004	676 097	- professional and expert opinions
- výkon prevádzky VD	3 541 381	4 011 253	3 419 651	- performance of WS operation
- služby IT, licencie do 1 000 EUR	364 779	629 484	524 476	- IT services, licences up to 1, 000 EUR
- telekomunikačné služby	348 016	326 879	92 980	- telecommunications services
- operatívny lízing	175 001	124 496	760	- operative leasing
- školenia, semináre	74 775	50 693	59 831	- workshops, seminars
- distribučné služby	3 975 178	3 239 205	732 360	- distribution services
- odber energetickej vody	426 918	390 284	452 794	- energy consumption of water
- stráženie majetku	534 013	463 937	400 425	- property supervision
- ostatné služby (vrátane cestovného a reprezentačných výdavkov)	4 489 432	4 654 130	3 314 874	- other services (including travel and repre expenses)
Spolu	35 080 337	32 299 466	35 019 454	Total

* Podnik v roku 2015 pristúpil k rokovaniam so zástupcami SVP, š. p., týkajúcich sa usporiadania vzájomných vzťahov vzhľadom na pokles priemerných ročných prietokov na rieke Dunaj a vydanie Rozhodnutia Okresného úradu Bratislava zo dňa 1. 7. 2015, ktorým bola obmedzená manipulácia s vodnou hladinou pri prevádzkovaní VE Gabčíkovo tak, aby bola zabezpečená minimálna plavebná hĺbka. Z vyššie uvedených dôvodov sa VV, š. p., a SVP, š. p., dohodli na usporiadaní vzájomných vzťahov, ktoré je založené na optimalizácii výšky nájomného za užívanie objektov potrebných na výrobu elektrickej energie za rok 2015 vo výške 5 760 000 EUR a kompenzácií v podobe prevodu majetku do správy SVP, š. p., ktorá bude realizovaná v najbližších rokoch. Náklady VV, š. p., vyplývajúce

* The enterprise in 2015 entered into negotiations with representatives of SVP, s.e., on the arrangement of relations in view of the decline in average annual flow of the Danube River and the decision of the District Office in Bratislava of July 01, 2015, deprived of their handling of the water level in the operation of the HPP Gabčíkovo so as to ensure minimum navigation depth. For the above reasons, VV, s.e. and SVP, s.e., agreed to hold mutual relations, which is based on the optimization of the amount of rent for the use of facilities needed to produce electricity for the year 2015 amounting to 5.76 million EUR and compensation in the form of a transfer of assets to the administration of SVP, s.e., which will be implemented in the coming years. Expenses of VV, s.e. under

z nájomnej zmluvy s SVP, š. p., tak za rok 2015 dosiahli 8 640 000 EUR. V roku 2016 boli náklady na prenájom objektov SVD G-N a prevádzku prenajatých objektov fakturované v zmysle nájomnej zmluvy v plnej výške, t. j. 14 400 000 EUR.

the lease agreement with SVP, s.e., then in 2015 amounted to 8.64 million EUR. In 2016, the cost of renting WSS G-N buildings and the operation of leased buildings invoiced fully, in terms of the lease, resp. 14, 400, 000 EUR.

Štruktúra osobných nákladov / The structure of the personnel costs

Položka	2016	2015	2014	Item
Mzdové náklady	8 320 000	7 169 834	5 401 459	Labor costs
Náklady na sociálne poistenie	3 512 263	3 008 309	2 282 394	Social security costs
Iné osobné a sociálne náklady	810 281	590 264	315 375	Other personal and social costs
Spolu	12 642 544	10 768 407	7 999 228	Total

Priemerná hrubá mzda zo skutočne vyplatených miezd (bez ostatných osobných nákladov, odstupného, odchodného, náhrad za pracovnú pohotovosť, náhrad za práceneschopnosť a rezerv) upravených na zrovnateľnú bázu na jedného zamestnanca dosiahla výšku 2 090,83 EUR.

Average gross employee income from wages and salaries actually paid (excluding other personal expenses, retirement pay, compensation for standby work, compensation for sick leave, and reserves) were adjusted on a comparable basis per capita reached 2, 090. 83 EUR.

V roku 2016 podnik zaradil do užívania majetok v celkovej výške 32 521 236 EUR. Z toho novo zaradený majetok je vykázaný v hodnote 29 942 507 EUR a technické zhodnotenie zaradeného majetku predstavuje hodnotu 7 578 723 EUR. Celkové odpisy dlhodobého majetku dosiahli v roku 2016 výšku 35 609 345 EUR.

In 2016, the enterprise added assets worth a total of 32, 521, 236 EUR at cost. The newly added assets are recognized in the amount of 29, 942, 507 EUR and technical evaluation of such assets is 7, 578, 723 EUR. Total depreciation of non-current assets reached 35, 609, 345 EUR in 2016.

Podnik v roku 2016 odpisoval dlhodobý majetok v zmysle Dodatku č. 1 k Príkazu generálneho riaditeľa štátneho podniku č. 08/2015, ktorým bola s účinnosťou od 1. 1. 2016 s ohľadom na reálne opotrebenie majetku upravená doba odpisovania vybraného majetku (objekty plavebných komôr a turbín) z 15 na 10 rokov, čo malo vplyv na výšku odpisov v hodnotenom období.

In 2016, the enterprise depreciated its non-current assets in accordance with Annex no. 1, based on the order of the General Director of the state enterprise no. 08/2015 which, with effect from January 01, 2016, with respect to the real wear and tear of the property, adjusted the depreciation period of the selected assets (lock chambers and turbines) from 15 to 10 years, which affected the amount of depreciation in the period under evaluation.

Odpisy dlhodobého majetku / Depreciation of non-current assets

Položka	2016	2015	2014	Item
Dlhodobý nehmotný majetok	654 627	781 079	861 655	Intangible assets
Softvér (013)	654 627	781 079	861 655	Software (013)
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019)	0	0	0	Other intangible assets (019)
Dlhodobý hmotný majetok	34 954 718	28 077 496	27 757 233	Property, plant and equipment
Pozemky (031)	-	-	-	Land (031)
Stavby (021)	13 182 299	12 603 134	12 226 957	Buildings and structures (021)
Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí (022)	21 760 359	15 462 303	15 357 596	Separate movable assets and sets of movable assets (022)
z toho stroje, prístroje a technologické zariadenia	21 118 941	14 864 907	14 872 464	of which machinery, instruments and technical equipment
dopravné prostriedky	403 106	419 907	472 736	Means of transport
inventár	238 312	177 489	12 396	Fittings and fixtures
Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029)	12 059	12 059	172 680	Other tangible assets (029)
Ostat. dlhod. hm. majetok - umel. diela a zbierky (032)	-	-	-	Other tangible assets – artworks and collections (032)
Spolu	35 609 345	28 858 575	28 618 888	Total

Ostatné náklady na hospodársku činnosť / Other operating costs

Položka	2016	2015	2014	Item
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a materiálu	881 743	188 619	26 823	Net book value of non-current assets and raw material sold
Zostatková cena dlhodobého majetku	881 743	188 619	26 553	Net book value of non-current assets
Zostatková cena predaného materiálu	-	-	270	Net book value of raw material sold
Iné náklady na hospodársku činnosť	4 310 483	5 007 665	-2 384 933	Other operating costs
Poistenie majetku, zodpovednosti za škodu a ostatné poistenie	4 120 517	4 801 744	4 072 685	Property insurance, liability and other insurance
Rezervy na súdne spory	75 925	137 095	-6 759 632	Creation of reserves for litigation
Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	67 643	45 471	1 744	Fines, penalty and interest on arrears
Iné náklady na hospodársku činnosť	46 398	23 355	300 270	Other operating costs
Spolu	5 192 226	5 196 284	-2 358 110	Total

Záporná výška nákladov v tejto položke v roku 2014 bola spôsobená zúčtovaním rezerv na súdne spory, vytvorené v predchádzajúcich obdobiach. Medzi najvýznamnejšie položky nákladov z hospodárskej činnosti podniku za rok 2016 patria najmä náklady na poistenie majetku, zodpovednosti za škodu a ostatné poistenie, ktoré v porovnaní s rokom 2015 klesli o 681 227 EUR z dôvodu menšieho množstva poistných udalostí, čím podniku vznikol v zmysle poisťnej zmluvy nárok na bonifikáciu poistného. Podnik neeviduje žiadne náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.

Negative cost amount under this item in 2014 was due to the reversal of a provision for litigation generated in prior periods. The most important elements of operating cost of the enterprise in 2016 include mainly the cost of property insurance, liability and other insurance, which compared to 2015 decreased by 681, 227 EUR due to a smaller number of insured events, thereby entitling the company to an insurance premium under the insurance contract. Enterprise does not recognize any costs associated with research and develment.

Finančné náklady / Finančné náklady

Položka	2016	2015	2014	Item
Nákladové úroky	3 950 840	5 606 475	6 585 821	Interest expense
- nákladové úrokyz komerčného úveru	3 950 834	5 606 475	6 585 819	- interest expense from commercial loan
- ostatné	6	-	2	- other
Kurzové straty	850	114	15	Exchange rate losses
Ostatné náklady na finančnú činnosť - bankové poplatky, iné	17 205	50 768	2 919	Other financial expenses
Spolu	3 968 895	5 657 357	6 588 755	Total

Najvýznamnejšiu položku finančných nákladov tvoria nákladové úroky z komerčného úveru, a to v sume 3 950 834 EUR, ktorý podnik uzatvoril dňa 27. 12. 2013 v celkovej výške 235 519 153 EUR s Veriteľmi – Tatra banka, akciová spoločnosť, ako poverený hlavný aranžér, Agent, Agent pre zabezpečenie a Koordinátor; Všeobecná úverová banka, a. s., a Československá obchodná banka, a. s., ako poverení hlavní aranžéri. Podnik uzatvoril dňa 23. 12. 2015 Dodatok č. 1 k úverovej zmluve, kde najdôležitejším dopadom je zníženie úrokovej marže od 30. 9. 2015 na výšku 1,65 % p. a. (do 30. 9. 2015 bola úroková marža vo výške 2,55 % p. a.).

The most important item of financial expenses is interest expense on commercial loans, in the amount of 3, 950, 834 EUR, which the enterprise concluded on January 27, 2013, in total amount of 235, 519, 153 EUR with lenders - Tatra banka, public limited corporation, as the entrusted main arranger, Agent, agent to ensure a coordination, and coordinator; Všeobecná úverová banka, a. s., and Československá obchodná banka, a. s., as mandated lead arrangers. The enterprise concluded on December 23, 2015, an Amendment no. 1 to a credit agreement, where the most important impact is the reduction of the interest margin, effective from September 30, 2015 to 1.65 % p. a. (until September 30, 2015 the interest margin was 2.55 % p. a.).

Odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok / Deferred tax receivable and deferred tax liability

Položka	2016	2015	2014	Item
Daň z príjmov za bežnú činnosť	3 734 462	-337 468	9 788 699	Tax on ordinary income
- splatná	2 994	3 301	3 979	- current
- odložená, z toho:	3 731 468	-340 769	9 784 720	- deferred, of which:
tvorba/zrušenie opravných položiek a rezerv	-11 702	-340 769	1 556 822	creation/deletion of provisions and reserves
záväzok z rozdielu účtovných a daňových odpisov	3 743 170	-	8 227 898	difference of depreciation in accounting and tax return

Podnik v roku 2015 pristúpil k pozastaveniu daňových odpisov u vybraného dlhodobého majetku, v dôsledku čoho odložený daňový záväzok k 31. 12. 2015 bol v rovnakej výške ako k 31. 12. 2014. V roku 2016 podnik pokračoval v daňovom odpisovaní všetkých položiek dlhodobého majetku a vykázal náklady na odloženú daň vo výške 3 731 468 EUR pri použití sadzby dane z príjmov platnej v nasledujúcom účtovnom období (od 1. 1. 2017), t. j. 21 %. Náklady na splatnú daň boli vo výške 2 994 EUR a predstavovali daňovú licenciu v zmysle Zákona o dani z príjmov vo výške 2 880 EUR a zrážkovú daň z úrokov na bankových účtoch vo výške 114 EUR.

In 2015, the enterprise suspended tax depreciation on selected fixed assets, with the result that the deferred tax liability as of December 31, 2015 was the same as on December 31, 2014. In 2016, the enterprise continued the tax depreciation on all items of non-current assets, and reported deferred tax expense of 3, 731, 468 EUR using the income tax rate applicable in the following accounting period (from January 01, 2017) resp. 21 %. The cost of the tax due was 2,994 EUR and constituted a tax license under the Income Tax Act of 2,880 EUR and a withholding tax on interest on bank accounts in the amount of 114 EUR.

XI. VYBRANÉ PODSÚVAHOVÉ POLOŽKY

Podnik má prenajatú časť majetku SVD G-N od SLOVENSKÉHO VODOHOSPODÁRSKEHO PODNIKU, štátny podnik. Hodnota prenajatého majetku v obstarávacej cene je evidovaná na podsúvahových účtoch vo výške 274 910 077 EUR.

XI. SELECTED OFF-BALANCE SHEET ITEMS

The enterprise has rented part of the property WSS G-N from SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, state enterprise. The value of the leased asset at cost is recorded off-balance sheet in the amount of 274, 910, 077 EUR.

Nájomná zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú, výška nájomného za rok 2016, bola vo výške 14 400 000 EUR (rok 2015: výška 8 640 000 EUR – optimalizácia výšky nájomného na základe rokovaní zástupcov VV, š. p., a SVP, š. p.), odpisy znáša prenajímateľ.

The lease agreement is concluded for an indefinite period, the amount of the rent for 2016 was EUR 14,400,000 (2015: 8, 640, 000 EUR- optimization of the rent based on the negotiations of of the VV, s.e. and SVP, s.e. representatives), depreciation is borne by the lessor.

Prenajatý majetok v obstarávacích cenách / Acquisition cost of leased assets

Položka	2016	2015	2014	Item
Prenajatý dlhodobý hmotný majetok - obstarávacia cena	274 910 077	274 910 077	274 910 077	Long- term tangible assets leased – acquisition cost
Stavby	273 195 709	273 195 709	273 195 709	Buildings and structures
Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	1 714 368	1 714 368	1 714 368	Separate movable assets and sets of movable assets
Prenajatý dlhodobý hmotný majetok - oprávky	155 198 640	148 451 468	141 704 270	Long- term tangible assets leased – accumulated depreciation
Stavby	153 484 272	146 737 100	139 989 902	Buildings and structures
Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	1 714 368	1 714 368	1 714 368	Separate movable assets and sets of movable assets
Prenajatý dlhodobý hmotný majetok - zostatková cena	119 711 437	126 458 609	133 205 807	Long- term tangible assets leased – net book value
Stavby	119 711 437	126 458 609	133 205 807	Buildings and structures
Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	0	0	0	Separate movable assets and sets of movable assets

XII. SPRIAZNENÉ OSOBY

Podľa IAS - 24 osoby sú považované za spriaznené, ak jedna strana môže kontrolovať druhú stranu alebo má významný vplyv na druhú stranu pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní. Medzi spriaznené osoby patria akcionári, členovia predstavenstva, zamestnanci spoločností a spoločnosti, v ktorých podiel VV, š. p., na základo

V priebehu roka 2016 vykázal podnik transakcie s týmito spriaznenými osobami:

- SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik – ostatné spriaznené osoby
- Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a. s. – ostatné spriaznené osoby
- SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s r. o.– pridružené účtovné jednotky
- Ministerstvo financií Slovenskej republiky – ostatné spriaznené osoby
- Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky – subjekt, ktorý v účtovnej jednotke vykonáva rozhodujúci vplyv

Obchody medzi týmito osobami a podnikom sa uskutočňujú za obvyklých podmienok a za obvyklé trhové ceny.

Transakcie so spriaznenými osobami / Related party transactions

Položka	2016	2015	2014	Item
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik				SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, state enterprise
- tržby	1 153 652	1 086 536	1 144 729	- revenues
- náklady	18 191 918	13 278 214	19 463 404	- costs
Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.				Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.
- tržby	6 847 781	2 647 397	2 271 911	- revenues
- náklady	1 634 094	1 345 335	1 459	- costs
SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s r.o.				SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s r.o.
- tržby	199	199	199	- revenues
- náklady	200 497	800 687	682 416	- costs
Ministerstvo financií Slovenskej republiky				Ministry of Finance of the Slovak Republic
- splátka návratnej finančnej výpomoci I	0	0	43 320 720	- the returnable financial assistance payment I
- splátka návratnej finančnej výpomoci II	0	0	162 522 804	- the returnable financial assistance payment II
Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky				Ministry of Environment of the Slovak Republic
- tržby	213 159	227 440	49 657	- revenues

XII. RELATED PARTIES

According to IAS - 24, persons are considered to be related if one party can control the other party or have a significant impact on the other party in financial and operational decision-making. Related parties include shareholders, board members, companies employees, and companies in which the share of VV, s.e., exceeds 20 % of the capital (controlled companies and companies with significant influence). Related persons are state organizations and state-controlled organizations. At the balance sheet date, the enterprise does not record any loans or borrowings either against the mentioned companies or other businesses.

During 2016, the enterprise reported transactions with the related parties below:

- SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, state enterprise – other related parties
- Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a. s. – other related parties
- SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s r. o.– affiliated accounting entities
- Ministry of Finance of the Slovak Republic – other related parties
- Ministry of Environment of the Slovak Republic – entity that has a decisive influence

Transactions between these persons and businesses are carried out under the usual conditions and at normal market prices.

XIII. INFORMÁCIE O PREBIEHAJÚCICH SÚDNYCH SPOROCH

K 31. 12. 2016 vedie podnik:

aktívne súdne spory: ide napr. o súdny spor so Slovenskými elektrárňami, a.s. o vyslovenie neplatnosti Zmluvy o prevádzke VEG uzatvorenej medzi VODOHOSPODÁRSKOU VÝSTAVBOU, ŠTÁTNY PODNIK a Slovenskými elektrárňami, a.s. (SE, a. s.) zo dňa 10. 3. 2006; spory s SE, a. s. o vydanie bezdôvodného obohatenia jednotlivu za roky 2006 až 2015, ako aj spor s SE, a. s. o vydanie bezdôvodného obohatenia z Dohody o usporiadaní majetkovoprávných vzťahov, uzavretej dňa 24. 3. 2006.

Okrem už uvedených aktívnych súdnych sporov ide aj o ďalšie súdne spory, predmetom ktorých je vymáhanie pohľadávok podniku.

pasívne súdne spory: ide napr. o žalobu Národnej diaľničnej spoločnosti, a. s. o zľavu z ceny diela, ďalej o žalobu spoločnosti GENERIX, a.s. o náhradu majetkovej ujmy; žalobu spoločnosti SE, a. s. o úhradu pravidelnej platby v zmysle Zmluvy o prevádzke VEG za obdobie od novembra 2010 do októbra 2014, t. j. za 4 roky predchádzajúce podaniu žaloby z titulu bezdôvodného obohatenia; žalobu spoločnosti SE, a.s. z dôvodu preplatku ročného vysporiadania za r. 2010 na základe Zmluvy o prevádzke VEG; žalobu spoločnosti Magellan Slovakia, s. r. o. o zaplatenie pohľadávky s príslušenstvom alebo žalobu Úradu pre verejné obstarávanie proti SE, a.s. ako žalovanému v 1. rade a podniku VV, š. p., ako žalovanému v 2. rade o určenie neplatnosti Zmluvy o prevádzke VEG, v ktorom Krajský súd v Bratislave vyhlásil dňa 9. 3. 2015 rozsudok, ktorým rozhodnutie Okresného súdu Bratislava II zmenil a určil, že Zmluva o prevádzke VEG je absolútne neplatná pre rozpor so zákonom o verejnom obstarávaní. Rozsudok nadobudol právoplatnosť dňa 21. 4. 2015. Voči rozsudku podala spoločnosť SE, a. s. dňa 19. 5. 2015 dovolanie, ktorým zároveň požiadala o odklad vykonateľnosti rozsudku. VV, š. p., sa k dovolaniu SE, a. s. vyjadrila a žiadala dovolanie v celom rozsahu zamietnuť. Dňa 29. 6. 2016 Najvyšší súd SR rozsudkom zamietol dovolanie SE, a. s. a potvrdil rozsudok Krajského súdu v Bratislave. Rozsudok Najvyššieho súdu nadobudol právoplatnosť dňa 10. 8. 2016. Dňa 7. 10. 2016 podala spoločnosť SE, a. s. ústavnú sťažnosť voči rozsudku Najvyššieho súdu SR, ku ktorej sa podnik VV, š. p., vyjadril podaním zo dňa 5. 12. 2016.

Okrem uvedených pasívnych sporov, je proti podniku vedených aj niekoľko ďalších súdnych sporov. V prípade pasívnych súdnych sporov podnik považuje niektoré žaloby za neoprávnené a žalované nároky za premlčané. Zatiaľ nie sú známe skutočnosti, rozhodnutia, na základe ktorých by sa dalo určiť, aký dopad bude mať vyriešenie týchto sporov na výsledok hospodárenia podniku v budúcnosti.

XIII. SELECTED OFF-BALANCE SHEET ITEMS

As of December 31, 2016, the enterprise was engaged in the following:

-active litigation: for instance the lawsuit with Slovenské elektrárne, a.s. about the invalidity of the Agreement about HPPG operation concluded between VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE and Slovenské elektrárne, a.s. (SE, a.s.) dated on March 10, 2006; disputes with SE, a.s. about unjust enrichment respectively for the years 2006-2015, as well as disputes with SE, a.s. about unjust enrichment of the Agreement about adjustments of property rights, concluded on March 24, 2006.

In addition to the above active litigation, there are other litigations, the subject of which is the debt collection.

-passive litigation: for instance, the lawsuit with the National Motorway Company, a.s., about the discount on the price of the work, further the lawsuit with GENERIC, a.s., about the compensation for material damage; the lawsuit of SE, a.s. about the regular payments within the meaning of the Agreement about HPPG operation for the period from November 2010 to October 2014, ie for four years prior to the submission of the application in respect of unjust enrichment; the lawsuit of SE, a.s. because of overpaid annual settlement for the year 2010 on the basis of the Agreement about HPPG operation; the lawsuit of Magellan Slovakia, s.r.o. about the payment of debts with accessories; or the application of the Public Procurement against SE, a.s., as the defendant in the first place, and VV, s.e., as the defendant in the second place, the declaration of invalidity of the Agreement about HPPG operation in, which Bratislava Regional Court judged on March 09, 2015, where the decision of the District Court Bratislava II changed and declared the contract for HPPG operation as absolutely invalid for conflict with the procurement. Judgment entered into force on April 21, 2015. On May 19, 2015, SE, a.s. appealed towards judgment, and at the same time applied for suspension of operation of the judgment. VV, s.e. was invoked against SE, a.s., the enterprise requested the appeal in its entirety. On June 29, 2016, the Supreme Court of the Slovak Republic dismissed the appeal by SE, a.s., and upheld the judgment of the Regional Court in Bratislava. The judgment of the Supreme Court came into force on August 10, 2016. On October 07, 2016 SE, a.s. filed constitutional complaint against the judgment of the Supreme Court of the Slovak Republic, to which VV, s.e. expressed by file dated on December 05, 2016.

In addition to disputes mentioned above, the enterprise is led by a number of other lawsuits. For the passive lawsuits, the enterprise considers some lawsuits as ineligible and the defendant claims as time-barred. No facts are known, based on which decisions one could determine the impact of the resolution of these disputes on the profit of the enterprise in the future.

XIV. UDALOSTI OSOBITNÉHO VÝZNAMU, KTORÉ NASTALI PO SKONČENÍ ÚČTOVNÉHO OBDOBIA, ZA KTORÉ SA ZOSTAVUJE VÝROČNÁ SPRÁVA

Odvod finančných prostriedkov do štátneho rozpočtu za rok 2017 vo výške 2 000 000 EUR.

V zmysle § 6 zákona č. 357/2016 Z. z. o štátnom rozpočte na rok 2017:

- (1) Vodohospodárska výstavba, š. p., odvedie za rok 2017 do štátneho rozpočtu osobitný odvod zo zisku po zdanení (ďalej len „osobitný odvod“) v sume 2 000 000 EUR.
- (2) Na úhradu osobitného odvodu podľa odseku 1 odvedie Vodohospodárska výstavba, š. p., na príjmový rozpočtový účet kapitoly štátneho rozpočtu Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky preddavok v sume 2 000 000 EUR do 31. 10. 2017.
- (3) Zúčtovanie osobitného odvodu podľa odseku 1 so štátnym rozpočtom sa vykoná v termíne určenom na zúčtovanie vzťahov so štátnym rozpočtom za rok 2017.
- (4) Ak na osobitný odvod podľa odseku 1 nepostačujú prostriedky nerozdeleného zisku, zníži Vodohospodárska výstavba, š. p., prídely do svojich fondov podľa osobitného predpisu, minimálna tvorba a minimálny zostatok rezervného fondu podľa osobitného predpisu ostávajú nedotknuté.
- (5) Ústavný súd SR rozhodol dňa 11. 1. 2017 o odmietnutí ústavnej sťažnosti spoločnosti SE voči rozsudku Najvyššieho súdu SR v konaní žalobcu Úrad pre verejné obstarávanie o určenie neplatnosti Zmluvy o prevádzke VEG. Rozhodnutie Ústavného súdu SR nadobudlo právoplatnosť dňa 11. 3. 2017.

K 31. 12. 2016 účtovná jednotka vykazuje ostatné fondy (zo zisku) v sume 7 380 EUR. Výsledok hospodárenia za rok 2016 je vo výške 1 208 640 EUR. Výška zákonného rezervného fondu k 31. 12. 2016 je 16 919 670 EUR a nedosahuje minimálny zostatok (20 % z hodnoty základného imania, t.j. minimálny zostatok rezervného fondu podniku má byť vo výške 61 481 352 EUR).

Účtovná jednotka vykazuje k 31. 12. 2016 neuhradenú stratu minulých rokov vo výške 22 665 497 EUR.

Dňom 11. 2. 2017 boli do funkcie členov Dozornej rady podniku menovaní: Tibor Fonód a Ing. Marián Molnár.

XIV. IMPORTANT EVENTS THAT HAVE OCCURRED AFTER THE END OF THE ACCOUNTING PERIOD FOR WHICH COMPILES AN ANNUAL REPORT

Levy funds into the state budget for 2017 in the amount of 2, 000, 000 EUR.

Pursuant to § 6 of Act no. 357/2016 Coll. the State Budget for 2017:

- (1) Vodohospodárska výstavba, s.e., pays back in 2017 to the state budget special levy on profits after tax (hereinafter referred to as “special levy”) in the amount of 2, 000, 000 EUR.
- (2) The payment of the special levy referred to in paragraph 1, Vodohospodárska výstavba, s.e. shall transfer on budget revenue account of the state budget of the Ministry of Environment of the Slovak Republic, the advance payment of 2, 000, 000 EUR until October 31, 2017.
- (3) The settlement of the special levy under paragraph 1 with the state budget shall be effected within the deadline set for the settlement of relations with the state budget for 2017.
- (4) If the special levy referred to in paragraph 1 is not sufficient, Vodohospodárska výstavba, s.e. will reduce allocations to their funds under a special regulation, minimum creation and minimum balance of the reserve fund under a special regulation remain unaffected.
- (5) The Constitutional Court of the Slovak Republic decided on January 11, 2017 to reject SE’s constitutional complaint against the judgment of the Supreme Court of the Slovak Republic in the proceedings of the public procurement office for the annulment of the HPPG agreement. The decision of the Constitutional Court of the Slovak Republic came into force on March 11, 2017.

As of December 31, 2016, the entity recognizes other funds (tax) in the amount of 7, 380 EUR. Profit for the year 2016 in the amount of 1, 208, 640 EUR. Legal reserve fund as of December 31, 2016 is 16, 919, 670 EUR and does not reach minimum balance (20 % of the value of the share capital, resp. minimum reserve balance of the enterprise shall be in the amount of 61, 481, 352 EUR).

An entity recognizes as of December 31, 2016 accumulated losses from prior years in the amount of 22, 665, 497 EUR.

On February 11, 2017, members of the Supervisory Board were appointed: Tibor Fonód and Ing. Marián Molnár.

XV. ÚDAJE O PRÍJMOCH ŠTATUTÁRNYCH A DOZORNÝCH ORGÁNOV PODNIKU

Členom štatutárnych a dozorných orgánov podniku boli v priebehu roka 2016 poskytnuté peňažné príjmy plynúce z výkonu ich funkcie. Za účtovné obdobie neboli členom štatutárneho orgánu, ani členom dozorného orgánu vyplatené odmeny za rok 2016. Ostatným vedúcim zamestnancom boli za rok 2016 priznané odmeny vo výške 98 939 EUR.

Za účtovné obdobie neboli členom štatutárneho orgánu ani členom dozorného orgánu priznané iné plnenia za rok 2016, ostatným vedúcim zamestnancom boli za rok 2016 poskytnuté iné plnenia vo výške 7 526 EUR.

XVI. ÚDAJE O ZMLUVÁCH SCHVAĽOVANÝCH DOZORNOU RADOU PODNIKU

V priebehu roka 2016 neuzatvoril podnik VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, žiadnu zmluvu, ktorá by si vyžadovala schválenie dozornou radou podniku v zmysle § 21, ods. 1, písm j) Zákona č. 111/1990 Zb. o štátnom podniku v znení neskorších predpisov.

XV. REMUNERATION OF STATUTORY, AND SUPERVISORY BODIES IN THE ENTERPRISE

Members of statutory and supervisory bodies in the course of 2016 received cash and non-cash income from the performance of their functions. Remuneration for 2016 was not paid to members of the statutory bodies neither to members of the supervisory bodies. The head of departments in 2016 were awarded a compensation in the amonut of 98, 939 EUR.

For the accounting period, no other payments were made to the members of the statutory body or members of the supervisory body for the year 2016, other executives were provided with other payments in the amount of 7, 526 EUR for the year 2016.

XVI. DATA ON CONTRACTS APPROVED BY THE BOARD OF DIRECTORS

In the course of the year 2016, the enterprise VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, did not establish any agreement that would require approval of the supervisory board of an enterprise within the meaning of § 21, sec. 1, letter j) of Act no. 111/1990 Coll. On State Enterprise as amended.



Vodné dielo Čunovo - pomocná plavebná komora
Čunovo water structure - auxiliary lock chamber

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
k 31.12.2016
štátneho podniku
VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK
Karloveská 2, 842 04 Bratislava



TAX-AUDIT Slovensko®, spol. s r. o., Kapitulská 14, 917 01 Trnava
IČO: 36 219 835, DIČ: 2020162463, IČ DPH: SK 2020162463
Tel.: 033/5349291, Fax: 033/5349293, Mobil: 0908 754 117, Mail: taxaudit@slovanet.sk, www.taxauditslovensko.sk



SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
zakladateľovi a riaditeľovi štátneho podniku VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

Správa z auditu účtovnej závierky

Podmienový názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky štátneho podniku VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK (ďalej len „Podnik“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód. Podľa nášho názoru, okrem možných vplyvov skutočnosti opísanej v odseku Základ pre podmienený názor, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Podniku k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre podmienený názor

Na účte 042 – Obstaranie dlhodobého majetku (riadok 18 súvahy) Podnik vykazuje zostatok 84 462 tis. EUR. Na tomto účte podnik eviduje aj také objekty, ktoré boli dokončené v minulých rokoch a sú v používaní. Týka sa to predovšetkým stavieb Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros a Vodného diela Žilina vo výške 38 548 tis. EUR. Tieto objekty by mali byť zaradené do majetku a odpisované v zmysle platných predpisov a odpisového plánu. V súvislosti s tým, ak bola na uvedené investície prijatá dotácia, mali byť zúčtované do výnosov vo výške odpisov dotácie, ktoré na príslušné investície podnik získal.

Ďalej na účte nedokončených investícií vykazuje Podnik aj:

- stavby vo výške 27 156 tis. EUR, ktoré zabezpečoval ako výhradný investor z prostriedkov štátneho rozpočtu. Týka sa to predovšetkým stavieb Turček 3. stavba a Málinec 2. stavba, ktoré boli ukončené a skolaudované. Stavby prevádzkuje a užíva iný subjekt. Spôsob prevodu týchto stavieb nebol doriešený.
- stavby vo výške 1 970 tis. EUR, ktorých príprava a realizácia bola zastavená alebo pozastavená. Podnik nevytvoril k týmto nedokončeným investíciám opravnú položku.

Upozorňujeme na súdne spory so Slovenskými elektrárňami, a.s., ktoré sú uvedené v článku V – *Informácie o iných aktívach a iných pasívach (Aktívne súdne spory – bod 4., Pasívne súdne spory – bod 1.)* poznámok účtovnej závierky. Finančné dôsledky, ktoré by nastali v prípadoch konečného vyriešenia týchto súdnych sporov, by mohli mať významný vplyv na finančnú situáciu a aktivity podniku.

Rozhodnutím Krajského súdu v Bratislave zo dňa 09.03.2015 bola potvrdená absolútna neplatnosť Zmluvy o prevádzke VEG uzatvorenej medzi Podnikom a Slovenskými elektrárňami, a.s. Rozsudok nadobudol právoplatnosť dňa 21.04.2015. V roku 2016 Najvyšší súd zamietol dovolanie spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s., ktoré následne podali ústavnú sťažnosť voči rozsudku Najvyššieho súdu. Uznesením zo dňa 11.01.2017 Najvyšší súd SR odmietol ústavnú sťažnosť spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s.

Audit sme vykonali podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Podniku sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš podmienený názor.

Zdôraznenie skutočnosti

Upozorňujeme na skutočnosti uvedené v poznámkach účtovnej závierky:

- *Článok V – Informácie o iných aktívach a iných pasívach*, kde sú uvedené aktívne a pasívne súdne spory. Ich výsledok nie je možné momentálne predpokladať, pričom možný dopad uvedených sporov (pasívnych) je zohľadnený v tvorbe rezerv na pasívne súdne spory vo výške 1 861 tis. EUR k 31. decembru 2016.
- *Článok VI – Udalosti, ktoré nastali po závierkovom dni (Následné udalosti)*, kde je uvedené, že v zmysle § 6 zákona č. 357/2016 Z. z. o štátnom rozpočte na rok 2017 VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK odvedie za rok 2017 do štátneho rozpočtu osobitný odvod zo zisku po zdanení (ďalej len „osobitný odvod“) v sume 2 mil. EUR do 31. októbra 2017. Ak na osobitný odvod nepostačujú prostriedky nerozdeleného zisku, zníži podnik prídely do svojich fondov podľa osobitného predpisu, minimálna tvorba a minimálny zostatok rezervného fondu podľa osobitného predpisu ostávajú nedotknuté.

Podnik vykázal v bežnom účtovnom období na riadku 57 súvahy okrem iného pohľadávky voči Slovenským elektrárňam, a.s. vo výške 2 708 tis. €, ktoré neboli potvrdené v confirmácii do dňa vydania správy audítora. K pohľadávkam nebola vytvorená opravná položka.

Na riadku 106 súvahy vykázal Podnik okrem iného záväzky voči Slovenským elektrárňam, a.s. vo výške 102 729 tis. €, ktoré neboli potvrdené v confirmácii do dňa vydania správy audítora.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Podniku nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Podnik zlikvidovať alebo ukončiť jeho činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných auditorských štandardov vždy odhalí významné nesprávosti, ak také existujú. Nesprávosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných auditorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme auditorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame auditorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Podniku.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných auditorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť

Podniku nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Podnik prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.

- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Keď získame výročnú správu, posúdime, či výročná správa Podniku obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávosti vo výročnej správe na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.

Trnava, 27.03.2017

TAX - AUDIT Slovensko, spol. s r. o.

Kapitulska 14

917 01 Trnava

Obchodný register Trnava, odd.: Sro, č. vložky: 10186/T

Licencia SKAU č. 131

Ing. Ružena Straková, MBA

Zodpovedný audítor

Licencia SKAU č. 797



Ružena Straková



LICENCIA

na poskytovanie audítorských služieb

číslo: **131**

vydaná na základe § 34 ods. 3 zákona 466/2002 Z.z.
o audítoroch a Slovenskej komore audítorov podľa § 6

Obchodné meno : _____

TAX - AUDIT Slovensko, spol. s r.o.

Zapísaný do OR: **Okresný Súd Trnava**

Identifikačné číslo spoločnosti (IČO): **36219835**

Dátum zápisu do zoznamu audítorských spoločností: **02.04.1997**

Vydané v Bratislave dňa: **01.03.2004**



[Signature]

prezident SKAu

Evidencia prísne zúčtovateľných
tlačív a poradové číslo tlačíva

* 000180

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

as of 31.12.2016

of the state enterprise

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

Karloveská 2, 842 04 Bratislava

This is a translation of the original Slovak Auditor's Report, financial statements have not been translated. For a full understanding of the information stated in the Auditor's Report, the Report should be read in conjunction with the full set of financial statements prepared in Slovak.

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

to the founder and director of the state enterprise VODOHOSPODÁRENSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

The Audit Report of Financial Statements

Qualified Opinion

We have performed the audit of financial statements of the state enterprise VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK (hereinafter referred to as "Enterprise") which contains the balance sheet as of December 31, 2016, the profit and loss statement for the year that terminated on the aforementioned date, and the notes containing a summary of significant accounting policies and accounting methods.

In our opinion, except for the possible effects of the facts described in the paragraph "Basis for Qualified Opinion", the enclosed financial statements provide a true and fair view of the financial situation of the Enterprise as of December 31, 2016 and its economic result for the year terminated on the respective date pursuant to the Accounting Act no. 431/2002 Coll. as amended (hereinafter referred to as the "Accounting Act").

Basis for Qualified Opinion

On the account 042 - Acquisition of non-current assets (line 18 of the balance sheet), the Enterprise has a balance of EUR 84,462 thousand. In this account, the Enterprise also records objects that have been completed in the past years and are in use. This applies particularly to the constructions of the Gabčíkovo-Nagymaros dam system and the Žilina dam, in the amount of EUR 38,548 thousand. These objects should be included in the assets and depreciated in accordance with applicable regulations and the depreciation plan. In connection with this, if the mentioned investments had received subsidies, they should be charged to incomes, in the amount of depreciation of the subsidies acquired by the Enterprise for the respective investments.

Furthermore, the Enterprise also reports on the unfinished investments account:

- constructions in the amount of EUR 27,156 thousand, which the Enterprise has provided as the sole investor from the state budget. This applies particularly to constructions Turček 3. construction and Málinec 2. construction, which were completed and finally approved. These constructions are operated and used by another entity. The method of transfer of these constructions has not been finalized.
- constructions in the amount of EUR 1,970 thousand, whose preparation and execution has been stopped or paused. The Enterprise did not create an allowance for these unfinished investments.

We would like to draw your attention to litigation with Slovenské elektrárne, a.s., which is mentioned in the article V - Information on Other Assets and Other Liabilities (Active Litigation - Section 4, Passive Litigation - Section 1) of the notes to the financial statements. The financial implications that would arise in the event of the final settlement of such litigations could have a significant impact on the financial situation and activities of the Enterprise.

This is a translation of the original Slovak Auditor's Report, financial statements have not been translated. For a full understanding of the information stated in the Auditor's Report, the Report should be read in conjunction with the full set of financial statements prepared in Slovak.

The absolute invalidity of the VEG Contract, concluded between Enterprise and Slovenské elektrárne, a.s., was confirmed by the decision of the Regional Court in Bratislava, dated of 09.03.2015. The court decision entered into force on 21.04.2015. In 2016, the Supreme Court dismissed the appeal of Slovenské elektrárne, a.s., which has subsequently lodged a constitutional complaint against the judgment of the Supreme Court. By resolution dated of 11.01.2017, the Supreme Court rejected the constitutional complaint submitted by Slovenské elektrárne, a.s.

We conducted our audit in accordance with the International Standards on Auditing (ISA). Our liability under these standards is referred to in paragraph "The Auditor's Responsibility for the Audit of Financial Statements". We are independent from the Enterprise in accordance with the provisions of Act no. 423/2015 on statutory audits and on the supplementation and amending of the Act No. 431/2002 Coll. on accounting, as amended (the "Act on statutory audits") relating to ethics, including the Code of Ethics of the Auditor, relevant to our audit of the financial statements and we have met also the other requirements of these provisions relating to ethics. We believe that the audit evidence we have obtained, is sufficient and appropriate to provide a basis for our qualified opinion.

Emphasizing the Facts

we would like you to note the facts stated in the notes to the financial statements:

- Article V - Information on other assets and other liabilities, which includes active and passive litigation. Their result cannot be currently anticipated, whilst the potential impact of the litigation (passive) in question, is reflected in the creation of reserves for passive litigation in the amount of EUR 1,861 thousand, as of December 31, 2016.
- Article VI - Events occurring after the reporting period (Subsequent events), where it is stated that in accordance with § 6 of the Act No. 357/2016 Coll. on State Budget for 2017, the VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK Company shall pay to the state budget, for the year 2017, a special levy on profits after taxation (hereinafter referred to as "Special Levy") in the amount of EUR 2 million, until October 31, 2017. If the Special Levy is not sufficient for the retained earnings, the Enterprise shall reduce the contributions to its funds according to a special regulation, the minimum creation and the minimum balance of the reserve fund under the special regulation remain unaffected.

The Enterprise reported in the current accounting period, on line 57 of the balance sheet, among other facts, the receivables from the Slovenské elektrárne, a.s., in the amount of EUR 2,708 thousand that have not been confirmed in the Confirmation to the date of the auditor's report. No allowance has been created to the receivables.

On line 106 of the balance sheet, the Enterprise reported, among other facts, its liabilities to the Slovenské elektrárne, a.s., in the amount of EUR 102,729 thousand that have not been confirmed in the Confirmation to the date of the auditor's report.

Liability of the Statutory Body for the Financial Statements

The statutory body is responsible for the preparation of these financial statements so as to provide a true and fair reflection, in accordance with the Accounting Act and for the internal audits that it considers necessary for the preparation of the financial statements that are free from material inaccuracies, whether due to fraud or error.

When preparing the financial statements, the statutory body is responsible for assessing the ability of the Enterprise to continue in its activity, for describing the facts relating to continuous activities, if necessary, and for the use of the "going concern" assumption in operation in accounting, unless it intends to take dispose of the company or terminate its activities or would have no realistic alternative but to do so.

This is a translation of the original Slovak Auditor's Report, financial statements have not been translated. For a full understanding of the information stated in the Auditor's Report, the Report should be read in conjunction with the full set of financial statements prepared in Slovak.

Auditor's Responsibility for the Audit of Financial Statements

Our responsibility is to obtain assurance whether the financial statements as a whole are free from material inaccuracies, whether due to fraud or error, and to issue the auditor's report, including opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but does not guarantee that an audit conducted in accordance with international auditing standards always reveals material inaccuracies, if there are any. Inaccuracies can arise from fraud or error and they are considered material, if it could be reasonably expected that individually or in the aggregate, they could influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

During the whole audit conducted in accordance with international auditing standards, we apply professional judgment and maintain professional scepticism. In addition:

- We identify and assess risks of material inaccuracies of the financial statements, whether due to fraud or error, we design and implement audit procedures responsive to those risks and we receive the audit evidence sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatements due to fraud is higher than the risk due to an error because fraud may involve collusion, forgery, deliberate omission, false declarations or circumvention of internal inspection.
- We are informed of internal audits relevant to the audit so that we can design audit procedures that are appropriate under the given circumstances, but not to express an opinion on the effectiveness of internal inspections of the Enterprise.
- We evaluate the appropriateness of accounting policies and accounting methods and the adequacy of accounting estimates and presenting related information made by the statutory body.
- We make a conclusion on whether the statutory body properly uses in the accounts the going concern assumption and on the base of the audit evidence obtained, we make a conclusion on whether there is a material uncertainty related to events or circumstances that could significantly doubt the ability of the Enterprise to operate continuously. If we come to the conclusion that there are material uncertainties, we are obliged to draw attention in our auditor's report on related information presented in the financial statements or to modify our opinion if the information is insufficient. Our conclusions are based on the audit evidence obtained by the date of issuing our auditor's report. Future events or circumstances, however, may cause that the Enterprise will cease to continue as a going concern.
- We evaluate the overall presentation, structure and content of financial statements, including the information referred to therein, as well as whether the financial statements capture the underlying transactions and events in a manner that leads to their faithful display.

The Report to the Additional Requirements of the Laws and Legislative Regulations

The report to the information referred to in the annual report

The statutory body is responsible for the information contained in the annual report, prepared in accordance with the requirements of the Accounting Act. Our opinion mentioned herein on the financial statements does not apply to any other information in the annual report.

Regarding the audit of the financial statements it is our responsibility to get familiar with the information given in the annual report and assess whether this information is not substantively inconsistent with the audited financial statements or with the knowledge we have gained during the audit of the financial statements, or otherwise appear to be significantly wrong.

The annual report was not available for us till the date of the auditor's report on the audit of the financial statements.

This is a translation of the original Slovak Auditor's Report, financial statements have not been translated. For a full understanding of the information stated in the Auditor's Report, the Report should be read in conjunction with the full set of financial statements prepared in Slovak.

When we get the annual report, we will assess whether the Enterprise's annual report contains information that is required to be stated by the Accounting Act, and on the basis of the work carried out during the audit of the financial statements, we shall express our opinion whether:

- the information given in the annual report prepared for 2016 is consistent with the financial statements for the respective year,
- the annual report includes information pursuant to the Accounting Act.

In addition, we would state if we found a material inaccuracy in the annual report based on our knowledge of the accounting entity and the situation in it that we have obtained during the audit of the financial statements.

In Trnava, on 27.03.2017

TAX - AUDIT Slovensko, spol. s r. o.
Kapitulská 14
917 01 Trnava
Commercial Register Trnava, Sect.: Sro, Entry No.: 10186/T
License SKAU License No.131

Ing. Ružena Straková, MBA
Responsible auditor
SKAU License No.797



Ružena Straková

This is a translation of the original Slovak Auditor's Report, financial statements have not been translated. For a full understanding of the information stated in the Auditor's Report, the Report should be read in conjunction with the full set of financial statements prepared in Slovak.



LICENCIA

na poskytovanie audítorských služieb

číslo: **131**

vydaná na základe § 34 ods. 3 zákona 466/2002 Z.z.
o audítoroch a Slovenskej komore audítorov podľa § 6

Obchodné meno : _____

TAX - AUDIT Slovensko, spol. s r.o.

Zapísaný do OR: **Okresný Súd Trnava**

Identifikačné číslo spoločnosti (IČO): **36219835**

Dátum zápisu do zoznamu audítorských spoločností: **02.04.1997**

Vydané v Bratislave dňa: **01.03.2004**



Jana Píliková

prezident SKAu

Evidencia príjmov a výdavkov
tlačív a poradové číslo tlačíva

* 000180



Vodohospodárska výstavba

VÝROČNÁ SPRÁVA 2016

VYDALA

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

Karľovská 2
P. O. BOX 45
842 04 Bratislava
Tel.: +421-906-31-1111
Fax: +421-906-31-1011
e-mail: info@vzb.sk
www.vzb.sk

2017

ANNUAL REPORT 2016

PUBLISHED BY

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE

Karľovská 2
P. O. BOX 45
842 04 Bratislava
Tel.: +421-906-31-1111
Fax: +421-906-31-1011
e-mail: info@vzb.sk
www.vzb.sk

2017